JUMP COMICS SELECTION

リングにかけろ

ROUND
3

LA PROMESA DE UN JOVEN

ROUND HUMILLANTE 4
LA ILUSIÓN DE LA DERECHA 28
LA PROMESA DE UN JOVEN 66
¡RYUUJI SE CONVIERTE EN UN HÉROE! 106
LA TIMIDEZ DE UN BOXEADOR PROFESIONAL 143
SEGUNDAS ALAS: LAS POWER ANKLE 181
¡LA NOCHE ANTES DEL ENCUENTRO! 256
¡CHICO DURO! TSUJIMOTO TORA 295

拳王創世紀

ROUND 3

車田正美
MASAMI KURUMADA

拳王創世紀

RING NI KAKERO

3

屈辱的ROUND2之卷
ROUND 2
HUMILLANTE
JUN
SEIKA

UNO
DOS
RYUU ... RYUU -CHAN...
¡RYUU!
UGH
FUH
ド
AH
AH
AH
JUN

CINCO
SEIS
AH
AH
AH
SIETE
AH
AH
ESTUVO CERCA.
ME SORPRENDE QUE ÉL SEA CAPAZ DE LLEGAR AL RING POR SÍ MISMO.
¿E... ESTÁS SEGURO DE ESTO?
¿TODAVÍA ERES CAPAZ DE LUCHAR?
SI... SÍ, PUEDO LUCHAR TODAVÍA.
AH
AH
AH
NO PUEDE. TAL VEZ PIENSE QUE ES CAPAZ, PERO SU CUERPO NOS DICE OTRA COSA.
KENZAKI LO LANZÓ FUERA DEL RING. EL DAÑO NO PUEDE SER MÍNIMO.

ME PREGUNTO SI ESTE ES EL FIN.
AH
AH
SOLO MÍRALO. SU VISTA ESTÁ PERDIDA Y SU FORMA DE CAMINAR ME RECUERDA A UN BORRACHO.
JUN
YA... ¡BASTA!
¡ESTÁ ACABADO!
¡OOOH! KENZAKI-SAN DE NUEVO APUNTA A LA BARBILLA DE RYUU.

AH
UFFF
OH

TENGO LA SENSACIÓN DE QUE ÉL LO PUEDE NOQUEAR EN CUALQUIER MOMENTO AHORA.
JEJEJE... BIEN, BIEN...
SÍ QUE TUVO SUERTE.
ESE TIPO RYUU, SE SALVO EN ESTA OCASIÓN.
¡BUEN TRABAJO, KENZAKI-SAN! SI LE HUBIERA PEGADO DESPUÉS QUE SONÓ EL GONG, ¡HABRÍA COMETIDO UNA FALTA!
KYAAA ~ ¡KENZAKI-KUN! ¡ERES EL MODELO DE TODO BOXEADOR!
COMO SE ESPERABA DE KENZAKI-SAN. ÉL SIEMPRE SABE QUÉ HACER.
JUN

R... RYUU-CHAN, ¿ESTÁS BIEN?
ESO ESTUVO CERCA RYUU. TOMA ALGO DE AGUA.
AH
AH
RYUU, AL MENOS ENJUÁGATE LA BOCA...
AH... AAH...
ゴボッ
EL GOLPE DE KENZAKI ESTUVO INCREÍBLE... EN COMPARACIÓN A CUANDO ESTABA EN LA PRIMARIA, ES MUCHO MÁS FUERTE...
COMO ERA DE ESPERAR... NO HAY MANERA DE QUE ÉL NO CAMBIARA DESPUÉS DE UN AÑO...
¡PERDIÓ UN DIENTE!
GUEEE

UGH... INCLUSO SI HICIERA EL ROPE-A-DOPE PERFECTAMENTE, CONTRA ESE GOLPE PODEROSO, NO HABRÍA FUNCIONADO DE TODOS MODOS... MI TÉCNICA DE GOLPEAR Y NO SER GOLPEADO TAMPOCO SE PUEDE COMPARAR CON EL EXCELENTE SENTIDO DEL ENTORNO DE KENZAKI...
P... PERO... AHORA, A PESAR DE QUE TUVO LA OPORTUNIDAD DE NOQUEARME, DETUVO SU GOLPE... SI ÉL FUERA EL DE LA PRIMARIA, NO SE HABRÍA PREOCUPADO POR EL GONG Y HUBIERA CONTINUADO. KENZAKI NO SOLO HA CRECIDO COMO BOXEADOR... SU SENTIDO HUMANITARIO HA CRECIDO TAMBIÉN...
¿SOY COMPLETAMENTE INÚTIL AHORA...?
UGH... CUALQUIERA QUE SEA LA TÉCNICA QUE YO USE, SU TÉCNICA ESTARÁ UN PASO POR DELANTE DE LA MÍA. EN DEFINITIVA, CUALQUIER TIPO DE ATAQUE NO SERÁ ÚTIL FRENTE A ÉL...
ESE RYUU, NO REALIZÓ NINGÚN ATAQUE, SOLO EL LEFT JAB...
JU
¿Q... QUÉ PASA, CAPITÁN?
¿EH?
ASÍ QUE RARO...
JUN
SEIK
¡IDIOTA...! NO HAY MANERA DE QUE UN HOMBRE QUE PUEDE DOMINAR LA IZQUIERDA ...
NO SEA CAPAZ DE DOMINAR OTRO GOLPE.
¡HAHA! ESTO SE DEBE A QUE NO SABE NINGÚN GOLPE, APARTE DEL LEFT JAB ¿VERDAD?
DE TODOS MODOS, UN TONTO COMO ÉL NO SERÁ CAPAZ DE APRENDER CUALQUIER TIPO DE GOLPE, APARTE DEL JAB.

YA QUE MAS DA. VOY A ACABAR CON ÉL EN ESTE ROUND.
¡TIEMPO!
EN... ESTE PUNTO, SÓLO HAY UNA COSA QUE PUEDO HACER...
JUN
EL SEGUNDO ROUND.
JUN
JUN
¿UGH?

OH
AH
¿QUE... QUÉ SUCEDE?
¡SUÉL-TALO!
¡SEPÁ-RENSE!
AH
AH
UGH
¡PELEEN!

¿EH?
¿EH?
¿QUÉ PASA? ¿QUÉ ES ESTO? ¿ESTAMOS VIENDO UN COMBATE DE SUMO AHORA?
UGH...
UH...
¡HEY! SE TE OLVIDÓ TU MAWASHI.
*CINTURÓN QUE USAN LOS LUCHADORES DE SUMO
ESTAS BOXEANDO EN ESTE MOMENTO, ASÍ QUE AL MENOS MUÉSTRANOS LA FORMA ADECUADA.
¿QUÉ DIABLOS ESTÁS HACIENDO?
!HAZLO EN SERIO! ¡EN SERIO!
RY... RYUU-CHAN...

¿Q... QUÉ ES ESTO?
¿QUÉ ESTÁS TRATANDO DE HACER?
¡S... SEPÁ- RENSE! ¡SUÉL- TALO!
¡SUÉL- TAME!
¡DÉJAME IR Y YA LUCHA EN SERIO!
UGH
I... IDIO- TA...
¡BOXEEN!
UGH...

¡YA BASTA!
¡AHH!
¡RYUU!
¡LO HIZO!
BUEN TRABAJO, KENZAKI-SAN.
E... ESQUINA NEUTRAL...

ESTOY BIEN. VOY A CONTINUAR.
AH
AH
AH
UNO
UH ...
DOS
TRES
CUATRO
AHH ...
JUN
UGH
AH
AH
AH
YA... YA HE TENIDO SUFICIENTE.
DESDE EL COMIENZO DEL SEGUNDO ROUND, SE HA ESTADO AFERRANDO A KENZAKI-SAN.
E... ESE IDIOTA...

¡COBARDE!
¿DICES QUE ERES UN HOMBRE?
¿NO PUEDES DECIDIR EL GANADOR Y PERDEDOR DE MANERA JUSTA Y LIMPIA?
JUEGAS SUCIO.
UGH... ¿HAY ALGÚN OTRO ENCUENTRO?
ME CAUSA DOLOR DE ESTÓMAGO DE SOLO VER ESTO.
NO ENTIENDO POR QUÉ CREE QUE TAKANE ES UN GRAN BOXEADOR...
RESULTA, QUE ESE CHICO TAKANE ES SOLAMENTE BUENO CON EL LEFT JAB.
NO ES MÁS QUE UN PRINCIPIANTE QUE NO RECUERDA NINGÚN OTRO GOLPE, SOLO EL JAB.
TODOS USTEDES, ¿QUÉ PIENSAN? ¿ACASO CON ESTE ENCUENTRO NO LES DA GANAS DE LARGARSE?
UGH...
TIENE EL PUNTO...
¡HEY, KENZAKI!
TE ESTÁS BURLANDO DE NOSOTROS, ¿NO ES ASÍ? ¿QUÉ ES LO BUENO DE TU OPONENTE?

UH... ¡RYUU!
¿NO ESTÁS AVERGON-ZADO? ¿CUÁNDO VAS A DEJAR DE AFE-RRARTE A MÍ DE ESTA MANERA?
AHH
UFF
UGH
¡BASTA!
¿ESTE ES EL RESULTADO DE TU ENTRENAMIENTO?
NO HICISTE NADA, SOLO EL JAB DE IZQUIERDA
Y HUIR DE TU OPONENTE.

¡TE HE JUZGADO MAL!
JUN
ZAK
CON QUE CAIGA UNA VEZ MÁS EN ESTE ROUND, Y KENZAKI-SAN SERÁ EL GANADOR POR KO.
¡YAY! HA CAÍDO POR SEGUNDA VEZ.
JUN
TSK, SI ESO SUCEDE, ESTE SERÁ EL ENCUENTRO MÁS ABURRIDO QUE HE VISTO.
INCLUSO EL BOXEO DE UN BEBÉ SERÍA MÁS INTERESANTE QUE ESTO.

DA LO MISMO SI CAES UNA VEZ MAS O TE RINDES.
¡COBARDE!
¡TAKANE! ¡RÍNDETE YA!
¿SIGUES INTENTANDO HUIR DEL ENCUENTRO?
¡KENZAKI-SAN CONFIABA EN QUE SEAS SU OPO-NENTE, PERO ESTO ES UN GRAN ERROR!
NO ESTOY HUYENDO...
UH... YO...
KENZAKI, ENTIENDE POR FAVOR... LO QUE ESTOY HACIENDO AHORA ES MI MANERA DESESPERADA DE LUCHAR CONTRA TI...
PERO SI YO NO SIGO, ESTARÉ HUYENDO DEL ENFRENTAMIENTO...
ES CIERTO QUE SI ME DERRIBA UNA VEZ MÁS, SERÍA LO MISMO QUE SI ME DEJA FUERA DEL RING.

ESTO ES LO ÚNICO QUE PUEDO HACER.
E... ¡ESE IDIOTA!
¡ES TAN SUCIO! EN ESTE PUNTO, ¡ÉL SERÁ DERROTADO EN 3 CAÍDAS!
¿DE VERDAD TANTO QUIERES QUE GANE?
AH
AH
AH
I...
IDIOTA

JUN
SI... ¡LO HIZO! TERCERA CAÍDA.

LA ILUSIÓN DE LA DERECHA

UF UF
VAYA.
UFFF
ESTUVO CERCA, RYUU.
AH
¿QUÉ ES?
¿EH?
¡ES UNA FALTA!
FA… FALTA.

A PESAR DE QUE LA CAMPANA HA SONADO, SI EL GOLPE FUE DADO ANTES, TODAVÍA CUENTA, LO QUE SIGNIFICA, QUE SI EL CAÍA, ÉL HABRIA CAÍDO 3 VECES Y HABRÍA PERDIDO POR KO.
NO ME DIGAN QUE NO ESTÁN FAMILIARIZADOS CON LA REGLA.
¿NO SABES EL LÍMITE ENTRE UN BOXEADOR Y SU MANAGER?
NO SON MÁS QUE UN MONTÓN DE IDIOTAS.
¿EN REALIDAD SON MIEMBROS DE UN CLUB DE BOXEO?
¡ES UNA FALTA PERFEC-TA!
A PESAR DE QUE ÉL NO ESTABA EN EL SUELO, NO DEBERÍAS HABERLO AYUDADO.
UGH… NO DEBÍ HABER-LE AYUDADO.
¡FALTA PERFECTA! ¡FALTA PERFECTA!
NO LO DEBÍ HABER VISTO.
TSK. ¿QUÉ TIPO DE ENCUENTRO ES ESTE?
UGH… LO SIENTO, RYUU… EN SERIO NO SABÍA ACERCA DE LA REGLA…

¡USTEDES SON UNOS BUENOS PARA NADA! SÓLO VÁYANSE Y MUERAN.
¡FUERA DE AQUÍ!
¡HIII!
VAYA
ESTO ES PELIGROSO.
¡CÁLLENSE! !NO HAGAN UN ESCÁNDALO!
¿ACASO QUIEREN QUE LES PEGUE A TODOS USTEDES?
UGH
ピタリ
HII

NO QUIERO GANAR POR FALTA.
TÚ TAMBIÉN, DEJA DE JODER.
RYUU NO SALDRÁ DERROTADO TAN FÁCILMENTE. LO QUE ACABA DE PASAR LO DEMUESTRA. NO FUE UNA FALTA.
ADEMÁS, ESTOY SEGURO DE QUE RYUU PUDO LEVANTARSE POR SU CUENTA, INCLUSO SI ESE GORDO NO VINIERA A AYUDARLO.
SI QUIEREN QUEJARSE, VENGAN Y LO RESOLVEREMOS AQUÍ.
ESTOS CHICOS SON SÓLO UNOS COBARDES QUE NO TIENEN EL CORAJE DE HABLAR POR SI MISMOS.
NOSOTROS... BUENO, PUES ...
TSK
NO TE PREOCUPES. VOY A GANAR EL ENCUENTRO.
P... PERO KENZAKI-SAN.
GEE... ESE TAKANE SEGURO QUE ES UN TIPO CON SUERTE.
¿ASÍ QUE EL COMBATE SIGUE...?

YO... LO SIENTO, RYUU... MI FALTA DE CONOCIMIENTO CASI TE CUESTA EL ENCUENTRO...
ESTÁ BIEN, AKIRA. EN ESTE MOMENTO, ESTOY COMPLETAMENTE POR DEBAJO DE ÉL.
UNA VEZ QUE PIERDA, SERÁ TODO...
AH
AH
NO PUDE VER EL GOLPE DE KENZAKI. ¿CÓMO IBA A CONTRARRESTARLO?
¿EH?
NO SE PODÍA VER SU GOLPE...
SÍ, ÉL ERA RÁPIDO EL AÑO PASADO, PERO AHORA, SU VELOCIDAD ES AÚN MÁS SORPRENDENTE.
AL COMBINAR ESO CON SU PESO, SU GOLPE YA NO ES VISIBLE.
R... RYUU-CHAN...
TE... ESTA SANGRANDO LA MANO DERECHA...
¿EH?
ME ENTERÉ DE LA MÁQUINA AMERICANA QUE UTILIZA PARA ENTRENAR, PERO...
NUNCA ESPERÉ QUE HASTA MI POWER WRIST NO PUDIERA SUPERAR ESO.
AHH

I_ IMPOSIBLE _ NO HE UTILIZADO MI MANO DERECHA UNA VEZ_
¿D DESDE CUANDO?
PUEDE QUE LA HERIDA SE HAYA ABIERTO CUANDO CAÍSTE, RYUU.
YA_ HE LLEGADO AL MAXIMO DE MIS FUERZAS
¿QUE_ QUE DIABLOS? SI TERMINO SANGRANDO DE TODOS MODOS, ¿POR QUE DEBO PROTEGER MI MANO DERECHA TODO EL TIEMPO?
AH
AH
AH
¿Q_ QUIERES RENUNCIAR AHORA, RYUU-CHAN? SI NO PUEDES USAR TU MANO DE-RECHA, EL COMBATE SERÁ INÚTIL DE TODOS MODOS.

YA NO NECESITAMOS SEGUIR VIENDO ESTE ENCUENTRO, TODO LO QUE HACEN ES MOSTRARNOS ESTUPIDECES.
JUN
AH
AH
¡BASTA! ¡BASTA!
¡DETENGAN ESTO YA!
FUH
¡BASTA! NO BROMEEN MÁS CON NOSOTROS.

NO ES MÁS QUE UN HAZME-RREÍR, KENZAKI.
¿QUÉ ES LO BUENO EN RYUUJI?
PROMETISTE QUE PUEDO MATARTE A GOLPES SI TU OPONENTE NO ES UN BUEN BOXEADOR, ¿VERDAD?
¿QUÉ PARTE DE ESTE CHICO DE SUMO ES SEMEJANTE A UN DRAGÓN?
¡ASÍ QUE LO HARÉ AQUÍ MISMO, AHORA!
¡WAAAAH!
UWAA

UGH
CÁLLA-TE, MONO.
ES... ESTE IDIOTA...
FU FU FU
ESTOY MUY MOLESTO EN ESTE MOMENTO, ASÍ QUE ES MEJOR QUE NO ME HAGAN ENOJAR.
SÓLO ESPERA 2 MINUTOS MÁS.
MA... MALDITA SEA... ME VE COMO POCA COSA.
UNA VEZ QUE TERMINE EL EN-CUENTRO, TE MATARÉ, KENZAKI.

RYUU
-
RYUU-
CHAN
-
EN LOS
ÚLTIMOS
2 MINU-
TOS...
YO LO
DERROTA-
RÉ...
COMO DIJE,
ESTOY MUY
MOLESTO
AHORA,
RYUU.
TODO
ESTO
ES
CULPA
TUYA.
JUN
月島五
VOY
POR
TI.

¿AH?
¿OH?
ESTO ES LO QUE HE ESTADO ESPERANDO DE TI.
E... ESO ES TODO, RYUU.
ME PREGUNTO SI NOS PUEDE MOSTRAR UN MEJOR SHOW AHORA.
EL PRIMER ROUND NO FUE BUENO.
PERO ÉL SIGUE UTILIZANDO SÓLO SU IZQUIERDA.
¡TSK! SI ÉL PUEDE HACERLO, ¿POR QUÉ NO LO HIZO ANTES?
E... EMPEZÓ A ATACAR DE NUEVO CON ESE CUERPO...

UGH
¡SUFICIENTE! NO QUIERO QUE TE ME CUELGUES MÁS.
OOPS
AHH
UGH
¿ENTIENDES?

¡WAAA AAH!

KENZAKI-SAN, ¡ACÁBALO YA!
JOJO, LO HIZO DE NUEVO.
AHH
AH
AH
AH
ESTOY BIEN_ VOY A CONTINUAR
¡DOS!
¡UNO!
¡TRES!
QUE_ ¿QUÉ PASA? ¿ESTÁS SEGURO QUE DESEAS CONTINUAR?
AH
AH
UH... UH...

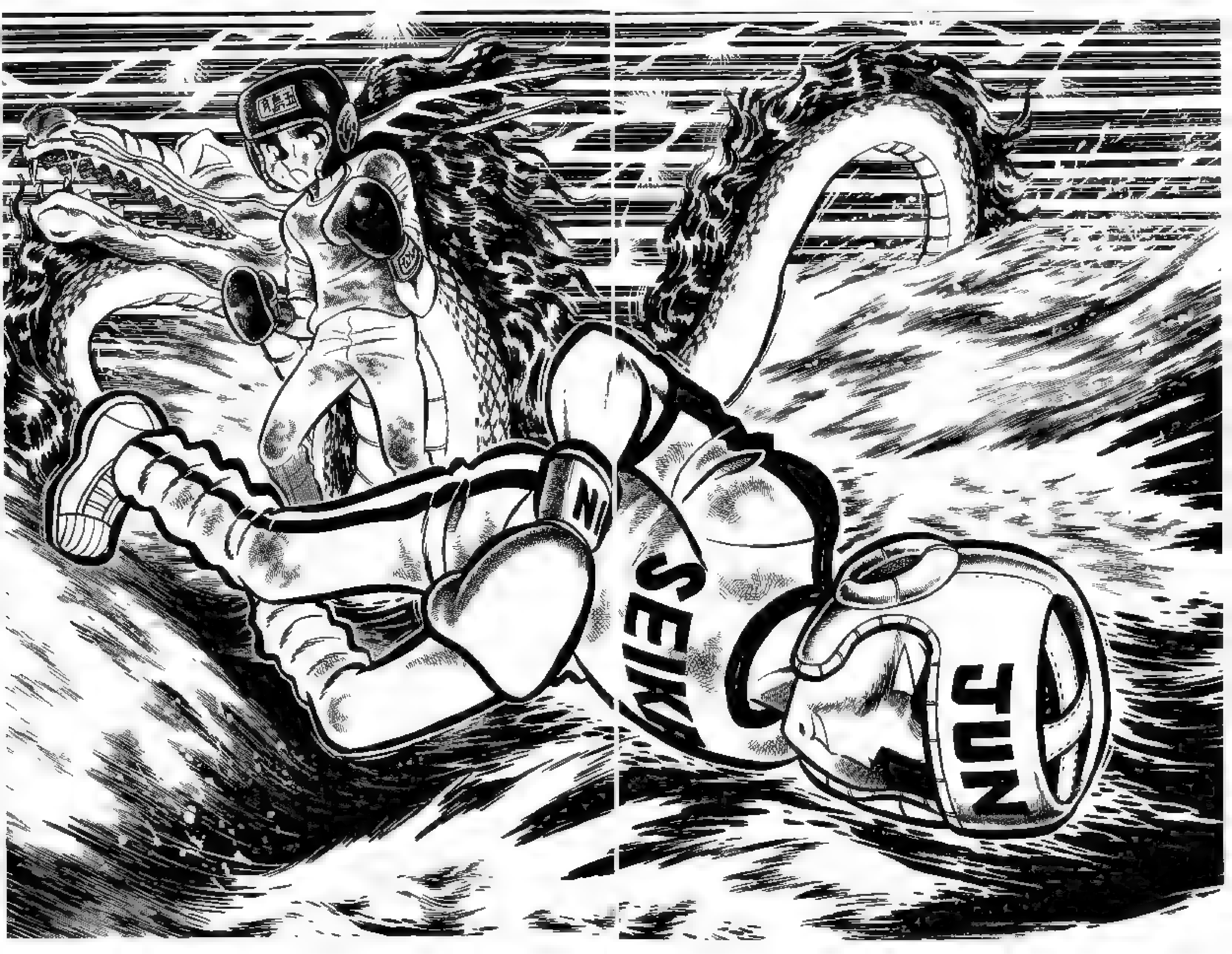
NO... NO ES NADA SERIO. ESTOY BIEN...
AH
AH
AH
.....
.....
?
AH
AH
AH
AH
AH
HEY, ¡TAKANE! YA NO TE PODRÁ AYUDAR TU MANAGER.
TODAVÍA QUEDA MUCHO TIEMPO.
ES MEJOR QUE TE PREPA-RES.
YA... NO PUEDO UTILIZAR LA TÉCNICA DE BLOQUEO...
Y NO PUEDO USAR MI BRAZO DERECHO...
MALDITA SEA, SI SÓLO PUDIERA ATACARLO CON MI RIGHT STRAIGHT.

DERECHAZO DERECHAZO DERECHAZO ...
SI PUDIERA ATACAR CON MI DERECHA.
¡AHORA, KENZAKI-SAN! ACABA CON ÉL.
¡KO! ¡KO!
EN ESTE PUNTO, SEGURAMENTE CAERÉ ...
UH... UH...
UGH... BIEN...

¿EH?
UGH...
¿EH?
AH
...
UWA
HIII
¡AHH!

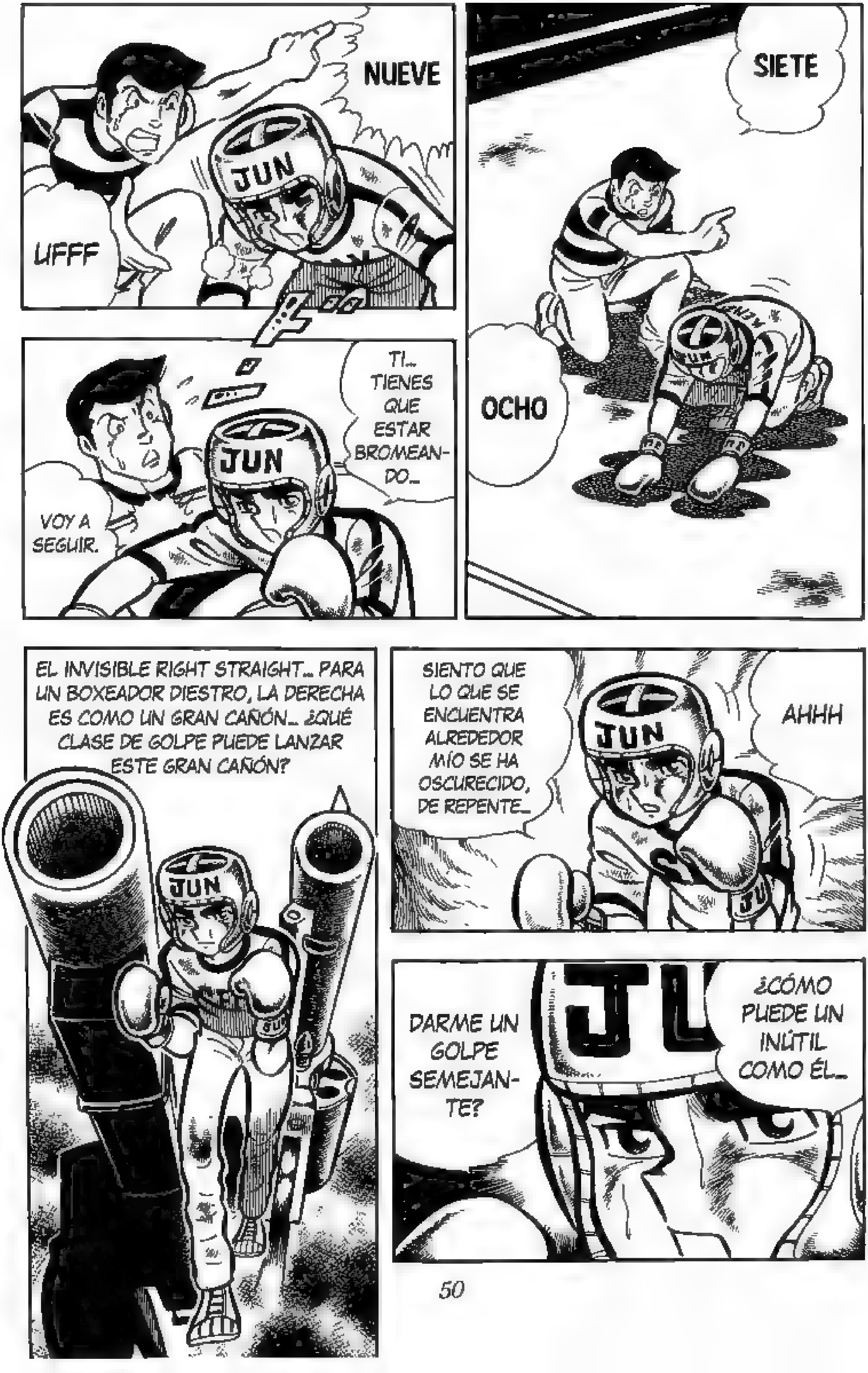
KENZA
IN
JUN
KENZAKI
KENZAKI
KENZAK
ズザザザ……
IN
JUN

CA... ¡CAYÓ!
¡KENZAKI CAYÓ!
¿QUÉ...? ¿POR QUÉ...?
¿CUÁL FUE EL GOLPE QUE RECIBÍ JUSTO AHORA?
JUSTO AHORA!
¿ERA ESE MI GOLPE...?


SEIK
JUN

UNO
ヨロ…
DOS
TRES
CUATRO
....
JUN
..........?

O... OYE, INCLUSO KENZAKI-SAN ESTÁ PENSANDO EN ELLO.
¿QUÉ DIABLOS HA OCURRIDO?
¿ACASO NO ES OBVIO? RYUU LE DIO UN PUÑETAZO.
TODOS LO SABEMOS, TONTO. LO QUE QUIERO SABER ES QUÉ TIPO DE GOLPE FUE.
ERA LA IZQUIERDA... LA IZQUIERDA DE RYUU...
NO... ERA LA DERECHA. ESTOY SEGURO QUE FUE UN DERECHAZO.
¡IDIOTA! ¿SE TE OLVIDÓ QUE SÓLO PUEDE HACER UN GOLPE?
EN ESE CASO, ¿SE PUEDE ASEGURAR QUE RYUU LE DIO UN PUÑETAZO CON LA IZQUIERDA?
NO... ESTO FUE DEMASIADO RÁPIDO, NO PUDE VER NADA.
¿VES? TE DIJE QUE FUE SU DERECHA.
RIGHT STRAIGHT.
UN RIGHT STRAIGHT INVISIBLE.
FUE UN RIGHT STRAIGHT INVISIBLE.
UGH... ¿REALMENTE FUE SU DERECHA?
......


SIETE
OCHO
NUEVE
UFFF
TI... TIENES QUE ESTAR BROMEAN-DO...
VOY A SEGUIR.
AHHH
SIENTO QUE LO QUE SE ENCUENTRA ALREDEDOR MÍO SE HA OSCURECIDO, DE REPENTE...
¿CÓMO PUEDE UN INÚTIL COMO ÉL...
DARME UN GOLPE SEMEJAN-TE?
EL INVISIBLE RIGHT STRAIGHT... PARA UN BOXEADOR DIESTRO, LA DERECHA ES COMO UN GRAN CAÑÓN... ¿QUÉ CLASE DE GOLPE PUEDE LANZAR ESTE GRAN CAÑÓN?

¡UN WHIP PUNCH!
TODO ESTE TIEMPO, RYUU HA SIDO FAMOSO POR SU LEFT JAB.
PERO, ¿PODRÍA SER QUE ESTÁ EMPEZANDO A DESARROLLAR SU RIGHT JAB TAMBIÉN?
JUN
¡El INVISIBLE RIGHT STRAIGHT...! EL PRIMER RIGHT JAB MUNDIALMENTE FAMOSO FUE REALIZADO POR EL EX CAMPEÓN MUNDIAL DE PESO LIGERO-PESADO, GEORGES CARPENTIER (1894-1975). SU RIGHT JAB FUE LLAMADO WHIP PUNCH, COMO UN LÁTIGO QUE UTILIZA UN VAQUERO.
G. Carpentier

A UN VAQUERO LE GUSTA PERSEGUIR A LAS VACAS O A LOS CABALLOS, YA QUE ASÍ MEJORAN SUS HABILIDADES CON EL LÁTIGO. POR EJEMPLO, TIENEN QUE HACER QUE UNA LATA CAIGA CON SU LARGO LÁTIGO DESDE LEJOS.
ES LO MISMO CON EL RIGHT JAB. AL GOLPEAR, PRONTO VOLVERÁ EL GOLPE HACIA UNO MISMO.
COMO RESULTADO, PUEDES DARLE A TU OPONENTE
UN PODEROSO PUÑETAZO.
ESTE WHIP PUNCH FUE UTILIZADO POR CARPENTIER CUANDO PELEÓ CONTRA OTRO CAMPEÓN JACK DEMPSEY. AUNQUE EN EL TERCER ROUND DEMPSEY PUDO SUPERAR A CARPENTIER, HUBO UN MOMENTO EN QUE CARPENTIER CON SU RIGHT STRAIGHT...
CARPENTIER
JAKE DEMPSEY
E... EN CUALQUIER CASO...
NO PUEDO MOVERME SIN CUIDADO ...
JUN

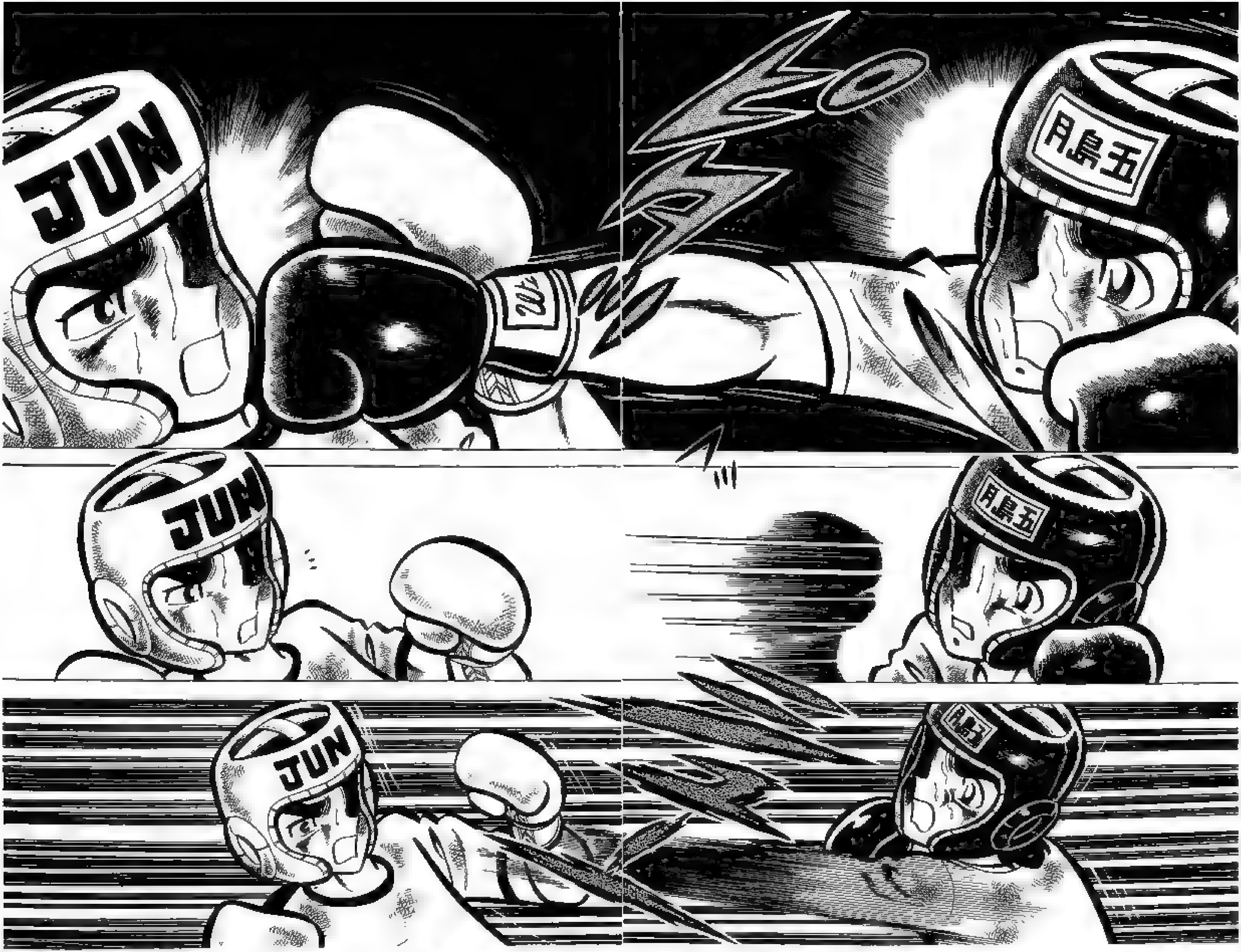
AH
AH
AH
AH
AH
AH
O_ OYE, LOS DOS NO SE MUEVEN EN LO ABSOLUTO.
NI SIQUIERA KENZAKI-SAN SE ATREVE A ATACARLO.
EL TIEMPO SE ACABARÁ PRONTO, ¿QUÉ ESTÁN HACIENDO?

UH... UH...
UGH...
HEY, ¡USTEDES DOS! ¿CUÁNDO VAN A DEJAR DE QUEDARSE PARADOS SIN HACER NADA?
ESTE ES EL ÚLTIMO ROUND, POR LO TANTO ¡YA ES HORA QUE UNO DE USTEDES MUESTRE UN GOLPE MEMORABLE!
JUN
EN PUNTOS YA ESTÁS MUY POR DELANTE DE ÉL. PUEDES GANAR ESTE EN- CUENTRO.
KENZAKI, TÚ TAMBIÉN, ¿POR QUÉ ESTABAS TAN DESCUIDADO?
JUN
¿QUÉ PIENSA TODO EL MUNDO? ESTE ENCUENTRO NO ESTÁ EN EL NIVEL DE LA ESCUELA SECUNDARIA, ¿VERDAD?
A ESTOS TIPOS DE DEPORTISTAS NO VALEN LA PENA MEN- CIONARLOS.
JUN

¡SÓLO HAZLO Y GANA EL ENCUEN-TRO!
¡NOQUÉALO! ¡NOQUÉALO!
¿QUÉ HACES, KENZAKI?
SI_ TIENES RAZÓN.
LA MANO DERECHA DE RYUU-CHAN SE...
SI RYUU-CHAN SIGUE SIENDO GOLPEADO ...
EN ESTE MOMENTO, NO HAY NADA MÁS QUE PUEDAS HACER, ASÍ QUE PIERDE YA.
D_ DETÉNGANSE, BASTA YA...
SÓLO LO ESTÁN PROVO-CANDO...
ESTOY TRATANDO DE PENSAR AHORA.
VAYA PANDILLA DE IDIOTAS. ¿CREEN QUE ESTO ES FÁCIL?
JUN
¡NOQUÉALO! ¡NOQUÉALO!
¿QUÉ TE PASA, KENZAKI?
BUENO, NO ME GUSTA GANAR FÁCIL-MENTE.
ASÍ QUE SI TIENES ALGO PLANEAD O, HAZLO YA.

NO ESTOY SOLO...
MI HERMANA ESTÁ PARADA EN ESTE RING CONMIGO.
COMO ERA DE ESPERAR
M... ME PREGUNTO CÓMO HICE ESE GOLPE...
Y ASÍ ES COMO NACIÓ ESE GOLPE.
MI HERMANA ME PIDIÓ QUE NO USARA MI MANO DERECHA, PERO YO ESTABA TAN DESESPERADO EN ESE ENTONCES.
NO HAY NADA MÁS QUE PUEDA HACER POR AHORA.
O... OK, NO SÉ QUÉ VA A PASAR SI LO HAGO POR SEGUNDA VEZ, PERO...
OHH

UNA VEZ MÁS.
¡UOHH!
!A... AHÍ ESTÁ! ASÍ QUE ES LA DERECHA DESPUÉS DE TODO.
AH
¿EH?
¡OHH!
¿QUÉ?


月島五
JUN
月島五
JUN
JUN

¡ES LA IZQUIER-DA!

KE... ¡KENZAKI AL SUELO!
¡ESTÁ EN EL SUELO POR SEGUNDA VEZ EN ESTE ÚLTIMA ROUND!

VAYA ATAQUE, ¿NO TE PARECE?
¿ASÍ QUE ERA UN FINTA CON LA DERECHA? RESULTA QUE SE TRATA DE UN LEFT STRAIGHT.
NO SE PUDO EVITAR.
PERO CON ESA GRAN VELOCIDAD... NO ES DE EXTRAÑAR QUE SU OPONENTE NO PUDIERA ADIVINAR CUÁL SERÍA.
¿UNA FINTA?
HA SIDO UNA FINTA.
PORQUE ÉL HA ESTADO COMO UN RATÓN ACORRA-LADO...
¿POR QUÉ NO USARLA HASTA AHORA? ¿POR QUÉ INSISTE EN SOLO USAR SU MANO IZQUIERDA?
PE... PERO SI TAKANE TIENE UNA DERECHA TAN INCREÍBLE QUE INCLUSO PUEDE HACER QUE SU OPONENTE CAIGA.
EN LUGAR DE GOLPEAR CON LA DERECHA, LE DIO UN PUÑETAZO CON LA IZQUIERDA.
PE... PERO, PENSAR QUE ÉL PODRÍA HACERLE UNA FINTA A SU OPONENTE DOS VECES...

¿POR QUÉ NO ME LO GOLPEAS CON EL RIGHT STRAIGHT?
UH... ¿POR QUÉ...?
PERO, ¿REALMENTE INSISTES EN QUERER GANAR CON LA IZQUIERDA?
YO SÉ QUE TÚ PUEDES HACERME CAER CON ESE GOLPE.
CINCO
SEIS
FUE EN EL TERCER ROUND TAMBIÉN...
ESTO ME RECUERDA A LA BATALLA ENTRE CARPENTIER Y DEMPSEY
NO... NO ME DIGAS... EL PUÑO DERECHO DE RYUU ES...
CON SU PUÑO DERECHO... PUÑO DERECHO... PUÑO DERECHO...
SIN EMBARGO, EN ESE MOMENTO, CARPENTIER UTILIZÓ SU PUÑO DERECHO PARA GOLPEAR A SU OPONENTE...

LA PROMESA DE UN JOVEN.

¿QUÉ DIABLOS ESTÁ PASANDO?
SE HA VOLTEADO LA SITUACIÓN, ¿O NO?
SI KENZAKI-SAN CAE UNA VEZ MÁS, PERDERÁ POR KO.
KENZAKI
JUN
ESTE ROUND SÍ QUE SE HA VOLTEADO.

LO QUE ME SORPRENDIÓ MÁS ES EL HECHO DE QUE ÉL VENCE EL SENTIDO COMÚN!
JUN
NUNCA HE SIDO DERRIBADO POR UNA PERSONA, PERO CON RYUU...
JUN
EL ROUND SE HA VOLTEADO, NO HAY NINGÚN ERROR...
EN EL BOXEO, SE SUPONE QUE DEBES USAR TUS DOS BRAZOS PARA LUCHAR. PERO ESTE TIPO SÓLO HA UTILIZADO UNO EN TODO ESTE ENCUENTRO.
SEIKA
RYUU... ¿QUÉ LE PASARA A SU MANO DERECHA?
CUANTO MÁS PIENSO EN ELLO, MÁS CONFUNDIDO QUEDO.

E... ¿ESTÁS BIEN, KENZAKI?
FUH, NO NECESITO LA BONDAD DE UN REFEREE...
HAZTE A UN LADO.
UGH
A... ¡PELEAR!
DEBE HABER ALGO QUE OBSTACULICE EL USO DE LA MANO DERECHA DE RYUU.
Y LO AVERIGUARÉ AHORA.
O... OYE, ¿CÓMO TERMINARÁ ESTE ENCUENTRO?
NI IDEA... SE HAN DADO TANTAS COSAS EN ESTE ÚLTIMO ROUND.
CON ESA FALSA RIGHT STRAIGHT DE RYUU, YA NO SÉ QUIÉN VA A GANAR ESTE ENCUENTRO.

SI LO HACES UNA VEZ MÁS, GANARAS POR KO.
¡RYUU! UNA VEZ MÁS.
TEN CUIDADO CON SU RIGHT STRAIGHT.
KENZAKI-SAN, RECUERDA LA DERECHA DE RYUU.
PERO ME PREGUNTO... ¿PUEDE UN HOMBRE COMO KENZAKI SER ENGAÑADO TRES VECES?
月島五
SÓLO TENGO QUE DERRIBARLO UNA VEZ MÁS.
月島五
AH... SI LO HAGO UNA VEZ MÁS, VOY A GANAR POR KO.
月島五

UH... MI MANO DERECHA ESTÁ CADA VEZ MÁS ADOLORIDA...
DESPUÉS DE TODO, PUEDE QUE NO SEA CAPAZ DE HACERLO.
NO, YA HE VENIDO HASTA AQUÍ, NO TENGO TIEMPO PARA PENSAR EN ESO.
APARTE DE ESTE MOVIMIENTO, YA NO TENGO NADA MÁS.
NADA MÁS ...
VA... VALE.
USARE EL RIGHT STRAIGHT.
¡AQUÍ VA!

JUN
¡WOW! LO ESTÁ HACIENDO DE NUEVO.
¿PODRÁ DERRIBARLO OTRA VEZ?
MÁS IMPORTANTE, UTILIZARÁ EL RIGHT STRAIGHT?
Q... ¿QUÉ ?
KENZAKI NO PUEDE VER EL RIGHT STRAIGHT.
¿ACASO RYUU UTILIZARÁ EL LEFT STRAIGHT OTRA VEZ?
¡FUH! COMO ERA DE ESPERAR...
PARECE QUE KENZAKI SE HA DADO CUENTA.

JUN
¡AH!
¡LO ENGAÑARA OTRA VEZ!
JUN
JUN
¿AH?
¡GEEE!

*¡BIENVENIDOS! CLUB DE BOXEO TSUKISHIMA

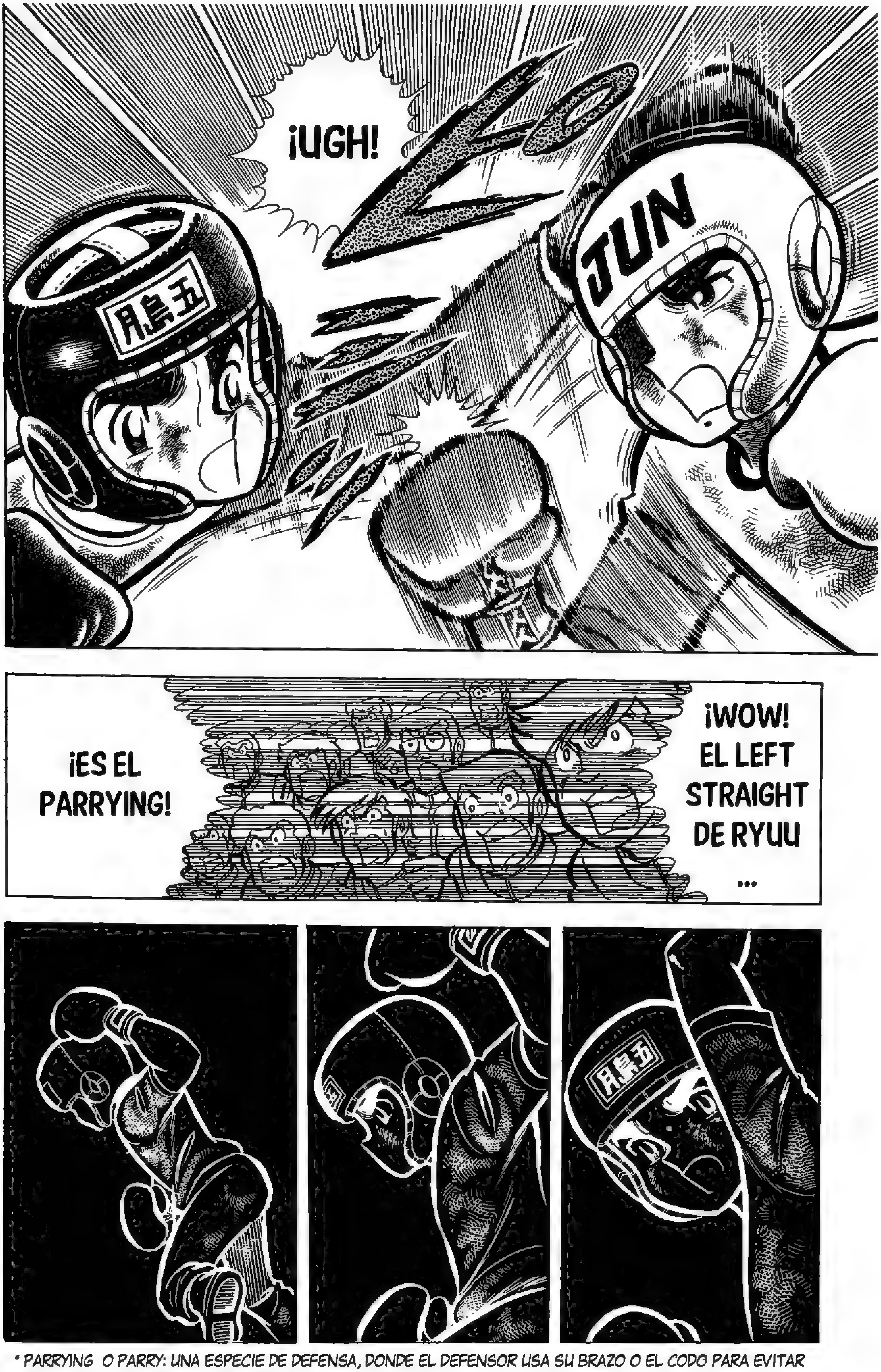
INCREÍBLE.
¿EH?
NUNCA PENSÉ QUE RYUUJI ME IBA A GOLPEAR.
HER... HERMANA... NO LO TOMES COMO ALGO PERSONAL.
ESTOY SEGURO DE QUE RYUU-CHAN NO LO HIZO CON MALA INTENCIÓN...
FUFU... ESTOY FELIZ, PERO ME SIENTO SOLITARIA AL MISMO TIEMPO.
¿EH?
HASTA HACE POCO, RYUUJI TODAVÍA ME SEGUÍA DONDE QUIERA QUE FUESE... PERO AHORA, ÉL PUEDE EXPRESAR SU PROPIA VOLUNTAD.
NUNCA ESPERÉ QUE RYUU, QUE ERA MUY TRANQUILO Y CALLADO, SE PUDIERA REVELAR DE ESA MANERA.
ESE RYUUJI...
SOLÍA SER UN LLORÓN ...

¡RYUU, PROMÉTEME QUE SERÁS UN BOXEADOR COMO PAPÁ!
¡HEY! ¿QUIÉN DE USTEDES MOLESTÓ A RYUUJI? ¡VOY A ROMPERLES LOS HUESOS!
¡PAPÁ!
¡NO NOS DEJES, PAPÁ!
¡HEY, DEJA DE LLORAR! ¿NO QUIERES SER FUERTE COMO PAPÁ?
¡WAAA! ¡DE NINGUNA MANERA! ¡ODIO EL BOXEO!

¡NO LLORES! SI ERES UN HOMBRE, TIENES QUE GOLPEARLOS DE NUEVO EN LA CARA.
¿QUÉ HUEVO DE ORO? LO ÚNICO QUE PUEDE HACER ES LLORAR Y MOJAR LA CAMA.
¡RYUUJI ES NUESTRO HUEVO DE ORO! ¡NO TE ATREVAS A ROMPERLO!
TODO EL MUNDO ME ESTÁ MOLESTANDO.... A PESAR DE QUE NO LES HE HECHO NADA MALO...
NO HAY NADA MÁS QUE PODA-MOS HACER PARA ENCONTRAR EL SENTIDO DE NUESTRA VIDA. APARTE DEL BOXEO.
NO HAY OTRA COSA INTERESANTE EN ESTE MUNDO.

RYUUJI HA CRECIDO... SE HA VUELTO MUY FUERTE...
FUFU, SI RYUUJI ES TAN FUERTE, TAL VEZ NO ME NECESITE MÁS.
POR ESO ESTOY CONTENTA, PERO ME SIENTO SOLA AL MISMO TIEMPO, ROKU-CHAN.
......
PERO DIRÉ ESTO.
RYUUJI HA COMENZADO A CAMINAR EN SU PROPIO CAMINO COMO BOXEADOR.
ÉL YA NO NECESITA OÍR MI OPINIÓN. YA NO NECESITA TOMAR MI MANO NUNCA MÁS...
ESTÁ CAMINANDO CON SUS PROPIAS PIERNAS, DECIDE POR SU PROPIA VOLUNTAD, Y BOXEA POR SU CUENTA.
DESDE QUE ERA PEQUEÑO, SIEMPRE HE TENIDO UN SUEÑO QUE ALGÚN DÍA, ÉL CRECERÍA Y SE CONVERTIRÍA EN UN HOMBRE FUERTE. ¿QUIÉN HUBIERA PENSADO QUE MI SUEÑO FINALMENTE SE ESTÁ HACIENDO REALIDAD?
ASÍ ES, RYUUJI ...

SE HA CONVERTIDO EN UN DRAGÓN QUE SE ELEVA EN EL CIELO AHORA.



* PARRYING O PARRY: UNA ESPECIE DE DEFENSA, DONDE EL DEFENSOR USA SU BRAZO O EL CODO PARA EVITAR EL PUÑO O EL ATAQUE DEL OPONENTE.

AH
...
AH
AH
AH
NO PUEDE SER... KENZAKI HA DESCUBIERT O LO DE MI MANO DERECHA...
AH
AH
LA MANO DERECHA DE RYUU ESTÁ...
JUN
NO HAY NINGÚN ERROR.
¡AH!
¿EH?
QU... ¿QUÉ?
¿AH?
ÉL DESVIÓ EL ATAQUE DE RYUU.
POR SUPUESTO QUE SÍ. KENZAKI-SAN NO CAERÁ EN EL MISMO TRUCO UNA Y OTRA VEZ.
¿PERO POR QUÉ KENZAKI-SAN NO LO ATACO DE VUELTA?
ÉL TUVO LA OPORTUNIDAD AHORA QUE DESVIÓ EL ATAQUE DE RYUU, ¿VERDAD?

PARECE QUE ÉL ESTÁ INVITANDO A SU OPONENTE PARA QUE LO ATAQUE CON LA DERECHA.
SU MANO IZQUIERDA NO ESTÁ PROTEGIENDO SU CUERPO.
¿QUÉ ESTÁ HACIENDO KENZAKI?
¿EH?
¿QUÉ PASA, RYUU? ¿POR QUÉ NO ME ATACAS CON LA DERECHA?
¿EH?
GOLPÉAME CON TU DERECHA.
UH ...

ESE KENZAKI... ¿ESTARÁ UN POCO CONFUNDIDO?
¡HAS EL DERECHAZO! ¡GANARÁS SI LO HACES UNA VEZ MÁS!
Q... ¿QUÉ SUCEDE, TAKANE? ¡ESTA ES TU OPORTUNIDAD!
UH ...
UH ...
¿QUÉ PASA, TAKANE?
KENZAKI YA SE DIO CUENTA DE MI HERIDA EN MI MANO DERECHA.
YO TENÍA RAZÓN ...
¡AQUÍ ESTÁ EL DERECHAZO!
¡NOS ESTAMOS QUEDANDO SIN TIEMPO!
¡SÓLO UN GOLPE MÁS Y GANARAS!
JUN
¡ES EL RIGHT STRAIGHT!
TEN... TEN CUIDADO, KENZAKI-SAN.
¡RYUU-CHAN, NO!
RYUU ...

JUN
....
¿EH?
¡AH!
SE... ¡SE RESBALÓ HACIA EL SUELO!
KENTA

AHORA VEO... ASÍ QUE TU MANO DERECHA ESTÁ...
VÁMONOS, DEJEMOS ESTE ENCUENTRO.
ERES UN IDIOTA.

ES... ESPERA, KENZAKI...
EL GONG AÚN NO HA SONADO.
KEN-ZAKI...
¿ERES IDIOTA?
¿O SIMPLE-MENTE QUIERES BURLARTE DE MÍ?
K... KEN...
NO TENGO NINGUNA INTENCIÓN DE CONTINUAR LA PELEA SI MI OPONENTE NO PUEDE UTILIZAR SU BRAZO DERECHO.
¿DETENER EL COMBATE...?
JUN
SEIKA

QUE... ¿QUÉ PASA? TAKANE SOLO SE RESBALÓ, ASÍ QUE NO CAYÓ POR COMPLETO...
¡PELEEN!
KENZAI
¿QU... QUÉ?
¿QUÉ SUCEDE CON KENZAKI?
¡DATE PRISA Y GOLPÉALO YA! NOS ESTAMOS QUEDANDO SIN TIEMPO.
¿QUÉ PASA? ¡DIJE QUE PELEEN!
¡BOXEEN!
¡CÁLLATE! NO ME GRITES, REFEREE.
¡ESTE ENCUENTRO NO SIRVE PARA NADA! RENUNCIO.
¿EH?

R... ¿RENUNCIAR...?
¿QUÉ QUIERES DECIR CON QUE RENUNCIAS?
¡TODAVÍA TENEMOS UN POCO DE TIEMPO! ¿QUÉ HAS ESTADO HACIENDO?
¡DEJA DE JUGAR CON NOSOTROS, KENZAKI!
MAL... MALDITA SEA... SÓLO NECESITABA HACER UN GOLPE MÁS, PERO SE RESBALÓ.
¡ERES TAN SUCIO, KENZAKI! NO NOS DIGAS QUE TIENES MIEDO DE PERDER POR KO.
¡TIENE RAZÓN! ¿TE LLAMAS A TI MISMO UN CAMPEÓN?
KENZAKI
KE... ¿KENZAKI?
Q... ¿QUÉ HA PASADO CON ÉL?
KE... KENZAKI-SAN...

¿EH?
¡WAH!
KE... KENZAKI, ¿QUÉ QUIERES DECIR CON ESO?
¡POR FAVOR, EXPLÍCATE!
NO TENGO NINGUNA INTENCIÓN DE PELEAR CON ÉL EN ABSOLUTO.
¿NO PUEDEN VER QUE ESTÁ HERIDO?

¿EH?
¿HERIDO?
Q... ¿QUÉ QUISO DECIR CON HERIDO?
¿QUÉ PARTE DE TAKANE ESTÁ HERIDA?
TAKANE, ¿DÓNDE ESTÁ TU HERIDA? MUÉSTRAME.
¡AH!
NO... SE EQUIVOCA. YO NO ESTOY LESIONADO EN NINGÚN LADO.
PE... PERO KENZAKI LO DIJO.
LO DIGO EN SERIO... NO ESTOY LESIONADO.
POR LO TANTO... POR FAVOR, CONTINUEMOS.
¡MENTIROSO! LA MANO DERECHA DE RYUU-CHAN ESTÁ GRAVEMENTE HERIDA.

RYUU-CHAN LLEVA UNA SEMANA LESIONADO. ÉL NO TENÍA QUE BOXEAR TODAVÍA.
SA... SAC-CHAN ...
AH...
RYUU... RYUU-CHAN ...
Q... ¿QUE...?
O... OYE... ¿EN SERIO?
SU... MANO DERECHA ESTÁ...
S... SIMPLEMENTE NO PUEDO VERLO ...
PERO... NO PUEDO VERTE SUFRIR MÁS, RYUU-CHAN.
YO... NO PUEDO ESTAR TRANQUILA ...
SI QUIERES REGAÑARME HAZLO, RYUU-CHAN...

H... ¡HEY! MUÉSTRAMELA YA.
¡OH!
E... ESTÁS SANGRANDO POR TODAS PARTES.
HAS ESTADO LUCHANDO CON ESTA MANO HASTA AHORA ...
シーン
JUN

NO ME DIGAS... QUE HA ESTADO USANDO ESA MANO HASTA EL TERCER ROUND...
KENZAKI SABÍA ACERCA DE ESTO...
VAYA TIPO ...
PERO TIENE QUE ESTAR LOCO PARA LUCHAR CON TODA LA SANGRE QUE LE SALE.
QUÉ IDIOTA. ÉL ESTÁ MI-RANDO AL CLUB DE BOXEO DE LA ACADEMIA SEIKA COMO SI FUERA POCA COSA.
C... CARAMBA, ¿REALMENTE CREE QUE PUEDE DERROTAR A KENZAKI CON UN SOLO BRAZO?
UWAA... ESTÁ REALMENTE LOCO.
¿NO SABÍAS QUE PARA UN BOXEADOR, EL PUÑO ES SU VIDA?
FUH, NO SÉ SI ES UN LOCO O NO.
PERO UNA COSA ESTÁ CLARA.
¿QUÉ?
LA RAZÓN POR LA QUE HIZO EL LEFT JAB TODO ESTE TIEMPO ...
ESE CHICO RYUU... ¡ES REALMENTE ALGO!
月島五

OH... OH...
A... ASAOKA-SENSEI, ¿LO SABÍA? EL HECHO DE QUE SU LUCHADOR RYUU HA ESTADO HERIDO TODO ESTE TIEMPO.
ESTO NO ES UN ASUNTO MENOR.
SE... SENSEI ...
QU... ¿QUÉ?
POR SUPUESTO QUE SÍ. YO FUI LA QUE LE ACONSEJÓ QUE PELEARA SOLAMENTE CON SU BRAZO IZQUIERDO.

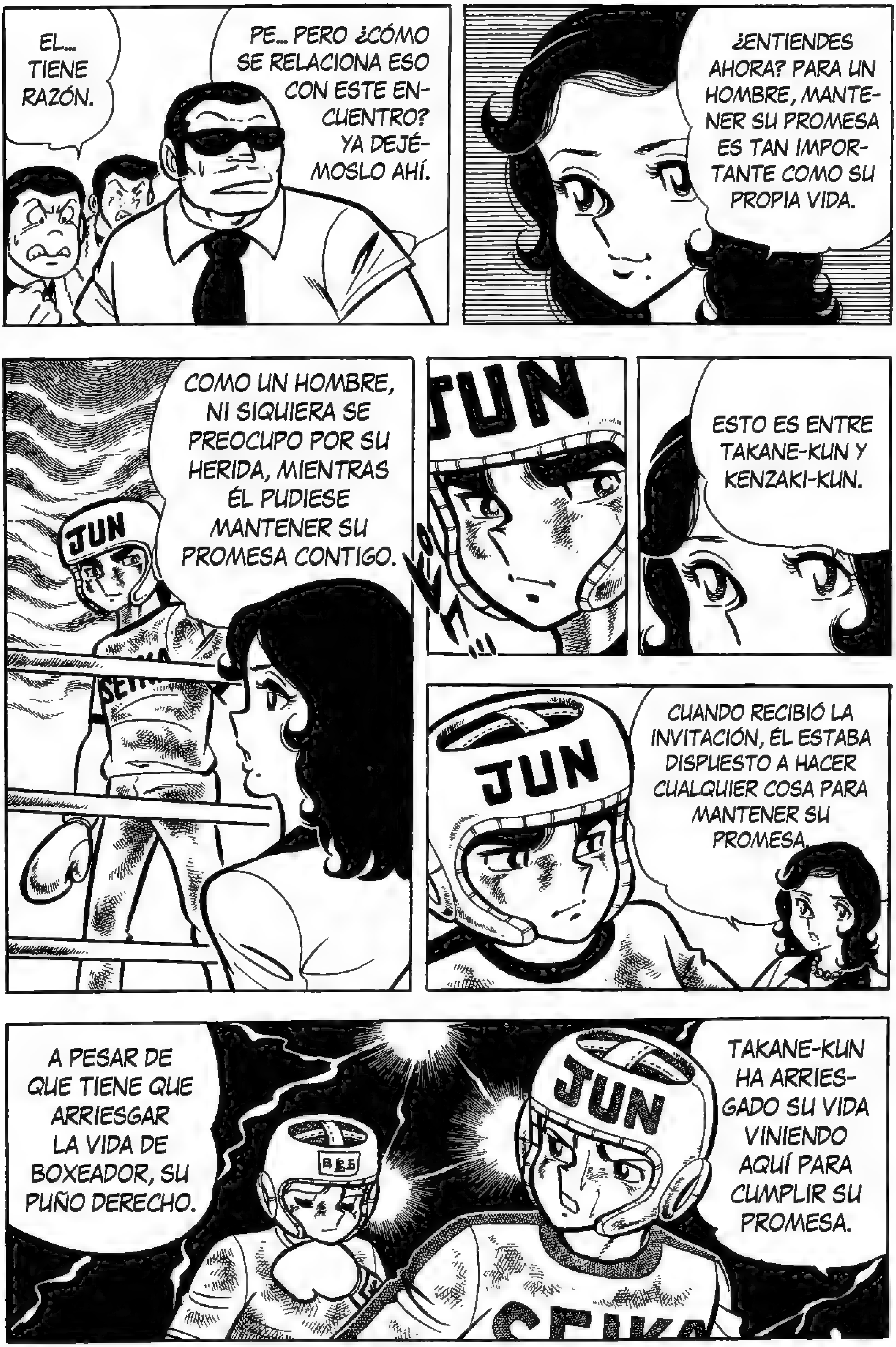
¡VOY A CORTAR ESTE ENCUENTRO AHORA MISMO! Y LLEVARÉ A TAKANE A LA ENFERMERÍA.
EN... TODO CASO, AL IGUAL QUE KENZAKI DIJO, NO PODEMOS CONTINUAR CON ESTE ENCUENTRO.
¿NO ENTIENDE LO QUE LE SUCEDERÁ A SU POSICIÓN SI ALGO LE SUCEDE A SU LUCHADOR?
IN... ¡INCREÍ-BLE!
ASAOKA-SENSEI, QUE LÁSTIMA, PERO NO HAY NADA MÁS QUE PODAMOS HACER.
NO TE PERDONARÉ SI DEJAS EL RING AHORA.
¡ESPERA UN MINUTO, KENZAKI-KUN!
JUN
BUENO, ENTONCES KENZAKI... ¿POR QUÉ NO SALES DE AHÍ Y TOMAS UN DESCANSO?
JUN

¿QUÉ HAS DICHO?
NO LE HAGAS CASO, KENZAKI. SÓLO SAL DEL RING.
¿QUÉ?
¡HEY... YA BASTA! ESTE NO ES EL MOMENTO PARA UNA LECCIÓN DE HISTORIA.
KENZAKI-KUN, ¿CONOCES A UN HOMBRE LLAMADO YOSHIDA SHOUIN?
LAS PALABRAS ESCRITAS A MANO SON PALABRAS AL AZAR. ALGUNAS DE ELLAS SON FECHAS, EL RESTO ES PROBABLEMENTE EL NOMBRE DE UNA PERSONA.
YOSHIDA SHOUIN ERA UN PENSADOR DE FINALES DEL PERIODO EDO. UNA PERSONA QUE TRAJO LA RESTAURACIÓN A CHOUSHUU.
UGH.
AH, NO SABES DE ÉL, ¿VERDAD, KANEHIRA-SENSEI?
YO SOY EL PROFESOR DE HISTORIA DE LA ACADEMIA SEIKA.
BUENO, POR SUPUESTO QUE SÍ

SHOUIN YOSHIDA (1830-1859)
NO HABÍA NADIE COMO SHOUIN EN CHOSHO. ÉL TERMINÓ SIENDO ENCARCELADO Y EJECUTADO, PERO SIN DUDA TUVO UNA MUERTE NOBLE.
NACIÓ EN HAGI, CHOSHO, ERA EL SEGUNDO HIJO DE UN SAMURÁI DE RANGO MODESTO. DESDE QUE ERA PEQUEÑO, CON SUS CONOCIMIENTOS SIEMPRE SUPERÓ A LOS OTROS. CRECIÓ SIENDO UN MAESTRO DE ALGUNAS GRANDES PERSONAS, COMO TAKASUGI SHINSAKU E ITOU HIROBUMI...
QUÉ CONVERSACIÓN MÁS TONTA. NO TENGO LA INTENCIÓN DE HABLAR MÁS SOBRE ESTO CON USTED.
ADEMÁS, ES MEJOR NO ENSEÑAR A ESTOS NIÑOS SOBRE ELLO EN UN MOMENTO COMO ESTE.
COMO ERA DE ESPERAR DE UN PROFESOR DE UNA ESCUELA DE ALTO RANGO, ESTA MUY BIEN INFORMADO.
ENTONCES, ¿CUÁL ES LA CONEXIÓN ENTRE NOSOTROS Y ESE YOSHIDA SHOUIN?
PERO ¿SABÍA USTED QUE CUANDO ERA JOVEN, SHOUIN VIAJÓ A TOUHOKU?
UH
ESOS QUE NUNCA MIRAN FUERA DE LA CAJA SÓLO PUEDE MURMURAR PALABRAS AL AZAR.
NO, SE LOS DIRÉ AHORA.

NO ES SÓLO PARA KENZAKI-KUN, TODO EL MUNDO DEBERÍA ESCUCHAR TAMBIÉN.
DE TODOS MODOS, VAMOS A CONTINUAR NUESTRA HISTORIA DE SHOUIN.
¡EH!
AH... FUFUFU. LO SIENTO, YO SÓLO SOY UNA PROFESORA DE UNA ESCUELA DE BAJO RANGO, PERO...
TODAVÍA LE ESTOY PRESTANDO ATENCIÓN A LO QUE DICE.
Q... ¿QUÉ?
ME SIENTO COMO SI ESTUVIÉRAMOS EN EL SALÓN DE CLASES.
¡AH!
CUANDO SHOUIN ERA JOVEN, SIGUIÓ SU EDUCACIÓN EN EDO, Y ESTABA PLANEANDO UN VIAJE A TOUHOKU CON SUS AMIGOS.
SIN EMBARGO, SHOUIN NO OBTUVO EL PERMISO PARA VIAJAR DE SU CIUDAD NATAL CHOSHO.

ASÍ QUE COMETIÓ EL PECADO MÁS GRANDE PARA UN SAMURÁI. Y ESE PECADO NO SÓLO LE AFECTO A ÉL, PERO TAMBIÉN A SU PADRE Y SUS HERMANOS. SALIÓ DE SU CASA PARA ENCONTRARSE CON SUS AMIGOS, A PESAR DE QUE ÉL PODRÍA ARRIESGAR SU VIDA.
EL DÍA EN QUE PROMETIÓ A SUS AMIGOS A HACER ESTE VIAJE POR FIN HABÍA LLEGADO.
PERO ÉL TODAVÍA NO PODÍA CONSEGUIR EL PERMISO HASTA ESE DÍA.
SIN EMBARGO, DECIDIÓ MANTENER SU PROMESA A SUS AMIGOS.
¿POR QUÉ SHOUIN HIZO ESO? ¿SÓLO POR UNA PEQUEÑA PROMESA, ÉL ESTABA DISPUESTO A ARRIESGAR SU PROPIA VIDA?
JUN
LA RESPUESTA ES PORQUE SHOUIN PENSÓ QUE ESO ERA EL VERDADERO SIGNIFICADO DE SER UN SER HUMANO.
¿CUÁL ES EL SIGNIFICADO DE SER UN SER HUMANO? ¡PARA CUMPLIR SU PROMESA! ¡PARA PROTEGER SU PROMESA!
NO IMPORTA LO PEQUEÑA QUE SEA LA PROMESA, NO IMPORTA LO TONTA QUE SEA...
SI NO PUEDES MANTENER INCLUSO LA MÁS PEQUEÑA PROMESA, TU VIDA NO TENDRÁ SENTIDO. ¿PUEDES ROMPER TU PROMESA AHORA?


¿ENTIENDES AHORA? PARA UN HOMBRE, MANTENER SU PROMESA ES TAN IMPORTANTE COMO SU PROPIA VIDA.
PE... PERO ¿CÓMO SE RELACIONA ESO CON ESTE ENCUENTRO? YA DEJÉMOSLO AHÍ.
EL... TIENE RAZÓN.
ESTO ES ENTRE TAKANE-KUN Y KENZAKI-KUN.
JUN
COMO UN HOMBRE, NI SIQUIERA SE PREOCUPO POR SU HERIDA, MIENTRAS ÉL PUDIESE MANTENER SU PROMESA CONTIGO.
JUN
CUANDO RECIBIÓ LA INVITACIÓN, ÉL ESTABA DISPUESTO A HACER CUALQUIER COSA PARA MANTENER SU PROMESA.
JUN
TAKANE-KUN HA ARRIESGADO SU VIDA VINIENDO AQUÍ PARA CUMPLIR SU PROMESA.
JUN
A PESAR DE QUE TIENE QUE ARRIESGAR LA VIDA DE BOXEADOR, SU PUÑO DERECHO.

PARA AQUEL QUE ESTÁ DISPUESTO A ARRIESGAR SU PROPIA VIDA, ¿NO ES TU RESPONSABILIDAD COMO UN HOMBRE SEGUIR ESTE ENCUENTRO HASTA EL FINAL?
OH...
JUN
EN CUALQUIER CASO, ESTOY PREOCUPADO POR LA HERIDA DE TAKANE-KUN Y EL BIENESTAR DE KENZAKI, POR LO QUE VOY A HACER QUE DETENGAN ESTE ENCUENTRO.
¡IDIOTA! ¿SEGURO DE QUE TODAVÍA TIENES LA INTENCIÓN DE SEGUIR ESTE COMBATE?
¡ERES UNA LOCA! NO SABES QUIÉN ESTÁ EN LO CORRECTO Y QUIEN NO LO ESTÁ.
BUENO, KENZAKI. DATE PRISA Y BAJA DEL RING.
JUN
SEIK

QUÍTAME EL GUANTE DERECHO.
¿KENZAKI...?
¿EH?
S... ¿SÓLO EL DERECHO, CAPITÁN?
SÍ, DATE PRISA.
SÍ... SÍ.
SENSEI DE LA ESCUELA SECUNDARIA TSUKISHIMA, NO ME IMPORTA PARA NADA SU HISTORIA DE YOSHIDA O LO QUE SEA.
DESDE QUE ERA PEQUEÑO, SOLO HE HECHO LO QUE SE ME DA LA GANA.
NO ME GUSTA CUANDO ALGUIEN ME DICE QUÉ HACER.
AHORA, RYUU NO SERÁ CAPAZ DE CONTINUAR CON EL COMBATE DE TODOS MODOS.
PERO POR EL BIEN DE MI ORGULLO...

TENGO QUE HACER ESTO.
¿¡QUEEÉ!?

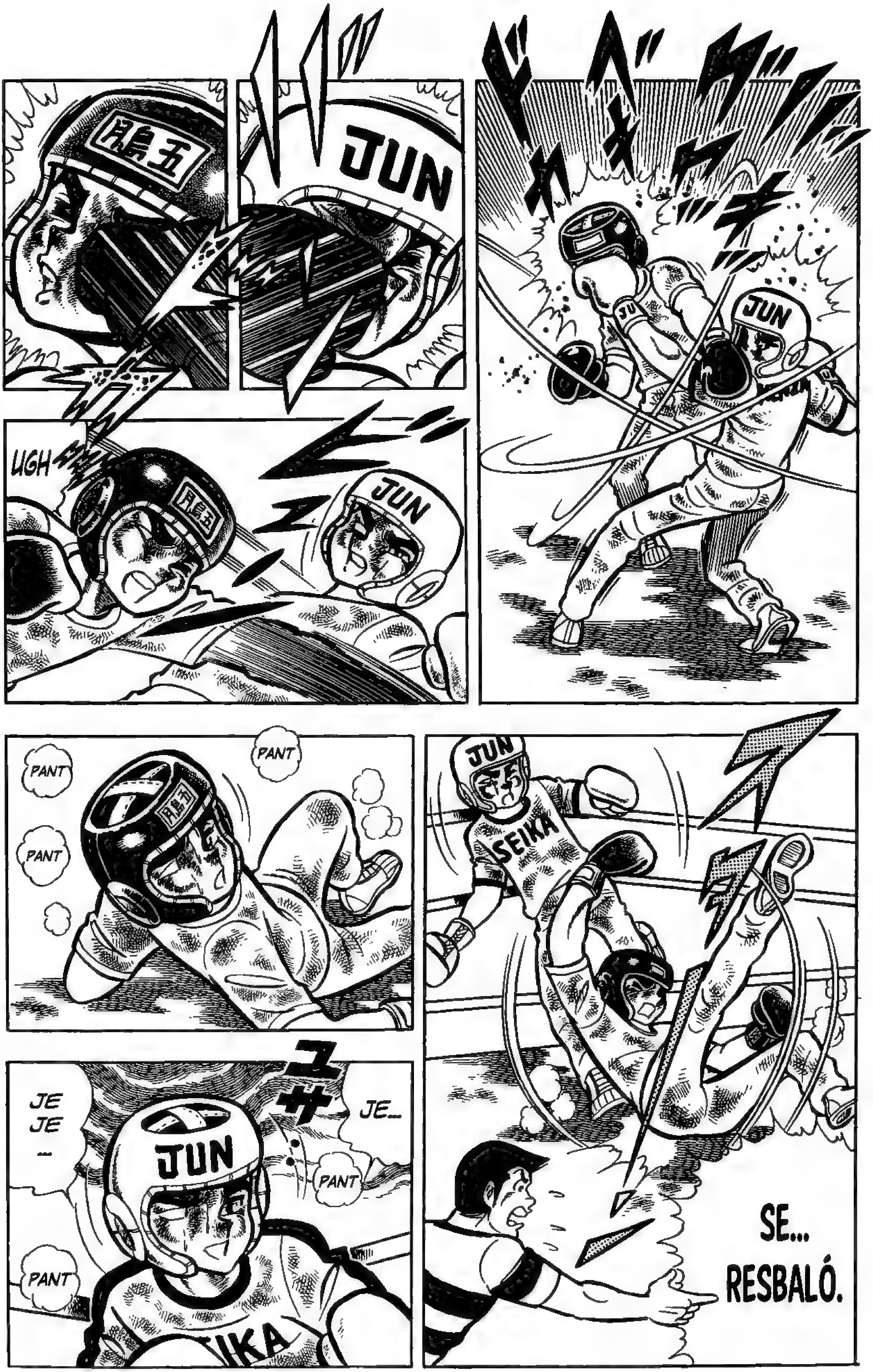
KEN ...
KENZAKI ...
AH... AHORA...
NO SENTIRÉ CULPA AL PELEAR CONTIGO, RYUU.
AH ...
Q... QUE...
¿QUÉ DIABLOS PASÓ?
ESTA ES MI RESPUESTA PARA TI, QUE HAS ARRIESGADO TU VIDA PARA MANTENER NUESTRA PROMESA.
CON ESTO, NO SERÁS EL ÚNICO QUE ESTÁ LESIONADO.
JUN

BUENO, NO PERDAMOS MÁS EL TIEMPO. VAMOS A CONTINUAR CON EL ENCUENTRO.
AQUELLOS QUE DOMINAN LA IZQUIERDA DOMINAN EL MUNDO.
DE ACUERDO CON ESTA FRASE, ¡AHORA LUCHAREMOS IZQUIERDA CONTRA IZQUIERDA!
JUN
SEIKA
JUN

¡RYUUJI SE CONVIERTE EN UN HÉROE!
JUN

¿CÓMO PODRÍAS HACERTE DAÑO ASÍ?
TU FUTURO ES BRILLANTE Y SERÁS CONOCIDO EN EL MUNDO DEL BOXEO.
¡BASTA, KENZAKI!
AH,,, DETENTE, DETENTE...
¡TÚ ERES UN HOMBRE QUE VA A CONVERTIRSE EN EL CAMPEÓN OLÍMPICO Y MUNDIAL!
¡TODOS USTEDES! ¿QUÉ ESTÁN ESPERANDO? DENSE PRISA Y DETÉNGANLO.
SI... SÍ
KE... KENZAKI-SAN
NO PERDONARÉ A TODO AQUEL QUE SE ATREVA A DETENERME.
EN ESTE MOMENTO ESTOY TOTALMENTE FURIOSO
JUN
HIII
NO SE ATREVAN A ENTRAR AQUÍ.

UH...
KE... KENZAKI...
A... ASAOKA-SAN. GRACIAS A USTED ES QUE ESTAMOS AHORA EN ESTA SITUACIÓN.
¡USTED DEFINITIVA-MENTE TIENE QUE ASUMIR LA RESPON-SABILIDAD DE ESTO!
MUY BIEN...
IGUAL YA ESTABA PREPARADA PARA ESTO DESDE EL PRINCIPIO.
PANT
PANT
FUH
FUH
PANT
FUH
月島五
PANT
PANT
FUH
PANT
FUH
JUN


UGH
SE...
RESBALÓ.
PANT
PANT
PANT
JE...
JE
JE
...
PANT
PANT

¿ACASO SE VEN ELLOS COMO SI ESTUVIESEN LUCHANDO POR EL TÍTULO MUNDIAL?
ESTOS DOS...
¿QUÉ?
PODRÍA SER
ESTO ES SÓLO UN ENCUENTRO DE PRÁCTICA, PERO ¿POR QUÉ TUVIERON QUE DAÑARSE DE ESA FORMA?
UH... PO... ¿POR QUÉ?
¿Q... QUÉ?
SI, POR CASUALIDAD, LLEGASEN A LUCHAR POR EL TÍTULO DENTRO DE VARIOS AÑOS, PROBABLE-MENTE SE VERÍA COMO ESTO
SÓLO AQUELLOS QUE PUEDEN DOMINAR SUS PUÑOS IZQUIERDOS PERFECTAMENTE PUEDEN VENCER A SU OPONENTE Y TENER COMO OBJETIVO EL CAMPEONATO DEL MUNDO
EN EL BOXEO SE HA DICHO QUE SI SE INICIA EL ENCUENTRO CON EL LEFT JAB HAY QUE TERMINARLO CON EL LEFT JAB TAMBIÉN. EN RESUMEN, EL LEFT JAB ES EL GOLPE MÁS IMPORTANTE
ESTOS DOS IDIOTAS ESTÁN LUCHANDO SÓLO CON SUS PUÑOS IZQUIERDOS.
JUN
JUN
JUN

¡Y ESOS DOS ESTÁN LUCHANDO CON SUS PUÑOS IZQUIERDOS AHORA MISMO!
SE...
LA PERSONA QUE PUEDA VENCER A LA OTRA CON SU PUÑO IZQUIERDO...
UGH
¡SERÁ CAPAZ DE VENCER AL MUNDO TAMBIÉN!

PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
RES... RESBALÓ.
¡SE RESBALÓ!
USTEDES DOS, ¡NO... NO PIERDAN!
SÓLO UN POCO MÁS Y USTEDES HABRÁN TERMINADO
UN... UNOS 20 SEGUNDOS MÁS, ¿VERDAD?
SÓLO UN GOLPE MÁS
E... ESO ES CIERTO

PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
UGH
PANT
PANT
EH
JUN
JUN
JUN

JUN
¡AH!
ボトッ
コロ
コロ
PANT
PANT
PANT
ユサ
ユサ
JUN

SI RYUU PUEDE PONERSE DE PIE, AMBOS DEPENDE- RÁN DE QUIEN LO- GRE DERRIBAR AL OTRO PARA GANAR POR KO.
ES... ESTA ES TAMBIÉN LA SE- GUNDA VEZ QUE TAKANE CAE EN ESTE ROUND, ¿VERDAD?
U... UNO
TA,,, TAKANE, BUENA SUERTE
SÓLO UN POCO MÁS
DOS
ES... ES CIERTO, ¡RYUU, LEVANTATE!
MUÉSTRANOS TU LEFT JAB
RYUU

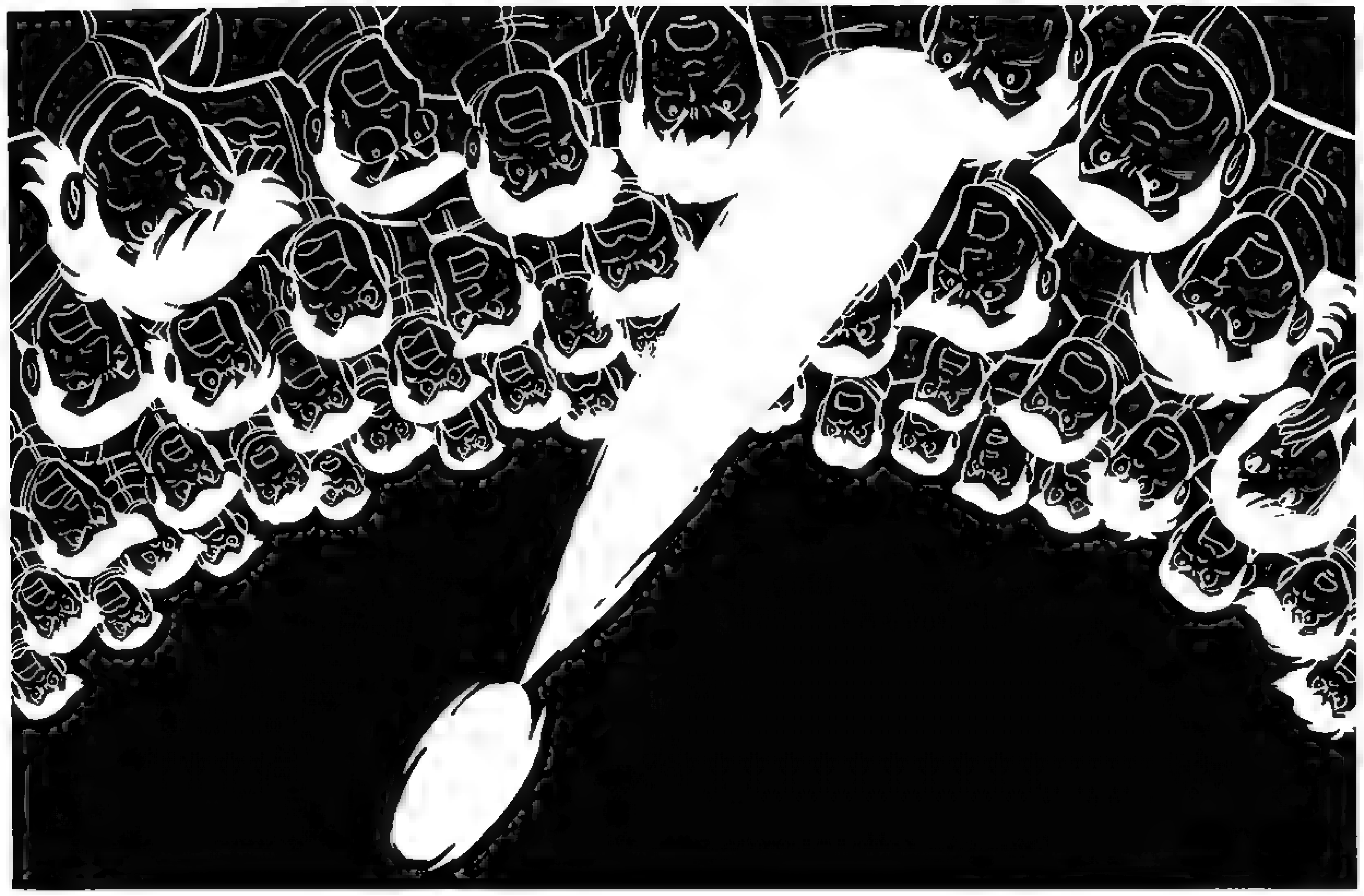
AH...
キュッ
キュッ
¿QUÉ PASA, RYUUJI? ¿ACASO NO ES DEMASIADO PRONTO PARA QUE TE RINDAS?
RECUERDA LO QUE TE HE EN-SEÑADO SOBRE EL LEFT JAB, RYUUJI
BU... BUENA SUERTE, RYUU-CHAN
PANT
PANT
SÓLO UN POCO MÁS... UN POCO MÁS...

OCHO
PANT
PANT
PANT
NUEVE
¿PUEDES... SEGUIR?
PANT
PANT
¡BOXEEN!
PANT
PANT
GIRA TU CUERPO, MIENTRAS APUNTES HACIA TU OPONENTE
PANT
PANT
REÚNE LA FUERZA DESDE EL INTERIOR DE TU PUÑO Y GOLPEA
ESO ES...
¡EL LEFT JAB!
PANT
PANT

¡KENZAKI-SAN! ¡10 SEGUNDOS MÁS!
PANT
PANT
PANT
PANT
¡TAKANE! SÓLO UN POCO MÁS
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
RYUU-CHAN
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT

WAH
HIII
JUN

JUN

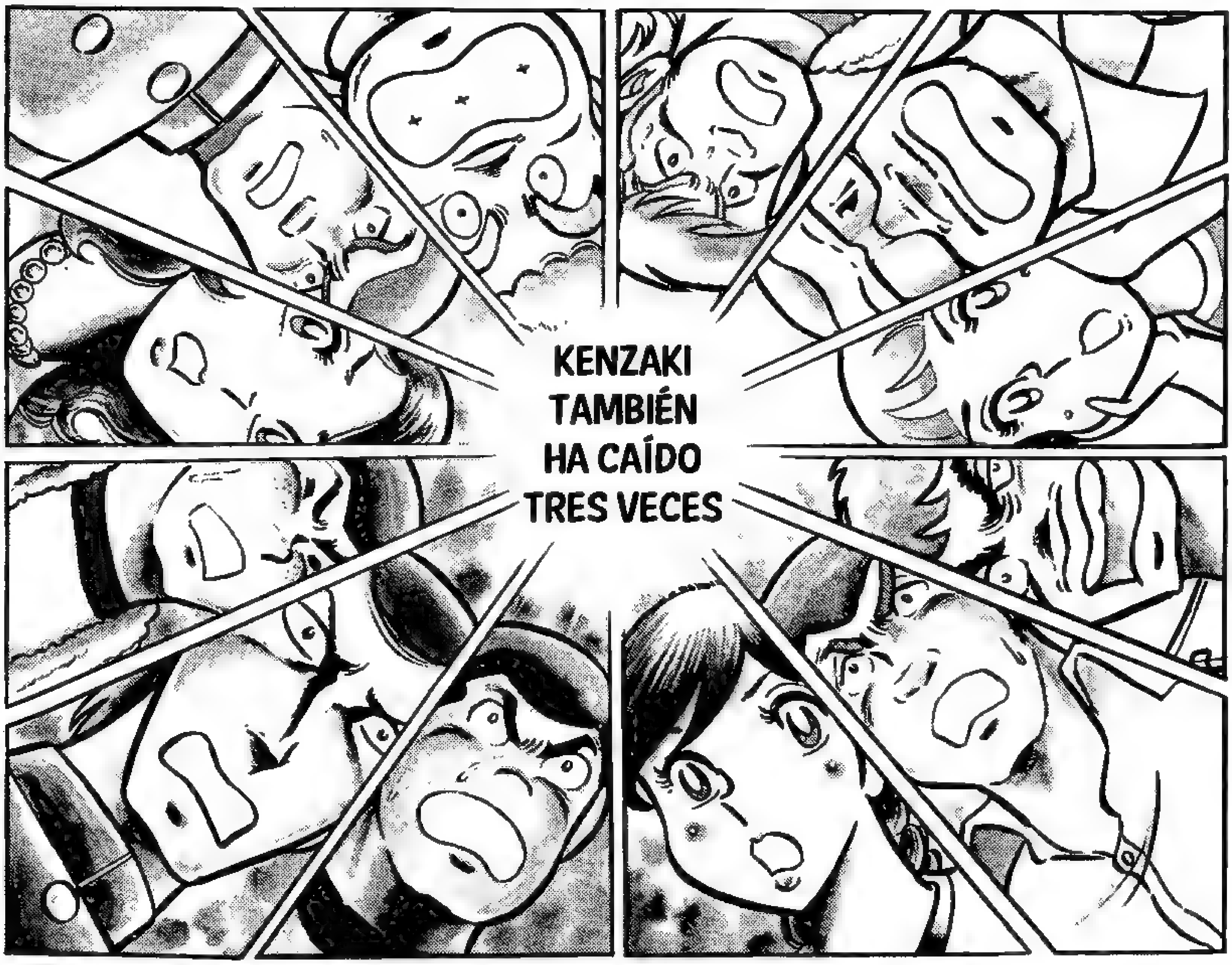


KE
SEIKA
ミシィーン

TRE...
¿¡ UGH!?
EL GANADOR ES KEN...
¡TRES CAÍDAS!
¡KENZAKI!
AH
¿EH?
AH

EIKA
EIKA
EIKA

KE... KENZAKI
TAMBIÉN...


KENZAKI
TAMBIÉN
HA CAÍDO
TRES VECES

UH...
UGH...
UGH...
FUH...
¿ACASO NO FUE INTERE-SANTE...?

EL ENCUENTRO HA TERMINADO
EL...
¡PERO EL GANADOR NO ESTÁ DECIDIDO TODAVÍA!
UH...

RYUU
RYUU-
CHAN
SIMPLEMENTE
TOMATE TU
TIEMPO PARA
PONERTE DE PIE
¡DO...
DOCTOR!
DOCTOR,
APRESÚRESE
VENGA AQUÍ
Y CHEQUEE
A KENZAKI

KENZAKI-SAN
KENZAKI
RYUU-CHAN
RYUUJII
BUE... BUENO, ENTONCES LEERÉ LA DECISIÓN DE LOS JUECES AHORA
ES 58 CONTRA 50 PARA KEN...
WAH...
SEI

¡TAKANE!
LO HICISTE BIEN, LO HICISTE BIEN, RYUU
TAKANE, ¿ESTÁS BIEN?
RYUU
A... AHORA...
SE... SE ACABÓ...
EL MÁS LARGO... E INTERMINABLE... CAMINO...
LOS SEIS MINUTOS...
FINALMENTE HA TERMINADO...

EL HOMBRE QUE LUCHA CON SU PUÑO IZQUIERDO
¡GOBERNARÁ EL MUNDO!
EL LEFT JAB
NO PUEDO CREER QUE PUEDA USAR EL PODER DE MI POWER WRIST PARA PELEAR CON KENZAKI
O... OYE, ¿HAS VISTO EL LEFT JAB DE HACE POCO?
SI... SÍ, FUE UNO BUENO
DE ESTA MANERA, NO SENTIRÉ CULPA AL PELEAR CONTIGO RYUU
TAKANE-KUN HA ARRIESGADO SU PROPIA VIDA SÓLO PARA MANTENER SU PROMESA CONTIGO
UH... UH... NO VOY A HUIR
¿POR QUÉ? ¿POR QUÉ ESTÁS HUYENDO?
¡DATE PRISA, VEN AQUÍ Y LUCHA COMO UN HOMBRE!
¡COBARDE! ¿Y TE HACES LLAMAR HOMBRE?
¡HAZ ALGO YA! NO TE LIMITES A AFERRARTE A ÉL

HERMANITA_ LAMENTO HABERTE GOLPEADO ANTES
¿TE DOLIÓ, HERMA-NA?
FUH, NO PUEDES MATARME CON ESE GOLPE
NI SIQUIE-RA HAS PERFEC-CIONADO NADA TO-DAVIA, PERO EL STRAIGHT

RYUU... ESTUVISTE INCREÍBLE, TAKANE RYUUJI
DE VERDAD NOS MOSTRASTE TU EXCELENTE LEFT JAB
HÁGANSE A UN LADO
HÁ-GAN-SE
LA PRÓXIMA VEZ, TÚ TIENES QUE SER NUESTRO OPONENTE
ESTAMOS DESEANDO QUE LLEGUE EL MOMEN-TO, RYUU
SANA TU PUÑO DERE-CHO ANTES DE LA COMPE-TENCIA METRO-POLITANA, TAKANE
PERO LA LUCHA ENTRE NOSOTROS SE CONVERTIRÁ EN UN NUEVO SONIDO PARA EL GONG
PERO EL ENCUENTRO DE HOY NO TERMINÓ CON EL SONIDO DEL GONG
ESO ES CIERTO
UH... DEFINITI-VAMENTE
EN ESTE MO-MENTO, ÉL VA A SER CAPAZ DE PARTICIPAR EN LA COMPETENCIA ME-TROPOLITANA

¡NOS VEMOS!
FUH...

¡KENZAKI SAN!
KE... KENZAKI-SAN, NO OLVIDES QUE TU MANO ESTÁ LESIONADA
¡CÁLLATE! ¡ESTA HERIDA NO ES NADA! SE CURARA PRONTO
MÁS IMPORTANTE AÚN, ¿DÓNDE ESTÁ MI HIDRATANTE? ¡TENGO SED!
NOS... NOS VEREMOS DE NUEVO, ¡KENZAKI!
¿EH...? E... ESTOY BIEN, HERMANA...
RYUU, SUBE TE LLEVARE A CUESTAS
ES VERGONZOSO
SOLO HAZLO
HA PASADO UN AÑO
MUY PRONTO, NO VOY A SER CAPAZ DE CARGARTE, PORQUE SERAS MÁS PESADO QUE YO
POR... POR LO TANTO...
LO HARÉ HOY...

RYUU...
YO...
TE
ENVIDIO...

TODAVÍA TE CARGARE, RYUU...
NO... A PESAR DE QUE LLEGUE EL DÍA EN QUE NO PODRÉ CARGARTE MÁS...
VOY A DAR TODO POR TI, RYUU...
HASTA EL DÍA EN QUE TE ELEVES HACIA EL CIELO...
HASTA EL DÍA EN QUE PODAMOS TRAER A MAMÁ AQUÍ...
SI PIERDES TU PIERNA, TE DARÉ LA MÍA... SI ALGÚN DÍA TE QUEDAS CIEGO, TE DARÉ MIS OJOS...
HASTA EL DÍA EN QUE DERROTES AL MUNDO...
HASTA QUE PODAMOS ENCONTRAR EL SIGNIFICADO DE NUESTRA VIDA...

¡VOY A SER TU PEDESTAL!
¡ASÍ QUE CORRE SALVAJE, RYUU!

LA TIMIDEZ DE UN BOXEADOR PROFESIONAL

*NOTA: ESTE ES UN JUEGO DE PALABRAS CON EL NOMBRE DEL ARTISTA, KURUMADA. KURUMA DE KURUMADA ESTÁ ESCRITO CON LA LETRA KANJI PARA EL "COCHE" Y EL SHA EN CHUKOSHA TAMBIÉN SE ESCRIBE CON LA LETRA "COCHE". EN GENERAL, CHUKOSHA SIGNIFICA AUTO USADO O UN COCHE DE SEGUNDA MANO.

AH, AHÍ ESTÁN
¡SON DE LA SECUNDARIA YAMAZATO Y DE LA SECUNDARIA TAKANODAI!
タクシ-SERO.TAXI
TAXI
¿CUÁL ES TU PRONÓSTICO PARA ESTE AÑO?
¿HASTA DÓNDE CREES QUE LLEGUE LA SECUNDARIA TAKANODAI?
NO LO SÉ
ENTONCES, ¿CÓMO ESTÁ CONFORMADO TU EQUIPO?
AH
NO LO SÉ
DISCULPE
A PESAR DE QUE EL CAMPEÓN DEL AÑO PASADO, KENZAKI, PODRÍA GANAR DE NUEVO ESTE AÑO, AL MENOS PODRÍAN CONTARNOS UN POCO ACERCA DE SU PREPARACIÓN
TSK. TODO EL MUNDO ESTÁ TAN EXTRAÑO ESTE AÑO

¡KENZAKI-KUN!
¡QUÉ BONITO!
POR FAVOR FIRME ESTA NOTA PARA MÍ
ES TAN GENIAL
¡AHÍ ESTÁ! LA SÚPER ESTRELLA HA LLEGADO
NOSOTROS INTENTAREMOS OBTENER INFORMACIÓN DE ÉL
KENZAKI-KUN, ¿CÓMO ESTÁ?
ESTÁ USTED PENSANDO EN VOLVER A GA-NAR ESTE AÑO ¿VERDAD?
KENZAKI-KUN, DIGA ALGO
HEY, KENZAKI-KUN
KEN...

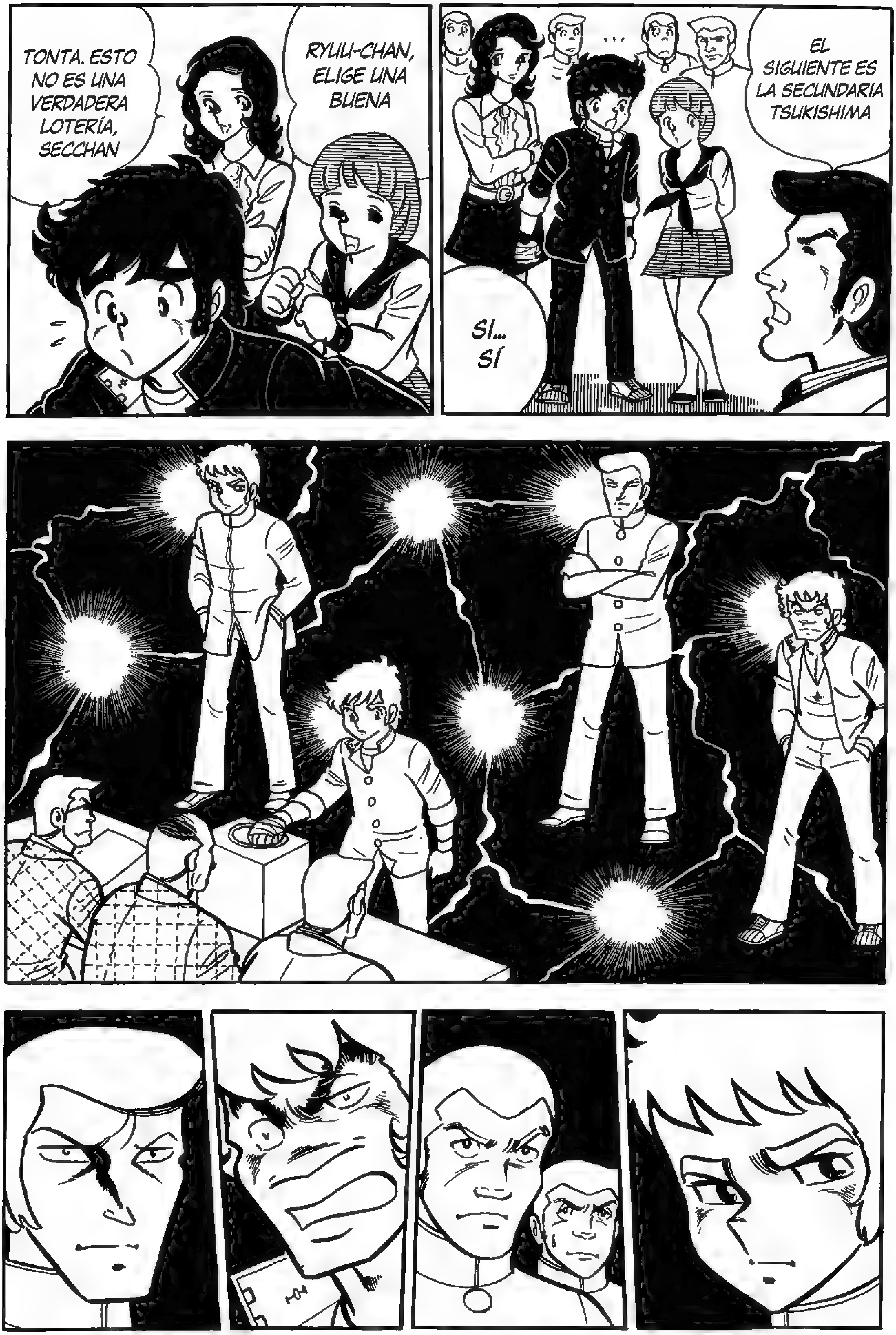
QU... ¿QUÉ DIABLOS? INCLUSO KENZAKI-KUN NO QUIERE DECIR NI UNA PALABRA
ÉL GENERALMENTE ES MUY HABLADOR DURANTE LAS ENTREVISTAS
TAL VEZ TODO EL MUNDO ESTÉ NERVIOSO POR EL SORTEO DE ESTE AÑO
¿EH?
OYE, ESE CHICO ES SHINATORA, ¿VERDAD?
¿SHINATORA? NO HABLES TONTERÍAS. SHINATORA ES DE LA REGIÓN DE KANSAI. NO TIENE NADA QUE HACER EN ESTE TORNEO
PE... ¡PERO MIRA! ESE CHICO ES SHINATORA, NO HAY NINGÚN ERROR
¿EH?

AH, TIENES RAZÓN
EL CAMPEÓN DEL AÑO PASADO DE KANSAI
SHI... ¡SHINATORA-KUN!
ESPERE, ¡SHINATORA-KUN!
¿QUÉ HACE AQUÍ? ¿PUEDE EXPLICÁRNOSLO?
EH
HIII
FUH
ES DESAGRADABLE COMO SIEMPRE
ÉL ES COMO EL AGUA QUE MISTERIÓSAMENTE APARECE Y DESAPARECE
¡AH!
NO ES DE EXTRAÑAR QUE ÉL ESTÉ AQUÍ HOY. EN EL ABRIL PASADO, SE TRASLADÓ A LA ACADEMIA YUUKI EN TOKIO
¿QUÉ?
¿A SÍ? ESO EXPLICA POR QUÉ TODO EL MUNDO ESTÁ DE MAL HUMOR...
ES PORQUE SHINATORA PARTICIPARÁ EN EL TORNEO DE ESTE AÑO

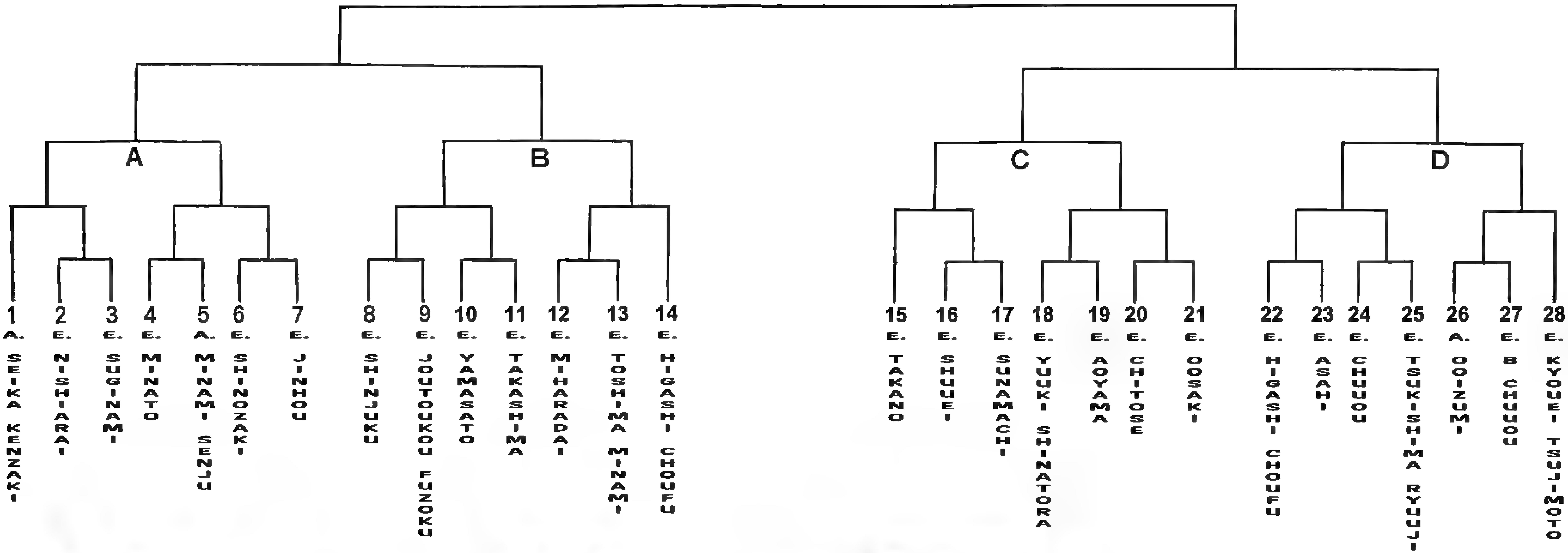
OYE, OYE, NO HEMOS CONSEGUIDO NINGUNA INFORMACIÓN AÚN
ADEMÁS, TSUJIMOTO Y OTROS BOXEADORES FUERTES SE HAN REUNIDO EN EL INTERIOR
NO ME IMPORTA. NADIE QUIERE SER ENTREVISTADO DE TODOS MODOS
PODRÍAMOS ENCONTRAR MÁS NOTICIAS INTERESANTES SI LLEGAMOS
HEY... ESTE AÑO, KENZAKI-KUN NO SERÁ EL ÚNICO FUERTE
HAY OTRAS PERSONAS TAMBIÉN
VA... VAMOS, ES CASI LA HORA DEL SORTEO
ENTREMOS
Y... USTED POSIBLEMENTE ESTÉ EN LO CIERTO
AH, POR AQUÍ, RYUU-CHAN
UWAAA, ESTE GIMNASIO ES MUY GRANDE, ¿NO LO CREES ASÍ, RYUU-CHAN?
¿CREE USTED QUE ESTÉ BIEN PARA MÍ, UN ESTUDIANTE DE PRIMER AÑO, VENIR AQUÍ?
ELLOS DECIDEN QUIÉNES SERÁN TUS OPONENTES AQUÍ
POR LO GENERAL, EL QUE VIENE AL SORTEO O ES UNO DE LOS SUPERIORES O ES EL CAPITÁN, ¿VERDAD?
SI PERO ESO ES IMPOSIBLE, ¿VERDAD? TODOS EN EL CLUB DE BOXEO SON SOLO UNOS TONTOS
ELLA... ELLA TIENE RAZÓN
ADEMÁS, TODOS SON TUS ENEMIGOS, RYUU-CHAN.
ESO ES CIERTO
SÍ

A CONTINUACIÓN, EL REPRESENTANTE DE LA SECUNDARIA MIHARA, DE UN PASO ADELANTE
SÍ, SEÑOR
¡IDIOTA! CÁLMATE
UF, ¿QUÉ PODEMOS HACER SI TENEMOS UN OPONENTE FUERTE EN LA PRIMERA RONDA?
ESTAMOS PERDIDOS SI TENEMOS A KENZAKI COMO RIVAL EN LA PRIMERA RONDA
RELÁJENSE. USTEDES FUERON LOS 4 MEJORES DEL AÑO PASADO, ¿VERDAD?
EL TORNEO AÚN NO HA COMENZADO, ¿POR QUÉ ESTÁS TAN NERVIOSO?

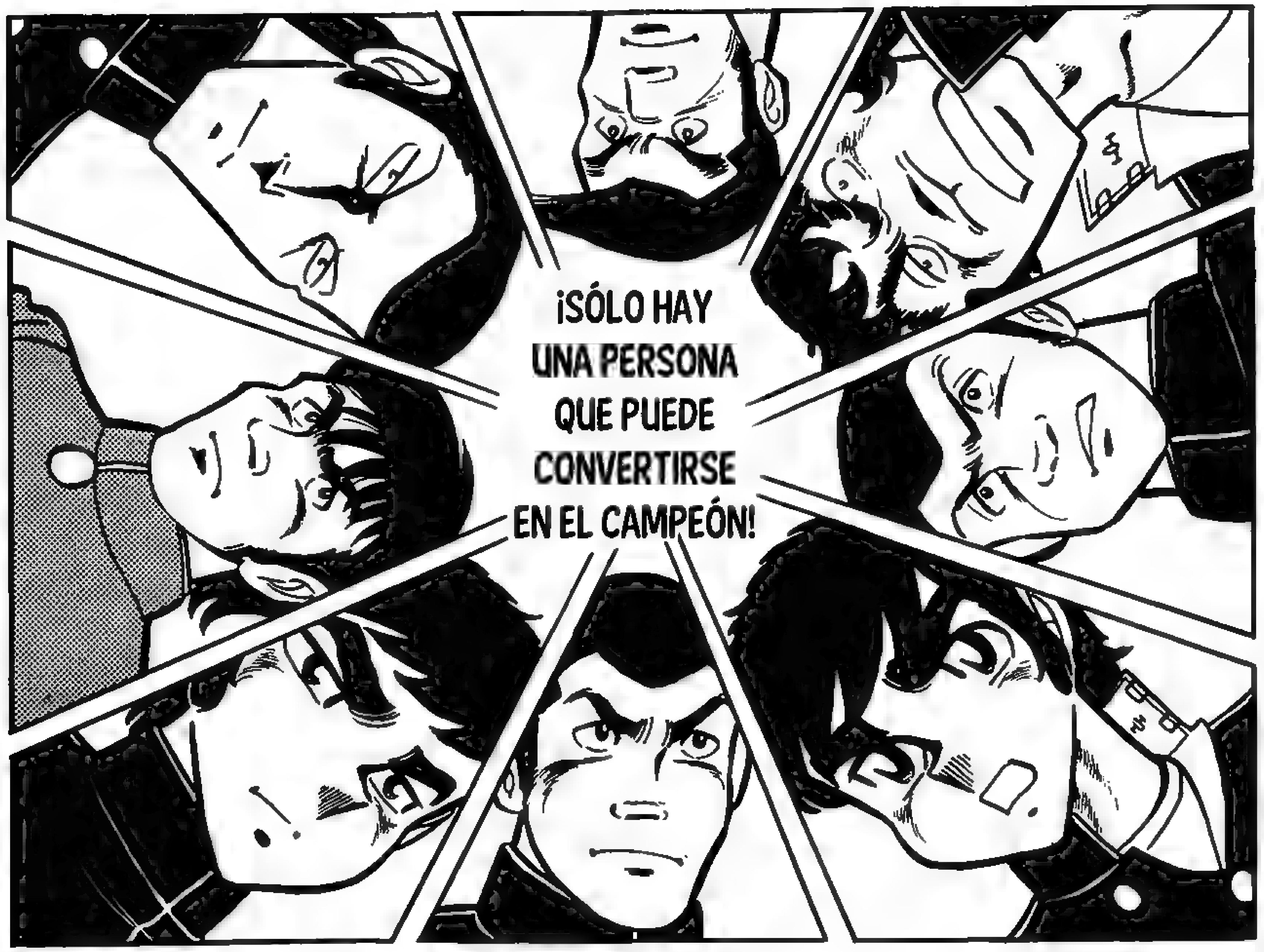
ドキ ドキ
B
9
10
11
12
山里二中
三原台中
LA SECUNDARIA MIHARA ESTÁ EN EL GRUPO B, EL NÚMERO 12
FUH, KENZAKI-KUN DE LA ACADEMIA SEIKA Y TSUJIMOTO DE LA SECUNDARIA KYOUEI ESTÁN EN EL GRUPO A Y D, RESPECTIVAMENTE
MIREN. SHINATORA-KUN DE YUUKI ESTÁ EN EL GRUPO C. EN ESTE PUNTO, VAN A TENER QUE GANAR TANTAS RONDAS COMO SEA POSIBLE, SI QUIEREN LUCHAR ENTRE SÍ


TONTA. ESTO NO ES UNA VERDADERA LOTERÍA, SECCHAN
RYUU-CHAN, ELIGE UNA BUENA
EL SIGUIENTE ES LA SECUNDARIA TSUKISHIMA
...
SI... SÍ

TSUKISHIMA ESTÁ EN EL GRUPO D, NÚMERO 25
FINALES...
RYUU... SI QUIERES PELEAR CONMIGO, TENDRÁS QUE LLEGAR A LA FINAL...
TSK
ESTÁ BIEN. RYUU NO ES GRAN COSA. LO PODEMOS VENCER
JE JE JE...
PARECE QUE SOY LA PRIMERA PERSONA QUE TIENE LA OPORTUNIDAD DE DERROTAR A RYUU
QUE... ¿QUÉ ESTÁ PASANDO?
EL AMBIENTE HA CAMBIADO DESDE QUE EL CHICO DE TSUKISHIMA SACÓ SU NÚMERO
¿ES REALMENTE FUERTE PARA QUE TODO EL MUNDO PAREZCA PREOCUPARSE POR ÉL?
NO... SÉ...


A
B
C
D
1 A. SEIKA KENZAKI
2 E. NISHIARAI
3 E. SUGINAMI
4 E. MINATO
5 A. MINAMI SENJU
6 E. SHINOZAKI
7 E. JINHOU
8 E. SHINJUKU
9 E. JOUTOUKOU FUZOKU
10 E. YAMASATO
11 E. TAKASHIMA
12 E. MIHARADAI
13 E. TOSHIMA MINAMI
14 E. HIGASHI CHOUFU
15 E. TAKANO
16 E. SHUUEI
17 E. SUNAMACHI
18 E. YUUKI SHINATORA
19 E. AOYAMA
20 E. CHITOSE
21 E. OOSAKI
22 E. HIGASHI CHOUFU
23 E. ASAHI
24 E. CHUUOU
25 E. TSUKISHIMA RYUUJI
26 A. OOIZUMI
27 E. 8 CHUUOU
28 E. KYOUEI TSUJIMOTO

PARA QUE SEAN CAPACES DE LLEGAR A LAS FINALES, POR FAVOR, ELIJAN A UN LUCHADOR CON EL QUE TAMBIÉN PUEDAN CONTAR
LA COMPETICIÓN POR EQUIPOS SE LLEVARÁ A CABO EL 15 DE MAYO Y EL TORNEO INDIVIDUAL SE INICIARÁ EL 16 DE MAYO
NO HAY NINGÚN PROFESIONAL AQUÍ, TODO EL MUNDO ES AFICIONADO, ASÍ QUE POR FAVOR PELEEN MUY BIEN
DISCULPE, YO SOY UN PROFESIONAL
EXISTEN DIFEREN-CIAS ENTRE AFICIO-NADOS Y PROFE-SIONALES
TSK
¡SÓLO HAY UNA PERSO-NA QUE PUEDE GANAR EL ENCUEN-TRO!


¡SÓLO HAY UNA PERSONA QUE PUEDE CONVERTIRSE EN EL CAMPEÓN!

VALE, ESTÁ PERFECTO, RYUUJI
¿EH? ¿EN SERIO?
BOXING
大村拳館
EN ESE CASO, PUEDO USAR MI MANO AHORA MISMO, ¿PUEDO, PAPÁ?
SÍ, YA PUEDES USARLA
GRA... GRACIAS A DIOS
DE ESTA MANERA, YA NO TENDRÉ QUE PREOCUPARME EN EL TORNEO
UNO, DOS,
UNO, DOS,
AH, ROKU-SAN
ROKU-SAN, MI MANO DERECHA ESTÁ COMPLÉTAMENTE CURADA
AHORA, YA PUEDO SER TU OPONENTE DE PRÁCTICA EN CUALQUIER MOMENTO
YA... YA VEO... BIEN POR TI, RYUU-CHAN...
AH... RO... ¿ROKU-SAN?

FE... FELICIDADES
U... ¿UN ENCUENTRO? ¿ASÍ QUE VAS A REALIZAR TU DEBUT, ROKU-SAN?
HAHA... HACE POCO QUE RECIBÍ MI LICENCIA, POCO A POCO RYUU-CHAN, ESTOY FELIZ, SIN EMBARGO
¿ESO ES TODO? EN ESE CASO, ESTÁS A TIEMPO PARA LA CENA. ¿POR QUÉ NO CENAS CON NOSOTROS ESTA NOCHE?
JAJAJAJA, ESTOY BIEN, RYUU-CHAN. SÓLO TENGO UN POCO DE HAMBRE
¿EH?
RYUUJI, ROKU-SAN SE QUEDARÁ AQUÍ HASTA EL DÍA DEL ENCUENTRO
JAJA, GRACIAS, RYUU-CHAN, VOY A PONER TODO MI ESFUERZO
GEE, DEBERÍAS HABÉRMELO DICHO ANTES. ESTOY SEGURO DE QUE TODO SALDRÁ BIEN, ROKU-SAN. QUIEN QUIERA QUE SEA TU OPONENTE, DEFINITIVAMENTE VAS AGANAR EL COMBATE
VEN, ROKU-SAN. AMBOS COMPETIREMOS PRONTO, TENEMOS QUE COMER BIEN
BUENO, USTEDES DOS, DENSE PRISA Y LÁVENSE LAS MANOS. LA CENA ESTÁ LISTA

HERMANA, APRESÚRATE, APRESÚRATE
ROKU-SAN Y YO ESTAMOS MUERTOS DE HAMBRE
NO SEAS UN NIÑO IMPACIENTE
AQUÍ ESTÁ, ESTÁ DELICIOSO, YA SABES
OH, AQUÍ VOY
AQUÍ TIENES, ROKU-SAN. TEN CUIDADO, ESTA SOPA MISO ESTÁ CALIENTE
ESPERA. ESE ES EL TUYO, RYUUJI
¿EH? PERO CUALQUIERA DE LOS 2 ES EL MISMO, ¿VERDAD?
AQUÍ
NO, ESTA PORCIÓN ES DE ROKU-CHAN

HERMANA, NO LO DISCRIMINES. ROKU-SAN TENDRÁ QUE COMPETIR PRONTO
¿QUÉ DIABLOS? ¿POR QUÉ TAN POCO? INCLUSO EL GATO COME MÁS QUE ESO
QUE...
ESTO NO TIENE NADA QUE VER CONTIGO. ASÍ QUE COME YA
QUE DURO...
¿EH?
ES PORQUE TIENE QUE COMPETIR QUE HAGO ESTO
ROKU-CHAN TIENE SO-BREPESO. POR ESO VA A LLEVAR ESTA DIETA HASTA EL DÍA DE LA COM-PETICIÓN
HICE EL MENÚ ORGANIZADO POR PAPÁ ESPECIAL-MENTE PARA ÉL
SÍ... SÍ...
RYUU-CHAN, NO TE PREOCUPES POR MÍ, SÓLO COME. TU COM-PETENCIA SE ACERCA CADA VEZ MÁS, ¿VERDAD?
RO... ROKU-SAN

R... RYUU-CHAN...
¿EH?
QUE... ¿QUÉ PASA, ROKU-SAN?
LA SOPA MISO PARA LA CENA... ¿ESTABA BUENA?
SI... SÍ...
¿ES ASÍ? DEBE SER, ¿VERDAD?
TU HERMANA ES BUENA COCINERA, DESPUÉS DE TODO, JAJA
......
¿CUÁLES SON LOS INGRE-DIENTES?
TO... TOFU, ACEITE...
¿QUÉ PASA CON LA PATATA?
¿LE PUSO PATATA?
SI... SÍ... LE PUSO ESO...

¿ES ASÍ?
TU HERMANA ES UNA BUENA COCINERA, ¿VERDAD?
RYUU-CHAN, ¿CUÁL ERA LA COMIDA FRITA?
SI... SÍ... ELLA HIZO CROQUETAS...
CU... CUÉNTAMELO TODO, RYUU-CHAN
TE... TENÍA CARNE DE RES MOLIDA, CALAMARES...
Y ALBÓNDIGAS
ROKU ...
RO... ROKU-SAN
ROKU...
ROKU-SAN, BUENA SUERTE CON TU COMBATE

ESCUELA MEDIA TSUKISHIMA, CLUB DE BOXEO
拳撃部
HEY, RYUUJI, ¿QUÉ TE PA-RECE?
SÉ QUE VAS A COMPETIR EN EL TORNEO INDIVIDUAL, PERO ¿QUÉ PASA CON LA COMPE-TENCIA GRUPAL?
UHM...
NOSOTROS DOS NO SOMOS SUFICIENTES. NECESITAMOS 5 PERSONAS PARA LA COMPETENCIA EN EQUIPO
PERO A PESAR DE QUE RYUU Y YO GANEMOS EL COMBATE, ¿QUÉ PASA CON LOS OTROS 3? LOS DEMÁS NO SON MÁS QUE UN PUÑADO DE PERDE-DORES
BUENO

PE... PERO ES TAN DOLOROSO. ¿POR QUÉ TENEMOS QUE PARTICIPAR EN LA COMPETENCIA DE EQUIPOS TAMBIÉN?
SÉ CÓMO TE SIENTES. ESOS IDIOTAS NI SIQUIERA TIENEN LA INTENCIÓN DE BOXEAR CORRECTAMENTE
¿VES? ESOS IDIOTAS NI SIQUIERA HAN APARECIDO TODAVÍA
ESOS CHICOS SON...
JODER, ¿QUIERES QUE TE MATE?
COMO TE ATREVES A INSULTARNOS DE ESA FORMA
WA
WA
WA
HO... HOLA, SENPAI. ES RARO VERTE AQUÍ...
A UN LADO, GORDITO
OYE, TAKANE, ¿HAS LEÍDO EL PERIÓDICO? ESTO VA A HACER QUE QUIERAS MATAR A LOS ESCRITORES
¿PERIÓDICO? ¿ASÍ QUE USTEDES LO LEYERON TAMBIÉN?
AH, NO ES BROMA, JEJE
¡LA COMPETICIÓN DE BOXEO A NIVEL SECUNDARIA ESTÁ CADA VEZ MÁS CERCA!
LA PRIMERA ESCUELA QUE SERÁ VENCIDA SERÁ TSUKISHIMA
LA ESCUELA MEDIA CHUUOU CREE QUE PUEDEN GANAR

QU... ¿QUÉ DIABLOS? SE ESTÁN BURLANDO DE NOSOTROS
¿CHUUOU PIENSA QUE PUEDE GANAR?
¡NO PUEDO ACEP-TARLO! ¡MIERDA!
¡TIENES RAZÓN! ME HACEN ENFURECER
¡RYUUJI! VAMOS A PRACTICAR! ¡PRACTI-QUEMOS!
PRACTICARE-MOS DURANTE TODO EL DÍA HASTA EL DÍA DEL TORNEO
¿EH?
NO ME GUSTA SUDAR TANTO, PERO...
NO VAMOS A DEJAR QUE NOS INSULTEN ASÍ
ポカーン
FUFU, PARECE QUE LA COMPETENCIA DE EQUIPOS YA NO ES UN PROBLEMA, ¿VERDAD, TAKANE-KUN?
A... ASAOKA-SENSEI

FUFUFU, EN REALIDAD, LOS CHICOS TAMBIÉN ESTABAN VIENDO EL COMBATE ENTRE TÚ Y KENZAKI-KUN
¿EH?
SE EMOCIONARON CON EL COMBATE QUE DECIDIERON BOXEAR SERIAMENTE.
RY... RYUU, ESO ES BUENO, ¿VERDAD?
YA... YA VEO
OK, AKIRA, TAMBIÉN VAMOS A PRACTICAR
¡CLARO QUE SÍ! LO HARÉ
KYAA, RYUU-CHAN, BUENA SUERTE
¡LO HARÉ! LA GRAN COMPETICIÓN

喫茶& レストラン
サンパウロ
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
AH, ESO ESTUVO DELICIOSO
GRACIAS POR TODO
VOLVE-REMOS DE NUEVO
YO...
QUIERO COMER...

カレーライス
NO PUEDO COMER...
N...
NO...
BIEN-VENIDO, SEÑOR
POR FAVOR, ENTRE
¡AH!
¿EH?

PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT

BAA
WAA
ゴチ
UGH
JAJA, ROKU-SAN
PANT
PANT
RY... RYUU-CHAN...
¿QUÉ ESTÁS HACIENDO AQUÍ?
PANT
¿HAS TENIDO UN DÍA LIBRE EN TU TRABAJO?
PANT
PANT
RO... ¿ROKU-SAN...?

TENGO MUCHAS GANAS DE LLEGAR HASTA LAS FINALES
HASTA AHORA, ¡ESTAMOS LISTOS PARA HACER FRENTE A LA COMPETENCIA!
HAHA, ROKU-SAN, ESCUCHA
ROKU-SAN
EL AMBIENTE EN MI CLUB DE BOXEO HA CAMBIADO. ESOS DESAGRADABLES SENPAIS TAMBIÉN TIENEN EL DESEO DE PRACTICAR ALGO DE BOXEO AHORA
ROKU...
NI SIQUIERA LE IMPORTÓ COMER ESTE MOCHI CON MOHO...
ROKU-SAN...

HOHOHO... ERES INCREÍBLE, KIKU. PUEDES CREAR UN MENÚ PARA LOS GUSTOS DE TODOS, INCLUYENDO A ROKU
JAJAJA, NO ES GRAN COSA. ESTOY ACOSTUMBRADA A HACER ESTE TIPO DE COSAS
¿ESTO ES UNA ENSALADA DE COLIFLOR?
SÍ, ES LA CENA DE ROKU-CHAN
ESTO NO FUNCIONARÁ, KIKU. LA COLIFLOR ES RICA EN CALORÍAS
NO ES BUENO PARA ROKU
¿EH?
PARA UN BOXEADOR, UN ALIMENTO BAJO EN CALORÍAS ES LA MEJOR OPCIÓN
LO QUE SIGNIFICA, QUE NO PUEDE COMER NADA DE FRITOS, DULCES, SOPA DE MISO, ARROZ, UDON, EL QUESO Y LA MANTEQUILLA
A MENOS QUE LO COMAN CON MODERACIÓN
¡UN HECHO INTERESANTE! LA MUERTE DEL FAMOSO CAMPEÓN AFRO-AMERICANO DE PESO LIGERO JOE GANS, FUE CAUSADA POR UNA DIETA INADECUADA.

BUENO, SI NO HAY NINGÚN ALIMENTO QUE PUEDAS CONSUMIR, SIEMPRE ES BUENO TOMAR ALGUNA VITAMINA COMO SUPLEMENTO
EN ESE CASO, ¿QUÉ DEBEMOS HACER PARA TENER UNA DIETA ADECUADA?
¿MURIÓ?
ASÍ QUE NECESITAS VERDURAS COMO VITAMINAS Y TAMBIÉN SE PUEDE COMER NUECES O NORI EN VEZ DE HUEVOS
POR EJEMPLO, CON LA CARNE, HUEVOS Y FRIJOLES ES FÁCIL QUE GANES PESO
SI QUEREMOS USAR A ROKU COMO EJEMPLO
NORMALMENTE, UN BOXEADOR VA A PERDER ALREDEDOR DE 0,7 KG EN LA PRIMERA SEMANA ANTES DEL ENCUENTRO, QUE VA A DARSE 6-7 SEMANAS DESPUÉS
TAMBIÉN ES BUENO HACER UN PLAN DE LA CANTIDAD DE PESO QUE DESEAS BAJAR ANTES DEL COMBATE
SI PUEDES DISTRIBUIR ESTE ALIMENTO POR IGUAL, TÚ SERÁS UNA NUTRICIONISTA GENIAL
ESO ES CORRECTO. PERO PARA UN BOXEADOR PROFESIONAL, LA PÉRDIDA DE PESO NUNCA ES TAREA FÁCIL
2 KG A LA SEMANA...
EL ENCUENTRO SE CELEBRARÁ EN UN MES, POR LO QUE TIENE QUE PERDER ALREDEDOR DE 2 KG POR SEMANA
ACTUALMENTE TIENE 8 KG DE SOBREPESO EN COMPARACIÓN CON EL LÍMITE DADO POR LA CLASE DE PESO PLUMA

LO MISMO OCURRIÓ CON GEORGES CARPENTIER. ADMITIÓ QUE PERDER PESO ERA MÁS DIFÍCIL Y PROBLEMÁTICO QUE LUCHAR EN EL RING. TAMBIÉN PENSABA QUE UNA DIETA INADECUADA ERA MUY PELIGROSA PARA SU VIDA.
G. Carpentier
AHORA QUE SABES, TENDRÁS QUE TENER MÁS CUIDADO AL RESPECTO, KIKU
SI... SÍ. SÓLO DÉJAMELO A MÍ
VOY A HACER MI MEJOR ESFUERZO PARA AYUDAR A ROKU-CHAN QUE PIERDA ALGO DE PESO
PORQUE ROKU-CHAN TIENE QUE GANAR SU DEBUT NO IMPORTA QUE ¿VERDAD?
HEY, ¿QUÉ PASA, ROKU?
¡IZQUIERDA, IZQUIERDA!
¿QUÉ PASA CON EL MOVIMIENTO?
MÁS IMPORTANTE, TE DIJE QUE MIRARAS A TU OPONENTE, ¿VERDAD?

TU GUARDIA ES DEMASIADO DÉBIL
¡NO! ESTÁS PERDIENDO TU DEFENSA
OK, PUEDES TOMAR UN PEQUEÑO DESCANSO
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
PANT
SI... SÍ, ESTOY BIEN, RYUU-CHAN...
ROKU-SAN, ¿ESTÁS BIEN?
RO... ROKU-SAN

RO... ROKU-SAN, AQUÍ...
RYUU... CHAN...
DA... DATE PRISA Y COME ALGO, ROKU-SAN. ANTES DE QUEALGUIEN NOS VEA...
AH...
AH...
HER... HERMANA...
¿QUÉ PASA CON ESTE PAN DE FRIJOL?
¡AH!

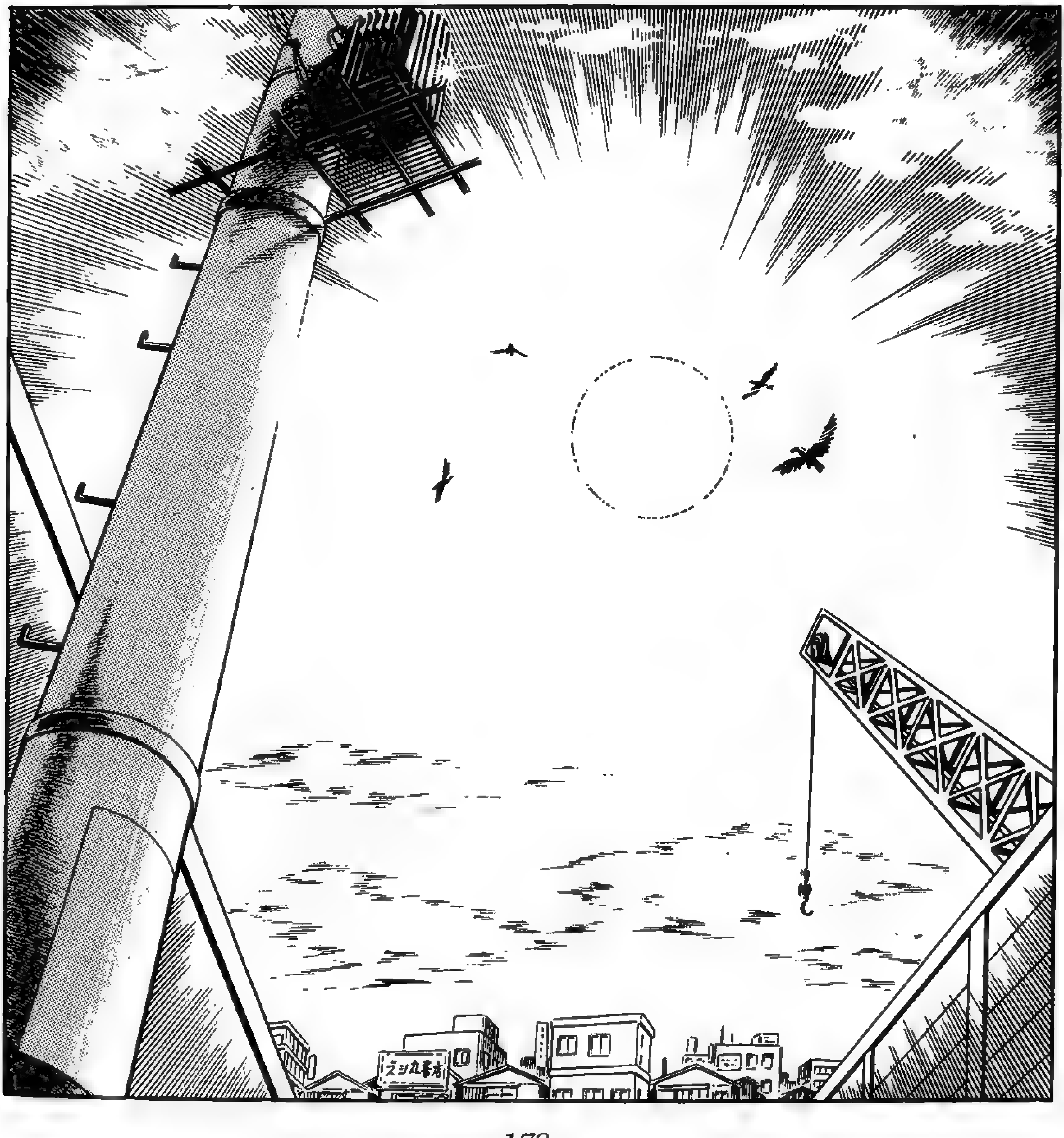
AH...
QU... ¿QUÉ HAS HECHO?
TONTO
¿NO TE IMPORTA EL DEBUT DE ROKU-CHAN?
¿SABES LO QUE ACABAS DE HACER?
ENTONCES, ¿CÓMO VA A SER UN BOXEADOR FUERTE Y GANAR EL ENCUENTRO?
UH... PE... PERO...
LO QUE HICISTE SÓLO VA A HACER QUE ROKU-CHAN SUFRA MÁS
¡ESTO ES TAN INJUSTO!
TODOS LOS DÍAS... TIENE QUE HACER SU TRABAJO Y ENTRENAR EN NUES-TRO GIMNASIO CON EL ESTÓMAGO VACÍO
PERO ESTO ES MUY INJUSTO

TE EQUIVOCAS, RYUU-CHAN
YO... YOSHIDA-SAN...
NADIE DICE QUE EL BOXEO SEA UN JUEGO JUSTO
¿POR QUÉ ESTÁ LA DIETA RELACIONADA CON EL BOXEO?
¿LO SABES, RYUU-CHAN?
DESDE EL DÍA QUE NACIERON LOS HUMANOS, HA HABIDO 2 TIPOS DE HUMANOS, ALGUNOS NACIERON CON CUERPO GRANDE, Y OTROS NACIERON CON CUERPO PEQUEÑO. SI AMBOS PELEAN, ES FÁCIL DECIR QUE EL GRANDE VA A GANAR EL COMBATE, ¿VERDAD?
POR LO TANTO, EN EL BOXEO, ESTÁN DIVIDIDOS EN GRUPOS, POR LO QUE SÓLO LUCHAS CONTRA AQUELLOS QUE COMPARTEN EL MISMO TAMAÑO Y PESO. DE ESTA MANERA, EL JUEGO PUEDE SER JUSTO.
ENTONCES, ¿POR QUÉ LA DIETA HACE QUE ALGUNAS PERSONAS SUFRAN?
LA RESPUESTA ES FÁCIL
PORQUE NO TIENEN UNA FUERTE INTENCIÓN DE CONVERTIRSE EN BOXEADORES PROFESIONALES

LOS BOXEADORES PROFESIONALES SON CAUTELOSOS CON SU PESO, AUNQUE NO TENGAN QUE LUCHAR EN UN COMBATE
SI NO TE PREOCUPAS POR TU PESO, NUNCA MOSTRARÁS TU VERDADERO PODER
LA GENTE COMO ESA FÁCILMENTE COMERÁ, BEBERÁ Y JUGARÁ EN CUALQUIER MOMENTO EN EL QUE TENGAN UN ENCUENTRO
Y SÓLO SE PONEN A DIETA CUANDO TIENEN QUE LUCHAR
REALMENTE NO TIENEN NINGUNA INTENCIÓN DE CONVERTIRSE EN UN BOXEADOR PROFESIONAL
PARA ESE TIPO DE PERSONAS, ES MEJOR QUE RENUNCIEN EN VEZ DE PARARSE EN EL RING
RY... RYUU-CHAN, GRACIAS...
ESTOY AGRADECIDO CON TU AMABILIDAD. AHORA QUE YA COMÍ EL PAN ME SIENTO BIEN LLENO, JAJA...
RO... ROKU-SAN

ROKU-SAN
BUENA SUERTE, ROKU-CHAN
NO PIER-DAS, ROKU
EN ESTE MOMENTO, NO COMER SERÁ MENOS DOLOROSO PARA TI, ASÍ QUE...
¡UOOOO! ¡TENGO HAMBRE!
BOXING
大村拳館

SEGUNDAS ALAS: LAS POWER ANKLE

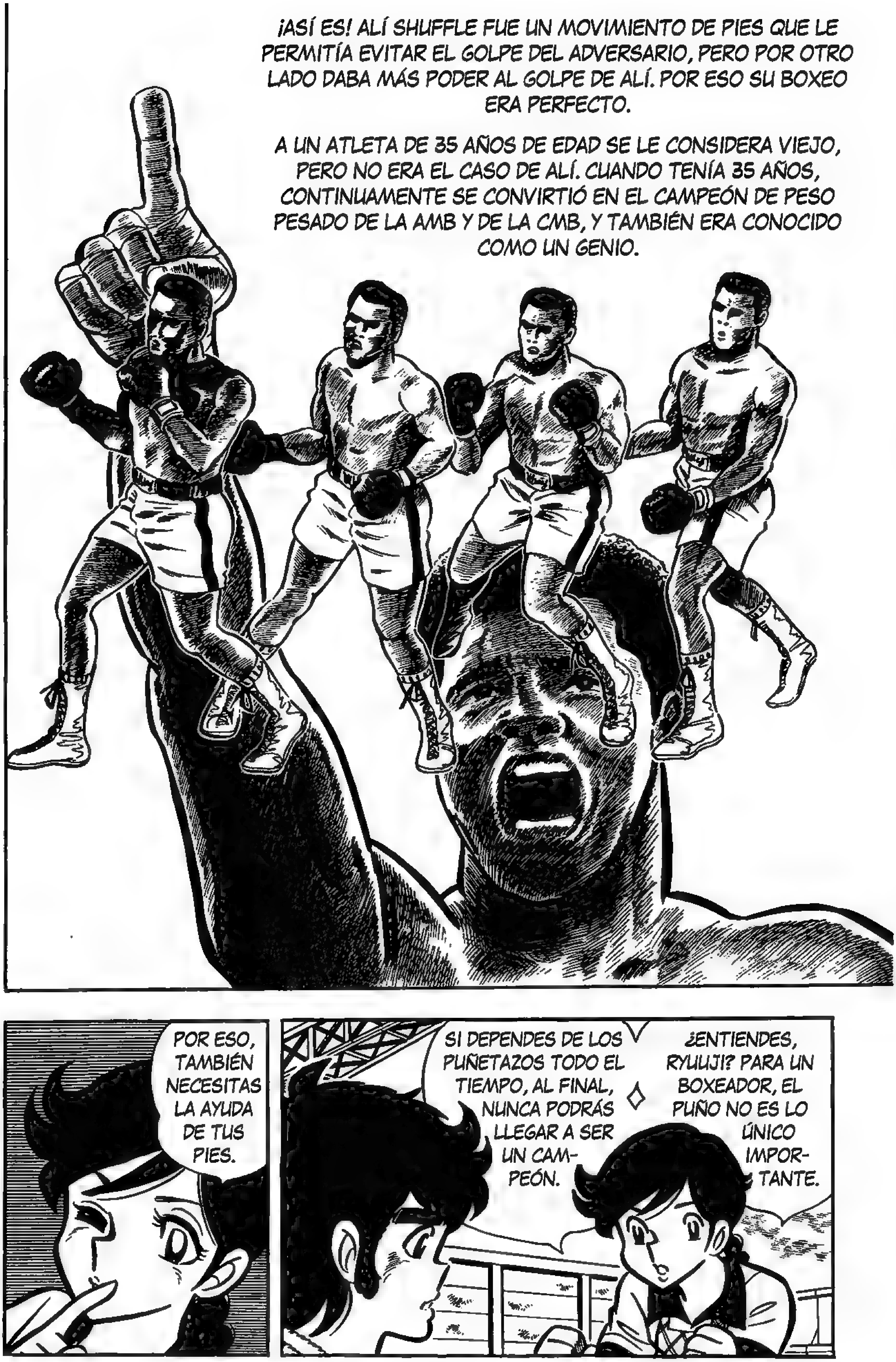


BOXING
WOW, EL CLIMA ESTA TAN AGRADABLE HOY.
BUENO, ENTONCES, VAMOS ROKU-SAN.
TE HARÉ COMPAÑÍA EN ESTA MAÑANA.
SÍ.
RYUUJI, ESPERA.
¿QUÉ PASA, HERMANA?

A PARTIR DE AHORA, VAS A USAR ESTO.
¿QU... QUÉ?
¿QUÉ PASA?
QUE... PESADO.
¿QUÉ ES ESTO?
¿ES OTRO POWER WRIST?
NO. SON LAS POWER ANKLES.
¡¡POWER ANKLE!!

ALÍ Y EL CAMPEÓN DE PESO PESADO ROCKY MARCIANO SON CONOCIDOS COMO BOXEADORES FUERTES QUE SE HAN CONVERTIDO EN LEYENDAS AHORA.
ERAN FUERTES, YA QUE GANARON 49 DE LOS 49 COMBATES.
RYUUJI ¿SABES POR QUÉ MUHAMMAD ALÍ FUE LLAMADO UN BOXEADOR GENIO?
SIN EMBARGO, EL GRAN CAMPEÓN MARCIANO TUVO QUE RETIRARSE. ¿SABES POR QUÉ?
PORQUE ÉL ERA GOLPEADO CON DEMASIADA FRECUENCIA EN LA CABEZA. EN POCAS PALABRAS, TUVO RIESGO DE DEMENCIA PUGILÍSTICA (PUNCH DRUNK).
¡CUANDO TU OPONENTE TE PEGUE MILLÓN DE VECES, SU OPORTUNIDAD DE GANAR EL ENCUENTRO ES ALTA! SIN EMBARGO, SI ESTO CONTINÚA Y NO LE PUEDES PARAR, VA A SER UNA DERROTA TOTAL PARA TI.
PU... PUNCH ...
DRUNK.

ESO ES GRACIAS A ALÍ SHUFFLE.
¡PERO ALÍ ERA DIFERENTE! SIN IMPORTAR CUÁNTAS VECES RECIBÍA UN PUÑETAZO, SIEMPRE PODÍA DEVOLVER A SUS RIVALES EL GOLPE.
A... ALÍ SHUFFLE ...


¡ASÍ ES! ALÍ SHUFFLE FUE UN MOVIMIENTO DE PIES QUE LE PERMITÍA EVITAR EL GOLPE DEL ADVERSARIO, PERO POR OTRO LADO DABA MÁS PODER AL GOLPE DE ALÍ. POR ESO SU BOXEO ERA PERFECTO.
A UN ATLETA DE 35 AÑOS DE EDAD SE LE CONSIDERA VIEJO, PERO NO ERA EL CASO DE ALÍ. CUANDO TENÍA 35 AÑOS, CONTINUAMENTE SE CONVIRTIÓ EN EL CAMPEÓN DE PESO PESADO DE LA AMB Y DE LA CMB, Y TAMBIÉN ERA CONOCIDO COMO UN GENIO.
POR ESO, TAMBIÉN NECESITAS LA AYUDA DE TUS PIES.
SI DEPENDES DE LOS PUÑETAZOS TODO EL TIEMPO, AL FINAL, NUNCA PODRÁS LLEGAR A SER UN CAMPEÓN.
¿ENTIENDES, RYUUJI? PARA UN BOXEADOR, EL PUÑO NO ES LO ÚNICO IMPORTANTE.

¿TE HAS DADO CUENTA QUE EN EL BOXEO, EL 60% DEL MOVIMIENTO VIENE DEL TRABAJO DE PIES?
INCLUSO PUEDES LLAMARLE LO BÁSICO.
PERO SI NO PUEDES CONTROLAR EL MOVIMIENTO DE LOS PIES, NO IMPORTA LO FUERTE QUE TU GOLPE SEA, NO TE SERÁ ÚTIL.
¿ENTIENDES, RYUUJI? A PARTIR DE AHORA NO PUEDES TENER SOLO EL POWER WRIST, SI NO TE EQUILIBRAS CON EL TRABAJO DE PIES.
SI ES POSIBLE, NECESITAS DOMINAR EL ALÍ SHUFFLE.
¿ENTIENDES?
SÍ ...
VALE, YA TE PUEDES IR.
SIN IMPORTAR LO PESADO QUE SEA, NO TE QUITES EL POWER ANKLE.
SÍ... SÍ...

RYUU... RYUU-CHAN, ¿ESTÁS BIEN?
AH
AH
AH
AH
AH
AH
AH
AH
ESA POWER ANKLE... DEBE SER MUY PESADO, ¿VERDAD?
SI... SÍ, PERO ESTOY BIEN.
AH
EL POWER WRIST SE SINTIÓ MÁS PESADO LA PRIMERA VEZ QUE ME LO PUSE.
AH
AH
AH
AH
MÁS IMPORTANTE QUE ESO, ¿QUÉ HAY DE TI, ROKU-SAN?
¿SIGUES SUFRIENDO CON TU DIETA?
N... NO...
YA NO ESTOY TAN MOLESTO POR ELLO.
ANTES, EN EL MOMENTO QUE ESTABA HAMBRIENTO, SENTÍA QUE ESTABA MURIENDO SI NO COMÍA ALGO, PERO AHORA YA NO TENGO EL DESEO DE COMER.
ES COMO LO DIJO YOSHIDA-SAN. SI NO CAMBIABA, SÓLO IBA A DAÑAR MI CUERPO.
EN COMPARACIÓN CON MI CUERPO, LA COMIDA NO ES NADA.

PE... PERO...
¿PERO...?
BUENO, RYUU-CHAN... VAMOS A CASA.
SI NO VAS A LLEGAR TARDE A LA ESCUELA.
¡AH... ROKU-SAN!
¡AH!
CIELOS... ESTO REALMENTE ES PESADO.
SI NO TENGO CUIDADO, VOY A ESTAR EN PROBLEMAS.

E... ESO ES CORRECTO. TAMBIÉN EN EL COMBATE DE ENTRENAMIENTO.
NO IMPORTÓ LO MUCHO QUE ESTABA TRATANDO DE EVITARLO CON EL MOVIMIENTO DE GOLPEAR Y NO SER GOLPEADO, KENZAKI SIEMPRE FUE CAPAZ DE ALCANZARME.
JUEGO DE PIERNAS, ¿EH?
TAL COMO DIJO MI HERMANA, EL 60% DEL MOVIMIENTO DE BOXEO PROVIENE DEL JUEGO DE PIES.
EL PODEROSO GOLPE DE KENZAKI TAL VEZ NO FUE SOLAMENTE GRACIAS A SU FUERZA, FUE DEBIDO TAMBIÉN A SU JUEGO DE PIERNAS.
¡ME APROPIARÉ DEL ALÍ SHUFFLE!
¡OK! AL IGUAL QUE EL ENORME PODER QUE TENGO LUEGO DE PONERME LOS POWER WRIST, ESTA VEZ, VOY A PULIR MI JUEGO DE PIERNAS A TRAVÉS DE ESTOS POWER ANKLE.

¡NO VOY A PERDER! ¡NO VOY A PERDER CON KENZAKI, SHINATORA Y TSUJIMOTO!
Y VOY A MOSTRAR MI VERDADERA FUERZA EN LA COMPETENCIA METROPOLITANA.
ME PREGUNTO QUÉ HABRÁ PASADO AQUÍ.
ROKU-SAN SUFRE A CAUSA DE SU DIETA, PERO AUN ASÍ VA A COMBATIR.
EN COMPARACIÓN CON SU SUFRIMIENTO, ESTAS POWER ANKLE NO SON NADA.
POR CIERTO, YOSHIDA-SAN...
DIJO ALGO ATERRADOR ESA NOCHE.

*CLUB DE BOXEO OOMURA.

POR EJEMPLO, EN LA REGIÓN DE HOKURIKU, HAY ALGUNOS QUE LES LLAMAN PANDA NOBUMASA O PANDA UEDA.
PARA LA GENTE DE PESO MOSCA, YA QUE SON ALTOS, A MENUDO SE LES LLAMA ALGO ASÍ COMO EDIFICIO KAMEI.
ALGUIEN QUE ACABA DE TENER ENCUENTROS 4 VECES SE LLAMA PIRAÑA.
Y TAMBIÉN ESTA HAMMER YOSHIDA.
PERO, IRÓNICAMENTE, EL MARTILLO DE SU NOMBRE EN EL RING NO SE REFIERE A UN GOLPE DE MARTILLO, SE REFIERE A SU TRABAJO COMO CONSTRUCTOR, Y QUE A MENUDO UTILIZA UN MARTILLO COMO SU HERRAMIENTA DE TRABAJO.
¡ESPEREN, TODO EL MUNDO! ¡DEJEN DE BROMEAR Y EMPIECEN A PENSAR! LO DIGO EN SERIO, VOY A DEBUTAR.
HAHA, LO SIENTO, LO SIENTO, ROKU...
HEY, YOSHIDA-SAN, ¿SE TE OCURRE ALGO GENIAL...
...PARA MÍ?
UN NOMBRE EN EL RING, ¿EH?
E... ¡ESO! ¿QUÉ TAL UN PUMA?
¡PUMA ROKUSUKE!

LEÓN AMERICANO, PUMA. ES TAN GENIAL.
SE DICE QUE NUNCA PIERDE A SU PRESA.
NO PUEDES USARLO. EL PESO MOSCA KOUYA LO HA UTILIZADO, ¿RECUERDAS? ¿EL PUMA KOUYA?
¿EH? ¿ALGUIEN YA LO USÓ?
EN ESE CASO, ¿QUÉ TAL JAGUAR?
¡JAGUAR!
HAY UN JAPONÉS DE PESO PLUMA JAGUAR SEKINO.
EN ESE CASO, ¡EL LEÓN!
EL CAMPEÓN JAPONÉS FURUYAMA TETSUO LO ESTABA USANDO. FUE LLAMADO LION FURUYAMA, ¿RECUERDAS?
¡UN BÚFALO!
¡EL CAMPEÓN JAPONÉS BUFFALO SUZUKI!
¿QUÉ TAL LA FOCA?
HAY UN PESO MEDIANO SEAL HORIGUCHI.
ESTA VEZ, ¡VOY A TRATAR CON UN ÁGUILA!
¡YA ESTÁ ÁGUILA SATOU!
EN ESE CASO, ¿QUÉ HAY DE TARZÁN?
¡TAR-ZÁN!

ES UNA LÁSTIMA, PERO ALGUIEN YA ESTÁ USANDO ESE. EL TARZÁN TOUBARU.
¿¡QUÉ!? ¿INCLUSO TARZÁN?
ROKU, ¿QUÉ TAL CHEETAH?
EL MONO DE TARZÁN, CHEETAH.
NO... ¡NO TE BURLES DE MÍ!
¡MALDITA SEA! TODOS LOS NOMBRES GENIALES HAN SIDO UTILIZADOS.
AH, JEFE.
DIREC-TOR.
JOJOJO, ROKU, TENGO UNA BUENA.
¿EH? ¿CUÁL ES, JEFE?
JOJOJO, FROGGY.
FR ... ¿FRO-GGY?
¡ASÍ ES!
¡FROGGY ROKUSUKE!

UNA RANA, ¿EH?
SUENA COMO UNA RANA...
¿FRO-GGY?
DEFINITIVA-MENTE ES UNA RANA.
PE... PERO ...
¿EH? ¿NO TE GUSTA ESE?
U... UHM, JEFE, ¿NO TIENE ALGO MEJOR?
JAJAJA, ¿QUÉ TE PARECE? ES UN BUEN NOMBRE, ¿NO ES ASÍ, ROKU?
ESO ES CIERTO. EL 3 VECES CAM-PEÓN MUN-DIAL DE PESO SUPER-WELTER.
POR SU ATAQUE DIFÍCIL, WAJIMA FUE SIEMPRE COMPARADO CON UNA RANA.
¿CÓMO PODRÍA SER UNA RA-NA? ¡NO PUEDE SER!
NO SE OYE GENIAL.
WA... ¿WAJIMA?
JOJO, PERO ESE NOMBRE VINO DE TU BOXEADOR FAVORITO, WAJIMA.

COMENZARÁS TU DEBUT A LA EDAD DE 25 AÑOS AL IGUAL QUE WAJIMA. ¿NO CREES QUE ESTO TE DARÁ UN POCO DE ESPÍRITU DE LUCHA?
¡AH!
YO... YOSHIDA-SAN...
ES UN BUEN NOMBRE PARA EL RING, ¿NO ES ASÍ, ROKU?
¡FROGGY ROKUSUKE!
ESO ES CORRECTO. ESE NOMBRE TE CONVIENE, ROKU.
EL HECHO DE QUE TÚ CONSIGUIERAS TU LICENCIA EN LA PRUEBA PROFESIONAL FUE DEBIDO A ESTE ESPÍRITU DE LUCHA, ¿VERDAD?
A PARTIR DE AHORA TAMBIÉN, ¡NO TE RINDAS CON TU DIETA! SUPERA TODOS TUS SUFRIMIENTOS, SALTANDO SOBRE ELLOS COMO UNA RANA.
DE ALGUNA MANERA ...
PERO... DEFINITIVAMENTE NO ES COOL.
S... SÍ...
¿NO ESTAS FELIZ, ROKU-SAN?

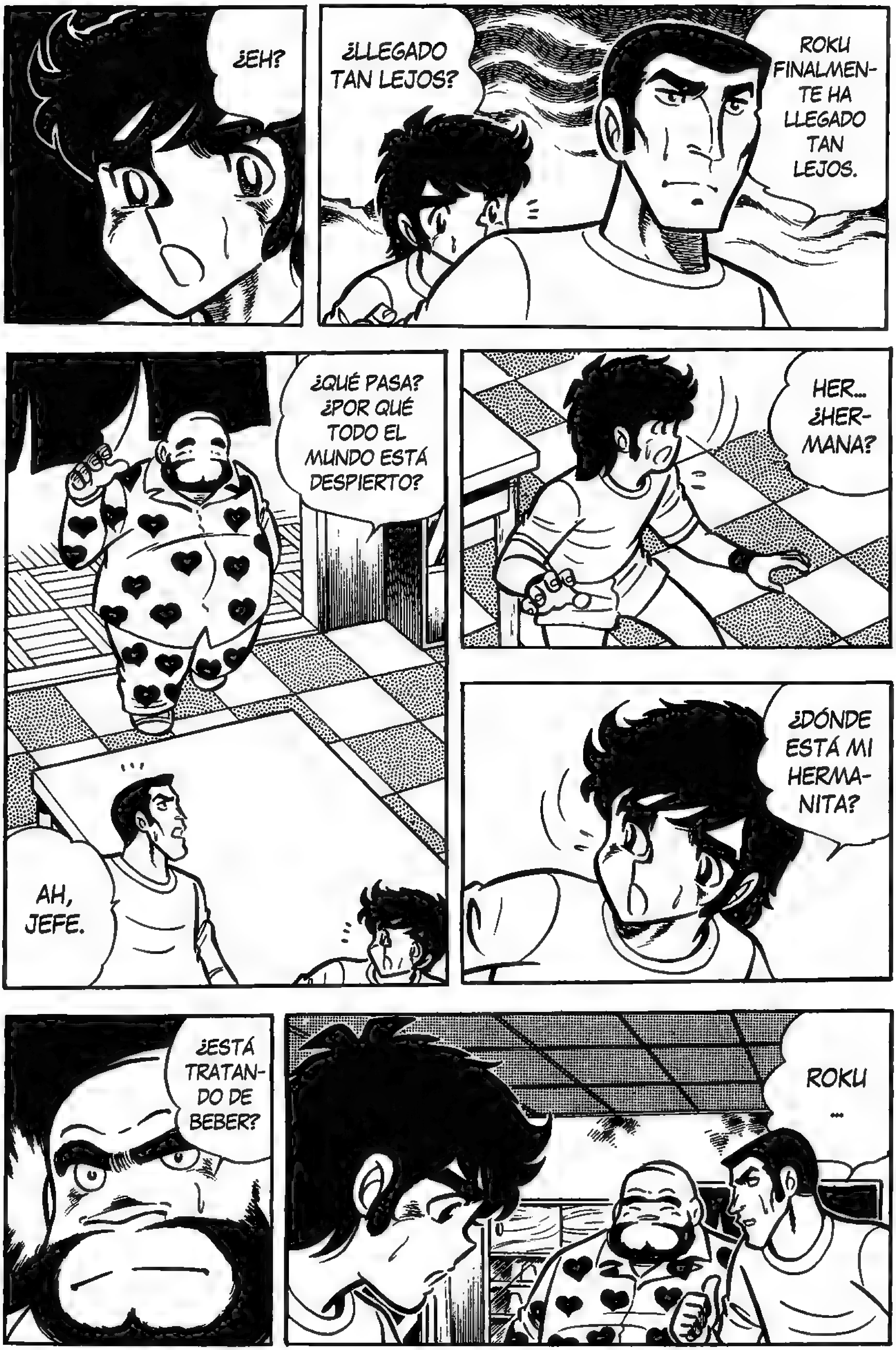
ESA NOCHE, ALGO MÁS ATERRADOR QUE NO PODER COMER LE PASÓ A ROKU-SAN.
BOXING
村拳館
AH
AH
AH
AH
AH

RO ...
AH, AH, AH, IMITATION GOLD. AH, AH, AH, BURNING COMPLEXION ...
RO... ROKU-SAN...
¿QUÉ SUCEDE CON ROKU-SAN?

YOUR VOICE IS ♪ DIFFERENT, YOUR FACE IS ♫ DIFFERENT, AND YOUR HISTORY IS DIFFERENT.
FUH, POR FIN TERMINÉ.
¡KYAAA!

¡HERMA-NA!
HER …
¡YOSHIDA-SAN!
¿QUÉ PASA?
¡AH!

RO... ROKU-SAN.
¿RO ...?
YO... YOSHIDA-SAN, ¿QUÉ ESTÁ PASANDO? NO HAY AGUA SALIENDO DEL GRIFO, ¿POR QUÉ?
¿EXACTA-MENTE QUE PASA AQUÍ?

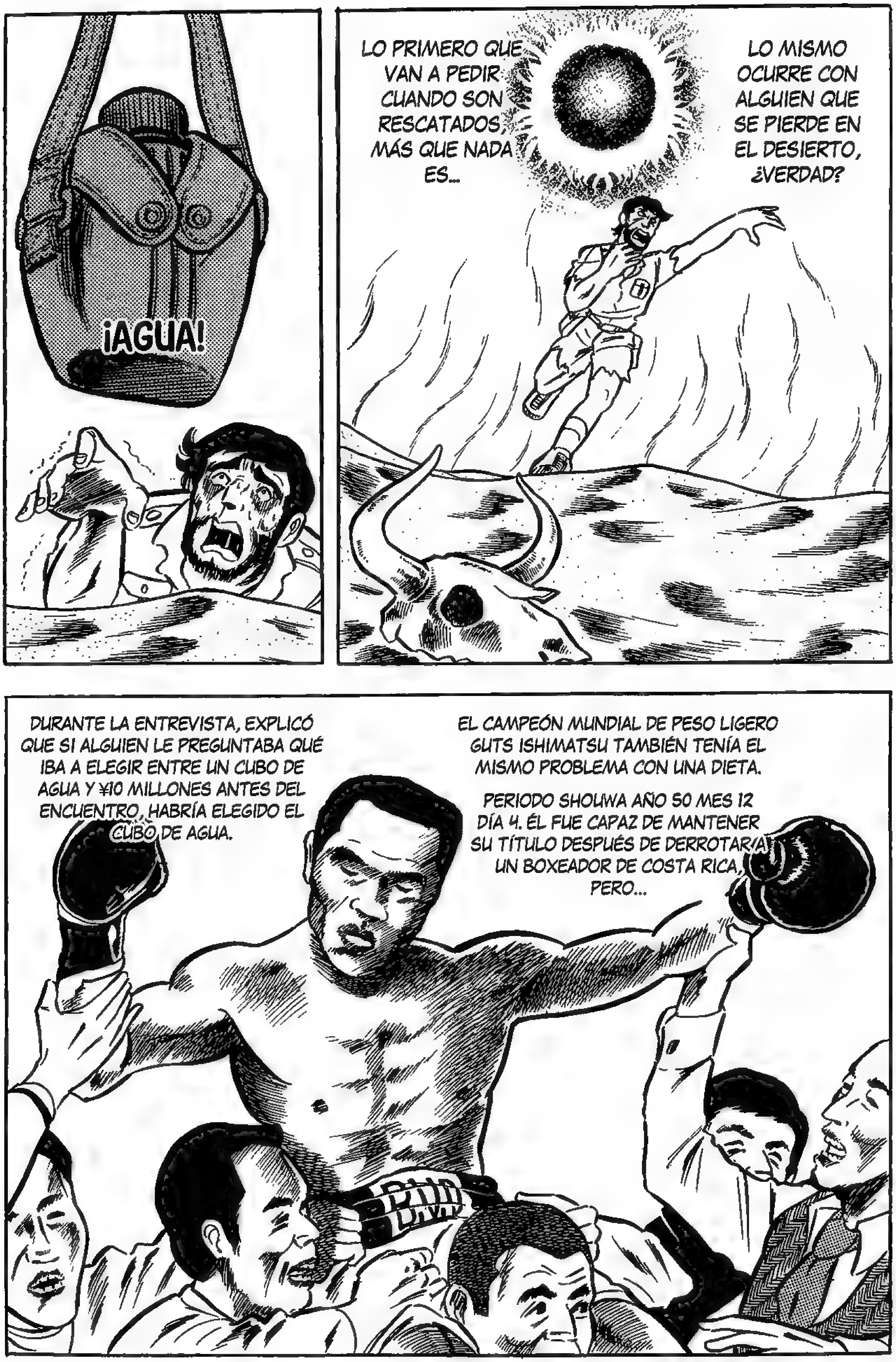

ROKU FINALMENTE HA LLEGADO TAN LEJOS.
¿LLEGADO TAN LEJOS?
¿EH?
HER... ¿HERMANA?
¿DÓNDE ESTÁ MI HERMANITA?
¿QUÉ PASA? ¿POR QUÉ TODO EL MUNDO ESTÁ DESPIERTO?
AH, JEFE.
ROKU ...
¿ESTÁ TRATANDO DE BEBER?

HEY, ¿ESTÁ TODO BIEN?
DETUVE EL DEPÓSITO DE AGUA.
A PESAR DE QUE SEA CAPAZ DE BEBER, SÓLO OBTENDRÍA 2-3 GOTAS DE AGUA.
AH... QUE MOLES-TO.
HER... HER-MANA.
HERMANA, ¿QUÉ PASÓ CON ROKU-SAN?
OYE, ROKU.
AGUANTA, ROKU.
¡ROKU!
UGH
UH ...

AH, ¿EH?
¿DÓNDE ESTOY?
OIGAN... ¿QUÉ ESTÁ PASAN-DO?
¿QUÉ ME PASÓ?
SO-NAM-BULIS-MO.
¿SONAM-BULISMO?

ESTA ES LA PRIMERA VEZ QUE OIGO HABLAR SOBRE ESO.
ESO ES MENTIRA, ¿VERDAD?
DIJISTE SONAMBULISMO ...
ESTA ENFERMEDAD PUEDE ATACAR A UN ATLETA QUE TIENE UN PROBLEMA CON SU DIETA.
LO MISMO PASÓ CON EL CAMPEÓN MUNDIAL DE PESO MOSCA FIGHTING HARADA.
Y EL FAMOSO BOXEADOR SEKIMITSU NORI.

LOS QUE LO PESARON SE PREGUNTARON CÓMO PUDO SUCEDER ESO.
ASÍ QUE LO SIGUIERON Y DESCUBRIERON QUE ERA UN SONÁMBULO POR LAS NOCHES.
CUANDO HARADA ESTABA MOLESTO CON SU DIETA Y NO PODÍA SEGUIR EL RITMO, TUVO QUE ROMPER SU REGLA DE DIETA, Y A LA MAÑANA SIGUIENTE, SU PESO HABÍA AUMENTADO MÁGICAMENTE DE 200 GRS. A 500 GRS., HASTA 1 KG.
SE FUE A LA COCINA A BEBER AGUA MIENTRAS RONCABA.
POR SUPUESTO, LA PERSONA MISMA NO SE DIO CUENTA DE QUE ESTABA SONÁMBULO.
POR QUÉ ...
¿POR QUÉ IR TAN LEJOS?
PARA UN BOXEADOR... NO, PARA EL SER HUMANO EN GENERAL, CUANDO ESTÁN A DIETA Y NO PUEDEN COMER ALIMENTOS, QUIEREN BEBER ALGO.
EN RESUMEN, EL AGUA SE HA VUELTO MÁS IMPORTANTE QUE LA COMIDA.


LO MISMO OCURRE CON ALGUIEN QUE SE PIERDE EN EL DESIERTO, ¿VERDAD?
LO PRIMERO QUE VAN A PEDIR CUANDO SON RESCATADOS, MÁS QUE NADA ES...
¡AGUA!
EL CAMPEÓN MUNDIAL DE PESO LIGERO GUTS ISHIMATSU TAMBIÉN TENÍA EL MISMO PROBLEMA CON UNA DIETA.
PERIODO SHOUWA AÑO 50 MES 12 DÍA 4. ÉL FUE CAPAZ DE MANTENER SU TÍTULO DESPUÉS DE DERROTAR A UN BOXEADOR DE COSTA RICA, PERO...
DURANTE LA ENTREVISTA, EXPLICÓ QUE SI ALGUIEN LE PREGUNTABA QUÉ IBA A ELEGIR ENTRE UN CUBO DE AGUA Y ¥10 MILLONES ANTES DEL ENCUENTRO, HABRÍA ELEGIDO EL CUBO DE AGUA.

EN RESUMEN, UN BOXEADOR ES COMO UNA PERSONA QUE SE PIERDE EN EL DESIERTO.
O PEOR AÚN, PODEMOS COMPARARLO CON UN VIAJERO DEL DESIERTO.
UH ...
UH ...
UH ...
ROKU, TU CASO NO ES EL PEOR DE TODOS, YA QUE AÚN PUEDES DERRAMAR LÁGRIMAS.
HAY MUCHAS PERSONAS QUE SUFREN CON LA DIETA Y NO PUEDEN NI SIQUIERA DERRAMAR UNA SOLA LÁGRIMA.
UN BOXEADOR ES...
UN VIAJERO EN UN DESIERTO.

EL SOL ESTÁ TAN BRILLANTE HOY.
ESTE ES EL RING DE TOKIO, DONDE SE CELEBRARÁ LA COMPETICIÓN DE BOXEO ENTRE LAS ESCUELAS SECUNDARIAS.

*CARTEL: COMPETENCIA DE BOXEO NIVEL SECUNDARIA.

HACE MUCHO TIEMPO, CUANDO AÚN NO SE HABÍA INVENTADO NINGUNA ARMA, LA GENTE, TENÍA QUE LUCHAR CON SUS PROPIAS MANOS PARA PROTEGERSE A SÍ MISMOS, Y ESO SE CONVIRTIÓ EN LA BASE DEL BOXEO.
SE DICE QUE LA HISTORIA DEL BOXEO COMENZÓ CON LA HISTORIA DEL SER HUMANO
E INCLUSO EN EL PERÍODO EN QUE SE PELEABA A PUÑO LIMPIO, LA GENTE HACÍA LO QUE AHORA LLAMAMOS BOXEO.
EN EL PERÍODO EN QUE NO SE UTILIZABA EL TÉRMINO DEPORTE
DESPUÉS DE ESO, EN LA ERA DE LOS GUANTES DUROS, EL IMPERIO ROMANO, ETC.
LO QUE QUEREMOS HOY DE USTEDES ES QUE...
A PESAR DE QUE EL BOXEO ES LLAMADO UN DEPORTE DEMONÍACO, TODAVÍA QUEREMOS QUE MANTENGAN LAS REGLAS.
SI NO SE MANTIENEN LAS REGLAS, ESO YA NO SERÁ BOXEO. SERÁ UNA LUCHA.
QUEREMOS QUE USTEDES SEAN BUENOS DEPORTISTAS QUE RESPETAN LAS REGLAS.

Y AHORA, VAMOS A ESCUCHAR AL...
CAMPEÓN DEL AÑO PASADO, KENZAKI JUN-KUN DE LA ACADEMIA SEIKA
¡KYAAA, HEMOS ESTADO ESPERANDO ESTO!
¡KENZAKI-KUN, QUE BONITO!
LOVE
SEIKA

YO DIRÍA QUE DEBEMOS SER BUENOS DEPORTISTAS QUE RESPETAN LAS REGLAS, PERO...
EN GENERAL ...
POR DESGRACIA, SI HACEMOS ESO, EL BOXEO NO VA A SER DIVERTIDO.
¡MI JURAMENTO!
SEIKA
¿EH?
GOLPEAR O SER GOLPEADO, APLASTAR O SER APLASTADO. EN CIERTO SENTIDO, ES LO MISMO QUE MATAR O MORIR.
¿PUEDES LLAMARTE UN BUEN DEPORTISTA SI GOLPEAS A TU OPONENTE HASTA QUE ÉL ESTÉ SANGRANDO POR TODAS PARTES?
EL BOXEO ES UN DEPORTE EN EL CUAL TIENES QUE GOLPEAR A TU OPONENTE Y GANAR CON TUS PROPIAS MANOS Y PIES.
SEIKA
SEIKA

¡SE LOS DIRÉ AQUÍ, AHORA MISMO!
SI TIENEN MIEDO DE LUCHAR HASTA QUE EL RING ESTE CUBIERTO DE SANGRE, NO MERECEN ESTAR AQUÍ.
¿EH?
OH...
OH...
JE...
JE JE JE
E... ESO ES CORRECTO. LA PRIMERA VEZ QUE LLEGUÉ AL GIMNASIO OOMURA, MI PAPÁ TAMBIÉN ME DIJO QUE EL BOXEO ES UN DEPORTE MUY TRISTE. TENEMOS QUE VENCER A NUESTRO OPONENTE, SIN IMPORTAR QUE.
¡LOS CUATRO RINCONES DE UN RING SON UN DESIERTO! Y UN BOXEADOR ES UN VIAJERO EN EL DESIERTO.

¡LA PELEA ESTÁ A PUNTO DE COMENZAR!
Y EN ESE DESIERTO DE CUATRO ESQUINAS, VOY A TENER QUE MOSTRARLES MI NUEVO YO.

CADA AÑO, NACE UN BOXEADOR OLÍMPICO ENTRE ELLOS, Y ESO YA ES UN HECHO.
PERO, ¿QUÉ OPINAS SOBRE EL ENCUENTRO DE ESTE AÑO?
ESTE ES UN DUELO DE EQUIPOS. POR LO GENERAL, LOS GANADORES DE ESTOS ENCUENTROS SE SABRÁN MUY PRONTO.
TIENES RAZÓN. PRIMERO LO PRIMERO, SIEMPRE ME SORPRENDE LO FUERTE QUE SON LOS COMBATES DE BOXEO ENTRE SECUNDARIAS EN ESTOS DÍAS.

POR EJEMPLO KENZAKI-KUN, QUE HA TENIDO UN BUEN SENTIDO DEL BOXEO DESDE QUE ESTABA EN LA ESCUELA PRIMARIA.
Y SHINATORA-KUN, QUIEN FUE UNO DE LOS MEJORES 4 EL AÑO PASADO, A PESAR DEL HECHO DE QUE ESTA ES SU PRIMERA VEZ EN UNA COMPETENCIA METROPOLITANA.
NO TE OLVIDES DE TSUJIMOTO-KUN DE KYOUEI Y ISHII-KUN DE TAKANODAI, QUE SIEMPRE HACEN ENCUENTROS INTERESANTES.
BUENO, ESTOY SEGURO DE QUE TAMBIÉN BRILLARÁN EN LA COMPETICIÓN DE ESTE AÑO, ¿NO TE PARECE?
CLARO QUE SÍ. ADEMÁS, NO VEO NINGÚN ADVERSARIO QUE PROBABLEMENTE PUEDA SUPERARLOS EN NINGÚN OTRO LUGAR.
OYE, ¿CUÁNDO ES NUESTRO TURNO? ¿DESPUÉS DE ESTE ENCUENTRO?
SI... SÍ.
¿EH? ¿ESTÁS TEMBLANDO, AKIRA?
¿EH?... NO...

JAJA, BUENO, MIREN A ESTE MUCHACHO. TIENE MIEDO DE UN COMBATE.
JE, UN COBARDE.
TEN CUIDADO, NO MOJES TUS PANTALO-NES.
APUESTO A QUE VA A SER GOLPEADO DE INMEDIATO, JEJEJE.
HEY, TAKANE, ESTE TIPO NO LO LOGRARÁ, ¿VERDAD?
YO TAMBIÉN TENGO MIEDO ...
¿QUÉ?
PERO YO HE SIDO UN CO-BARDE DESDE QUE ERA PEQUE-ÑO.
NO SE PUEDE EVITAR, AJAJA ...
NO ES ALGO DE LO QUE HAY QUE AVER-GON-ZAR-SE.
ES NORMAL. MI HER-MANA ME LO DIJO. CADA BOXEADOR SIENTE LO MISMO ANTES DE UN ENCUEN-TRO.

SENPAI, ¿HAS ESCUCHADO DE JACK DEMPSEY?
DE... ¿DEMPSEY? POR SUPUESTO QUE SÍ.
ÉL ES UN BOXEADOR DE 50 Y TANTOS AÑOS DE EDAD, ¿VERDAD?
ESO ES CIERTO. HE OÍDO QUE ES MUY FUERTE.
ESO ES CIERTO. JACK DEMPSEY FUE PROBABLEMENTE EL BOXEADOR MÁS FUERTE EN EL MUNDO DE LOS PESOS PESADOS. INCLUSO AHORA, SU NOMBRE ERA INMEJORABLE...
PERO EN 1926, EN FILADELFIA, ESTADOS UNIDOS, ALGO LE PASÓ ANTES DE SU COMBATE CON UN BOXEADOR LLAMADO GENE TUNNEY.
¿QUÉ CREES QUE LE PASÓ A DEMPSEY?
JAJA, UN BOXEADOR TAN FUERTE COMO ÉL, ESTOY SEGURO QUE PENSÓ QUE ESE ENCUENTRO NO ERA NADA.
PODRÍA HABLAR DE LA FIESTA DE CELEBRACIÓN CON SU GENTE.
O LAS CHICAS CON LAS QUE SALDRÍA LUEGO.
PERDIÓ LA CORDU-RA.
TIRÓ LAS SILLAS Y OTROS MUEBLES EN SU HABITACIÓN LLORANDO Y GRITANDO.
TENÍA GANAS DE SALIR CORRIENDO. SUS CONOCIDOS TUVIERON QUE CERRAR LA PUERTA DESDE EL EXTERIOR PARA EVITAR QUE OTRAS PERSONAS ENTRARAN.

¿HU... IR?
¿ESTAS DICIENDO QUE INCLUSO DEMPSEY ACTUÓ COMO UNA NIÑA HISTÉRICA ANTES DEL COMBATE PORQUE TENÍA MIEDO?
ESO ES CORREC-TO.
EN RESUMEN, INCLUSO EL HOMBRE MÁS FUERTE DEL MUNDO...
PUEDE SENTIR TEMOR ANTE SU RIVAL.
TSK, DEJA DE BROMEAR. HEMOS ESTADO EN UN MONTÓN DE PELEAS ANTES.
EN COMPARACIÓN CON ESAS PELEAS, ESTA PELEA ES COMO UN JUEGO DE NIÑOS.
NO HAY NADA QUE TEMER.
SÍ, SÍ.
AH, EL EQUIPO OPONENTE HA ENTRADO EN EL SALÓN.
OH.

A CONTINUACIÓN, ¡LA SECUNDARIA CHUUOU VS LA SECUNDARIA TSUKISHIMA!
¿EH?
HEEE... PARECE QUE HAN BOXEADO DURANTE AÑOS. DEBEN SER PROFESIONALES.
NO SON MÁS QUE UN PUÑADO DE MOCOSOS. NO SABEMOS LO FUERTES QUE SON HASTA QUE LUCHEMOS.
¡TSK!
¿QUIÉN VA A LUCHAR POR PRIMERA VEZ? ¿QUIÉN?
TEN CUIDADO. NO TE VERÁS COOL SI PIERDES EN EL PRIMER ASALTO.
OK, VAMOS.
ERES TÚ.
AH... ES CIERTO...
OYE, SE PUSO SU PROTECTOR DE CABEZA.

BUENA SUERTE.
PRESTA ATENCIÓN A TU OPONENTE.
NO PIERDAS.
VA... ¡VALE!
JE... ¿QUÉ LE PASA?
VOY A DERROTAR-LO CON UN SOLO GOLPE ...
UGH.
UGH
WA WA WA
HI ...
HIII

*CLUB DE BOXEO OOMURA

¿PARA ENJUAGAR TU BOCA?
E... ES PARA ENJUAGAR ...
SI ES PARA ENJUAGAR, TE DARÉ.
ESPERA, ROKU. NO SALDRÁ AGUA DEL GRIFO.
HEMOS DEJADO DE TENER AGUA DESDE QUE NOS ENTERAMOS DE TU TRASTORNO DE SONAMBULISMO.
¡AH!
PONEMOS EL AGUA DE ENJUAGUE EN ESTOS TERMOS.
AQUÍ.
¡AH!
ESPERA, ROKU.

SI ES SÓLO PARA ENJUAGAR, NO PUEDES UTILIZAR MÁS ALLÁ DE ESTA LÍNEA.
LI... ¿LÍNEA?
SÍ BEBES MÁS QUE ESO.
YA NO SERÉ TU ENTRENADOR.
¿TE PARECE BIEN?
SI... SÍ.
UGH
EH
COF COF COF

VE ALLÍ Y DES-CANSA UN POCO.
¡VALE!
PO... POBRE ROKU...
PARECE QUE REALMENTE TIENE SED.
ME PREGUNTO SI TODAVÍA PUEDE GANAR EL COMBATE.
LA PRÁCTICA SERÁ INÚTIL SI TE ESFUERZAS MÁS DE LO NECESA-RIO.
SI...
ROKU, EL ENCUEN-TRO ESTÁ CADA VEZ MÁS CERCA.
HAS LLEGADO LEJOS, ASÍ QUE NO FALLES.
ASÍ QUE ES CIERTO... NO PUEDO SER UN BOXEADOR DESPUÉS DE TODO...
NO HAY MANERA DE QUE UN MOCOSO TORPE COMO YO PARTICIPE EN ESTE MUNDO CRUEL ...
V... ¡VOY A DEJAR MI DIETA! YA NO ME IMPORTA EL ENCUENTRO.
AGUA... QUIERO BEBER AGUA ...

UGH.
UH...
EN REALIDAD...
DETUVIERON TODO EL AGUA... INCLUSO EN ESTE LUGAR...
UH...
UH, UH...
HAY UN LUGAR EN ESTE GIMNASIO DONDE EL AGUA NO DEJARÁ DE FLUIR
...

AH
HUEEE
EEEH
AH
V... VOY A BEBER... HE CAÍDO EN'EL POZO SIN FONDO...
Y... YA NO VOY A SEGUIR CON MI DIETA...

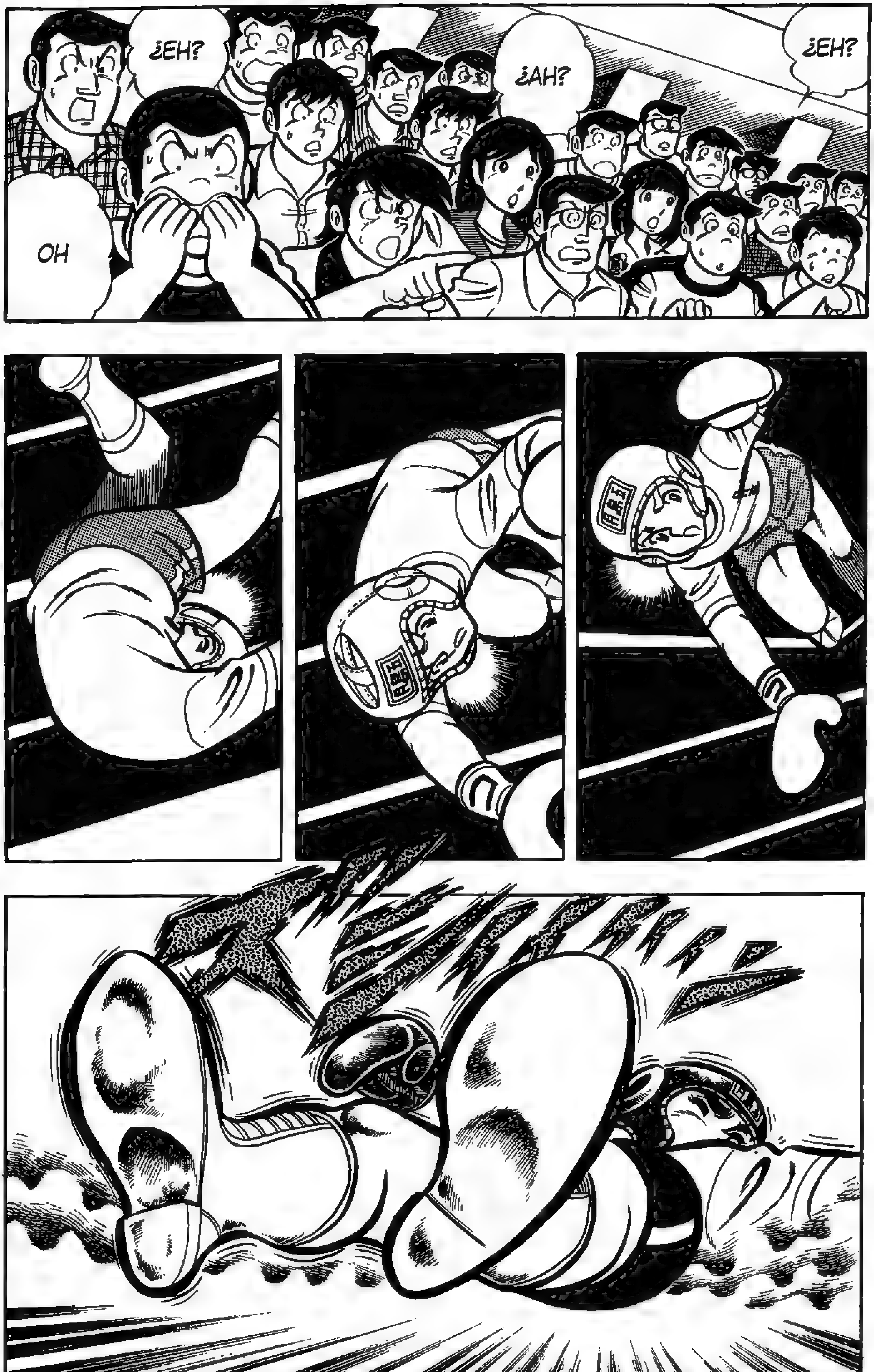
ROKU, ¡NO FALLES!
ROKU-CHAN, SÉ QUE PUEDES HACERLO. YO CREO EN TI.
ROKU-SAN, FELICITACIONES POR SER UN PROFESIONAL.
ROKU-CHAN, BUENA SUERTE.
¡ROKU-SAN!
UN HOMBRE RANA PUEDE SUPERAR CUALQUIER COSA.
EH
UGH
OH

¿POR QUÉ ES QUE TANTO QUIERO SER UN BOXEADOR PROFESIONAL?
ES PORQUE YA NO QUIERO QUE LA GENTE ME VEA COMO UN HOMBRE TORPE, ¿VERDAD?
MI VIDA DE TORPE HA TERMINADO.
ES EL MOMENTO PARA QUE YO SEA UN HOMBRE DIFERENTE.
はあ
はあ
はあ
RYUU-CHAN ...
CA... CASI LO ARRUINÉ TODO ...
CA... CASI...
CASI DI LA VUELTA PARA VOLVER A CONVERTIRME EN UN TORPE.
PERO AHORA ESTOY BIEN, RYUU-CHAN.
N... NO PERDERÉ...
ESE FUE EL DÍA EN EL QUE ROKU YA NO PODÍA NI SIQUIERA DERRAMAR UNA SOLA LÁGRIMA.

¡SÍ! ¡GANASTE, GANASTE¡
BUEN TRABAJO, AKIRA.
AH
JEJE, FUE UN COMBATE PAREJO.
MÁS IMPORTANTE, SENPAI. NO LE TENÍAS MIEDO DE LOS RIVALES, PERO MIRA LO QUE TE PASÓ.
HAS PERDIDO EL COMBATE Y CASI NOS COSTÓ TODA LA COMPETICIÓN.
UH ...
UGH
*TSUKISHIMA
*CHUUOU
月島五
中央
¡MIRA, RYUU! HASTA AHORA, EL RESULTADO ES 2-2. SI GANAS, PODRÁS VOLTEAR
SI SE TRATA DE RYUU-CHAN, ESTOY SEGURA DE QUE PUEDE GANAR POR KO. BUENA SUERTE.
SÍ.

¿TE PUSISTE LA POWER WRIST EN LA PIERNA TAMBIÉN?
Q... ¿QUÉ ES ESTO, RYUU?
JAJA, TE EQUIVOCAS.
SON MIS ALAS.
A... ¿ALAS?
ESO ES CORRECTO. LOS POWER WRIST QUE MI HERMANA ME PIDIÓ USAR TODO EL TIEMPO SON MIS ALAS.
Y LAS POWER ANKLE SON MIS SEGUNDAS ALAS.

PUES BIEN, EL RESULTADO ES 2-2 HASTA EL MOMENTO. ESTA ES LA ÚLTIMA PELEA. ¿QUIÉN VA A GANAR? ¿CHUUOU? O ¿TSUKISHIMA?
SE DICE QUE OOTA-KUN DE CHUUOU ES BUENO CON SU RIGHT HOOK.
MIENTRAS TANTO, TAKANE-KUN DE TSUKISHIMA... ¿EH? ÉL ES UN ESTUDIANTE DE PRIMER AÑO.
AYAYAY, ¿LE DAN LA ÚLTIMA PELEA A UN ESTUDIANTE DE PRIMER AÑO? ¿QUÉ ESTÁN PENSANDO?
BUENO, EN TODO CASO, ESE CHICO TAKANE-KUN ESTÁ ENTRANDO AL RING AHORA.


¿EH?
¿AH?
¿EH?
OH

HEY, ¿QUÉ PASA CON ÉL? YA HA SIDO DERROTADO INCLUSO ANTES DEL COMBATE.
¡HEY! ¿YA CAÍSTE EN LA LONA?
REFEREE, ¡EMPIECE A CONTAR!
¿QUÉ HA SUCEDIDO? ¿ACASO ES EL PRIMER TORNEO EN EL ÁREA METROPOLITANA DE ESTE MUCHACHO TAKANE?
ASÍ QUE PARECE QUE UN NOVATO NO DEBERÍA PARTICIPAR EN ESTE TIPO DE CONCURSO, DESPUÉS DE TODO.
PARECE QUE NO PUEDE CAMINAR CON SUS PIES.
AHORA NO VA A SER CAPAZ DE CONTINUAR LA LUCHA. SOLAMENTE VA A PERDER.
¡HEY, RYUU!
¿ESTAS REALMENTE ASUSTADO?
RYUU-CHAN
UH... NO PODÍA SENTIR MIS PIERNAS.
DESDE QUE ME QUITÉ LAS POWER ANKLE.
HAN PASADO UNAS SEMANAS DESDE QUE ME LAS PUSE.
PODRÍA SER...

OYE, ¿ESTÁS BIEN? ¿PODEMOS EMPEZAR LA PELEA?
E... ESTOY BIEN. NO FUE NADA GRAVE.
CAPITÁN KENZAKI... ¿CREE QUE RYUU ESTÁ ENFERMO?
HEY, TSUJIMOTO. ¿ESTÁS SEGURO DE QUE ÉL LUCHÓ CONTRA KENZAKI?
JE JE
¡SHINATORA-SAN! ¿DE VERDAD CREE QUE ES NECESARIO QUE NOSOTROS LUCHEMOS CONTRA ESE CHICO?

EL REFEREE ESTÁ LISTO.
EL GONG VA A SONAR EN CUALQUIER MOMENTO.
RYUU.
NO TE PREOCUPES, VOY A GANAR.
月島五
OYE, TU OPONENTE ES UN ESTUDIANTE DE PRIMER AÑO.
ASEGÚRATE DE GANAR POR K.O. INMEDIATAMENTE.
JEJEJE... ESO ES LO QUE HARÉ.
中央

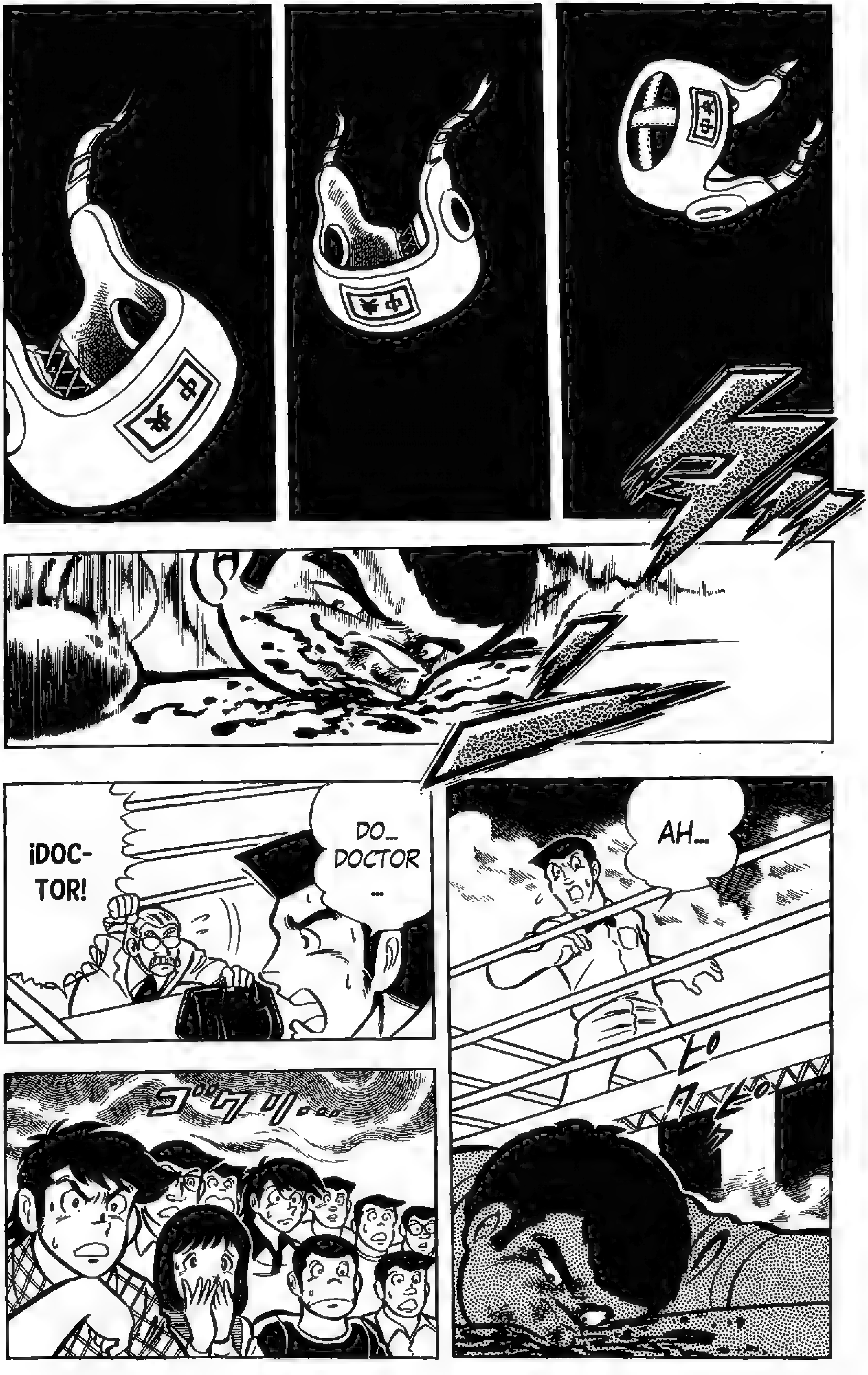
OOTA-KUN ESTÁ AVANZANDO TAN PRONTO COMO SUENA EL GONG.
PARECE QUE ÉL ESTÁ BUSCANDO EL K.O.
¿EH?
UGH
¿OH?

OOTA-KUN NO PUEDE PEGARLE NI UNA SOLA VEZ. ¿SE SUPONE QUE ESTO ES UNA SORPRESA?
FUH ...
HEY, OOTA, ¿QUÉ HACES?
¡DEJA DE JUGAR! ¡NOQUÉA-LO¡
E... ESTO NO ES UN TRUCO.
¿EH?
OOTA-KUN HA INTEN-TADO PEGAR-LE, PERO...
EL CUER-PO DE TAKANE-KUN ES CAPAZ DE EVADIR-LO.
BI... BIEN HECHO ...
TAKANE-KUN NOS HA MOS-TRADO SU ESPLÉNDI-DO JUEGO DE PIES.

VOLVAMOS A NUESTRA HABITACIÓN.
KENZA
¿EH? CAPITÁN KENZAKI, ¿NO QUIERES VER EL COMBATE?
NO NECESITO MIRAR. YA SÉ EL RESULTA-DO.
¿EH?
CON ESE JUEGO DE PIES...
ÉL VA A GANAR POR K.O. EN EL PRIMER ROUND.
AH
AH
AH
UGH... ESTE MOCOSO ...
¡QUE LIGERO! MIS PIES SE SIEN-TEN TAN LIGEROS. MIS PASOS SON DIFERENTES A LOS DE ANTES.
SE SIENTE COMO SI ME HUBIERAN CRECIDO ALAS EN MI ESPALDA LAS CUALES ME HACEN VOLAR.
LAS POWER ANKLE EN REALIDAD SE HAN CONVERTIDO EN MIS ALAS.

¡UNO!
¿AH?
¿EH?
¿QUÉ?

¡DOS!


AH...
DO... DOCTOR ...
¡DOC-TOR!
ゴクリ

TAKANE GANA POR K.O. A LOS 24 SEGUNDOS DEL PRIMER ROUND.
UH... 24 SEGUNDOS DESDE QUE SONÓ EL GONG...
HASTA AHORA, EL RÉCORD ERA DE 32 SEGUNDOS Y LO HIZO KENZAKI-KUN EL AÑO PASADO ...
TA... TAKANE-KUN FUE CAPAZ DE REALIZAR UN K.O. 8 SEGUNDOS MÁS RÁPIDO QUE KENZAKI-KUN E IMPUSO UN NUEVO RÉCORD...
PE... PERO ÉL ES SÓLO UN ESTUDIANTE DE PRIMER AÑO...
月島五
CON SÓLO 2 GOLPES...
¡HERMANA, LO HICE! ASÍ QUE ESTE ES EL RESULTADO DE LAS POWER ANKLE.
月島五

¡WAAA! ES TAN PESADO.
RYUU, ESTO SE PARECE A LAS POWER WRIST, PERO ES MUCHO MÁS PESADO.
¿HAS ESTADO USANDO ESTO TODO EL TIEMPO?
¿DESDE CUÁNDO LOS USAS? SIEMPRE USAS PANTALONES, POR LO QUE NO ME DI CUENTA DE ESO.
SÍ, SE PARECE AL POWER WRIST, PERO LAS POWER WRIST SÓLO PESAN 2,5 KG.
EN CUALQUIER CASO, SI USAS ESTAS POWER ANKLE EN TODAS PARTES...
TE VA A SER DIFÍCIL CAMINAR.
SE SIENTE COMO SI TUVIERA UNAS ALAS ABIERTAS.
KYAA
PERO GRACIAS A ESO, MI JUEGO DE PIERNAS ES CADA VEZ MEJOR. NO LO PODÍA CREER AL PRINCIPIO.
EN COMPARACIÓN CON TUS MANOS, TUS PIES SON MÁS ÚTILES EN EL BOXEO... ESO ES LO QUE HA DICHO MI HERMANA. ELLA TENÍA TODA LA RAZÓN.

LO MISMO LE SUCEDIÓ A JAMES CORBETT. ÉL FUE CAPAZ DE GANAR POR K.O. CONTRA SU OPONENTE CUANDO ÉL USÓ EL JUEGO DE PIES POR PRIMERA VEZ. REALMENTE FUE UN CAMBIO DE VIDA EN EL MUNDO DEL BOXEO...
ESO ES CORRECTO. TAMBIÉN HE OÍDO ALGO SOBRE EL JUEGO DE PIES.
NO ES DE EXTRAÑAR QUE UN BOXEADOR DOMINE UN BUEN JUEGO DE PIES, PERO SIEMPRE ES SORPRENDENTE VER QUE LO HAGAN POR PRIMERA VEZ.
TIENE RAZÓN. HAS HECHO UN NUEVO RÉCORD AL DERRIBAR A UN OPONENTE EN 24 SEGUNDOS. A PARTIR DE AHORA, VAS A SEGUIR GANANDO LOS COMBATES.
JEJEJE, EN ESE CASO, SORPRENDAMOS A TODOS TUS OPONENTES CON ESTE JUEGO DE PIES.
OYE, RYUU, ALGUIEN ACABA DE BATIR TU RÉCORD, YA SABES QUIEN.
¿QUÉ NUEVO RECORD? ¿POWER ANKLE?
AH, TAMBIÉN QUIERO USAR LAS POWER ANKLE.

¿K.O. EN 13 SEGUNDOS?
Q... ¿QUÉ? ¿QUIÉN?
NO ES SÓLO UN NUEVO RÉCORD EN ESTA COMPETICIÓN. ES TAMBIÉN EL MISMO RECORD EN EL BOXEO PROFESIONAL JAPONÉS.
KENZAKI DE LA ACADEMIA SEIKA. 13 SEGUNDOS, ¡TE DAS CUENTA! 13 SEGUNDOS.
SHINATORA Y SU ESCUELA ESTAN COMBATIENDO AHORA.
EN CUALQUIER CASO, NO TIENES TIEMPO PARA RELAJARTE EN ESTA SALA.
COMO... SE ESPERABA DE KENZAKI.
VA... ¡VAMOS! VAMOS A VERLO.

E... ESTE ES TAMBIÉN UN RÉCORD. SHINATORA-KUN FUE CAPAZ DE NOQUEAR A SU OPONENTE EN 13 SEGUNDOS COMO KENZAKI.
Q... ¿QUÉ ESTÁ PASANDO CON ESTE ENCUENTRO? LA GENTE ESTÁ EMPEZANDO A HACER NUEVOS RECORDS.
SHINATORA-KUN DE YUUKI, GANA POR K.O.
¿ESE MUCHACHO FLACO FUE CAPAZ DE GANAR POR K.O. EN SÓLO 13 SEGUNDOS?
Q... ¿QUÉ? ¿SHINATORA-KUN?
AH

JEJEJE
AH, TSUJIMOTO.
¿POR QUÉ ESTÁN TAN SORPRENDIDOS?
¿DE VERDAD CREÍAS QUE TU RECORD IBA A DURAR PARA SIEMPRE?
HABLANDO DEL NUEVO RECORD, EN 1 HORA, HABRÁN 3 PERSONAS QUE TENDRÁN UN RECORD MEJOR QUE EL TUYO.
¿3... PERSONAS?
JEJEJE, NOQUEÉ A MI OPONENTE EN 16 SEGUNDOS.
MIENTRAS TANTO, TE TOMÓ MÁS DE 20 SEGUNDOS PARA DARLE UNA PALIZA.
Q... ¿QUÉ DIABLOS?
RYUU...
RYUU-CHAN.
COMO HAS DICHO, NO TENEMOS TIEMPO PARA RELAJARNOS EN LA SALA.
HAY PERSONAS QUE ESTÁN DE PIE DELANTE MÍO.

¡SÓLO PUEDO GANAR POR COMPLETO DESPUÉS DE DERROTAR A ESOS CHICOS! ¡VALE! ¡NO VOY A PERDER! ¡MÍRAME, HERMANITA!

¡LA NOCHE ANTES DEL ENCUENTRO!

¡QUÉ MIEDO!
月島五
¡EL TEMIBLE BOXEADOR TALENTOSO, QUE ESTABA OCULTO HA MOSTRADO MUCHO EN ESTA COMPETICIÓN!
ESE BOXEADOR ES EL NOVATO DE LA SECUNDARIA TSUKISHIMA
¡¡TAKANE RYUUJI!!

ANTES DEL CERTAMEN, SOLO CONOCÍAMOS A 3 SÚPER LUCHADORES - KENZAKI, SHINATORA Y TSUJIMOTO. ÉL REALMENTE ESTABA OCULTO Y NO SOBRESALÍA PARA NADA
Y SU JUEGO DE PIES EN EL RING ES TAN BUENO COMO EL DE KENZAKI. ¡DEFINITIVA-MENTE TIENE ALAS SECRETAS!
PERO A PARTIR DEL SEGUNDO ENCUENTRO, EL NOMBRE TAKANE RYUUJI HA EMPEZADO A LLEGAR A LA SUPERFICIE
SUS DOS BRAZOS SON CAPACES DE REALIZAR UN PODEROSO STRAIGHT COMO UN PROFESIONAL
¡NINGUNO DE SUS OPONENTES ES CAPAZ DE EN-FRENTARSE A SU STRAIGHT Y PIES!

UNO
DOS

TAKANE
ES TAN GENIAL
¡BAILA COMO UNA MARIPOSA Y PICA COMO UNA ABEJA!
¡ESTOY SORPRENDIDA!
VAN
RYUU
NO
YO TAMBIÉN LO SIENTO
月島 五
朝日八
4
1
JAJA, ES UNA PENA, PERO PARECE QUE TENEMOS PERDIDO EL SEGUNDO ENCUENTRO
UGH, SIN IMPORTAR CUANTAS VECES GANE UN ENCUENTRO RYUU-CHAN, SI USTEDES 4 SIGUEN PERDIENDO DE ESTA MANERA, NO VAMOS A TENER UNA OPORTUNIDAD DE GANAR
IDIOTA
LO SIENTO, LO SIENTO

GEE, TODOS ESTÁN DESANIMADOS
BUENO, NO SE PUEDE EVITAR. NUESTROS ADVERSARIOS ESTÁN MUY ENTUSIASMADOS
EXCEPTO TÚ, RYUU-CHAN
D... DE TODOS MODOS RYUU, TIENES QUE DAR LO MEJOR DE TI EN LA COMPETICIÓN INDIVIDUAL
ESTOY SEGURO DE QUE PUEDES GANARLA FÁCILMENTE
NOSOTROS CONTAMOS CONTIGO RYUU
¡TAKANE! BUENA SUERTE EN LA COMPETICIÓN INDIVIDUAL
ERES NUESTRA ESPERANZA
NO PIERDAS
SÍ
GEE, ESTUVO TAN CERCA. YA QUE TAKANE FUE EL ÚNICO QUE GANÓ EN EL SEGUNDO ENCUENTRO, TSUKISHIMA TENÍA QUE PERDER EL JUEGO
PERO LOS ESPECTADORES LOS ANIMARON COMO SI FUERAN EL EQUIPO QUE GANÓ EL JUEGO
DESDE LUEGO QUE ESTAMOS ANSIOSOS DE VER LA ACTUACIÓN DE TAKANE EN LA COMPETICIÓN INDIVIDUAL

UNO, DOS, ♬
LA LA LA ♬
LA LA LA ♬ LA LA LA LA LA LA LA
♬ UNO, ♪ DOS,
定食 車屋 TEL (531)
サヴィア
定食
トンカツ定 スブタ定 テンプ定
NO HAY TIEMPO PARA CONVERTIRSE EN UN NOBLE ÁRABE ♪
NO HAY TIEMPO PARA ♪ CONVERTIRSE EN UN MÉDICO ♬
HAY ♪ TIEMPO PARA ♬ CANTAR
¡HEY, ROKUSUKE!
AH...
SI... SEÑOR...
♬ ÉL ES... ÉL ES...
EL ♬ MAESTRO DEL DISFRAZ

¡IDIOTA, NO TE PREOCUPES POR LA TIENDA. ADEMÁS, PERDERTE A TI NO SIGNIFICA MUCHO PARA LA TIENDA
MAS... IMPORTANTE, SEÑOR. SIENTO QUE HAYA TENIDO QUE TOMAR MÁS DE UN MES DE DESCANSO EN LA TIENDA
¿QUÉ SUCEDE? TE VES TAN LLENO DE ENERGÍA HOY. HASTA AYER, TODAVÍA SE TE VEÍA COMO UNA PERSONA SIN DIGNIDAD
JAJA, GRACIAS A MIS AMIGOS, YA NO TENGO PROBLE-MAS CON MI DIETA
SI... SÍ, VOY A DAR MI MEJOR ESFUERZO
DEBES PREOCUPARTE POR TI MISMO EN LUGAR DE LA TIENDA. MAÑANA ES EL ENCUENTRO, ¿VERDAD? NO PIERDAS OK
¡IDIOTA! POR SUPUESTO ES UN COMBATE DE BOXEO, ¿QUÉ MÁS? ¿NO TE HAS DADO CUENTA TODAVÍA?
¿QUÉ ENCUEN-TRO?
¿EL BOXEO? WOW, INCREÍBLE
ASÍ QUE ERA CIERTO QUE CONSIGUIÓ SU LICENCIA EL AÑO PASADO
¡DÉJATE DE TONTERÍAS! MAÑANA ES EL COMBATE DE ROKU
¡IDIOTA! ESTAMOS OCUPADOS AQUÍ. DEBERÍAS HABERLE PEDIDO A ROKU QUE NOS AYUDE
¿EH? ¿MAÑANA ES EL ENCUENTRO DE ROKU?
¿QUÉ? ¿UN COMBATE?

¡LO HIZO! OBTUVO SU LICENCIA EN EL KOURAKUEN HALL. ¿NO ES INCREÍBLE?
HEE... IMPRE-SIONAN-TE.
GRACIAS A DIOS, ROKU. FINALMENTE ERES CAPAZ DE PARTICIPAR EN UN COMBATE
NO TE HA SIDO FÁCIL OBTENER LA LICENCIA, ¿VERDAD?
BUENA SUERTE ROKU
MAÑANA, VAMOS A CERRAR LA TIENDA, PARA QUE PODAMOS LLEGAR A APOYARTE
NO PIERDAS
¡HURRA!, ¡HURRA!, ¡ROKU-SUKE!
S... SÍ
HUFF
HUFF
HUFF
HUFF HUFF, ¿SE ENCUENTRA SECCHAN?
BIENV...
TSK, ERES TÚ, ROKUSUKE
HAHA, SECCHAN, MAÑANA...

UHM, SECCHAN...
SETSUKO, VE ADENTRO Y TRÁEME LA SALSA
SÍ, SEÑORA
HEY, ROKUSUKE. MI TIENDA ESTÁ LLENA EN ESTE MOMENTO, ASÍ QUE SAL DE AQUÍ
CÁLLATE, ABUELA. NO TARDARÉ DEMASIADO
SE...
PUTA ABUELA
¿QUÉ?
HAHAHA, NADA... MAMÁ
TSK, MÁS IMPORTANTE AÚN, ¿QUÉ PASA CON TUS CUENTAS?
YA TENGO DINERO. PRONTO LE VOY A PAGAR
DEJA DE DECIR LO MISMO UNA Y OTRA VEZ. RECUERDA QUE DESTRUISTE MI TIENDA EL AÑO PASADO
Y NO TENGO NI UN CENTAVO AÚN DEBIDO AL LÍO QUE CREASTE
POR ESO TE HE DICHO QUE VOY A PAGAR TODO DE UNA VEZ CUANDO ME CONVIERTA EN UN CAMPEÓN, ¡VIEJA BRUJA!

TSK. ¿CUÁL CAMPEÓN? NI SIQUIERA HAS PARTICIPADO EN NINGÚN ENCUENTRO
VOY A TENER UNO MAÑANA EN KOURAKUEN, VIEJA BRUJA
¿QUÉ?
¿EN SERIO?
JEJEJE, ¿TE SORPRENDE, TÍA?
POR ESO HE VENIDO AQUÍ PARA PEDIRLE A SECCHAN QUE VENGA MAÑANA A VERME
ESO NO SE PODRÁ. NECESITO A SETSUKO MAÑANA AQUÍ
PE... PERO MAÑANA ES MI PRIMER COMBATE, TÍA... NO, QUISE DECIR MAMÁ...
TE DIJE QUE NO UNA VEZ, Y TE LO DIRÉ DE NUEVO. SÓLO VETE A CASA YA
E... ESPERA... SECCHAN...
¡NO VUELVAS!
UGH
BRUJA MALVADA
FUFU, SIENTO QUE ELLA SEA MALA CONTIGO, ROKU-CHAN
HYA
HAHA... ESO NO ES CIERTO, SECCHAN... TU MADRE ES MUY BUENA...
HE OÍDO TODO. FELICIDADES POR TU DEBUT

¿EH? P... ¿PANTALONES?
INCLUSO TIENE UNA RANA EN ELLOS
SECCHAN... HICISTE ESTO... PARA MÍ...
SÍ, PERO ES UN SECRETO NO SE LO DIGAS A MAMÁ. TE IRÉ A APOYAR MAÑANA
NOS VEMOS
AH... SECCHAN...
SECCHAN
SECCHAN... VOY A HACER MI MEJOR ESFUERZO
MAÑANA... DEFINITIVAMENTE VOY A GANAR
WOW
YOHOO

FINAL DEL TORNEO EN EQUIPOS
AL IGUAL QUE LA VEZ PASADA, NADIE PUDO CONTRA KENZAKI Y LA ACADEMIA SEIKA
AL FINAL, INCLUSO TSUJIMOTO Y SHINATORA FUERON DERROTADOS POR KENZAKI
CON ESTO, LA ACADEMIA SEIKA HA CONTINUADO SU TRADICIÓN DE SER UN CAMPEÓN EN EL TORNEO EN EQUIPOS AL IGUAL QUE EL AÑO PASADO,
SEIKA
KENZ

AHORA QUE GANARON EL TORNEO DE HOY, LA GENTE TIENE ALTAS EXPECTATIVAS EN ELLOS EN EL TORNEO INDIVIDUAL DE MAÑANA.

LAS 4 PERSONAS QUE LES INTERESAN SON EL INSUPERABLE KENZAKI, SHINATORA, TSUJIMOTO Y EL RECIÉN LLEGADO RYUUJI. SE PREGUNTAN SI HABRÁ ALGUIEN MÁS QUE SOBRESALDRÁ APARTE DE ESTOS CUATRO.
COMO SE ESPERABA DE LA ACADEMIA SEIKA...
NO SE PUEDE EVITAR. SUS HABILIDADES ESTÁN POR ENCIMA DEL RESTO
PARA LOS QUE VAN A PARTICIPAR EN EL TORNEO INDIVIDUAL DE MAÑANA, POR FAVOR, REÚNANSE, REPETIMOS...
HEY, RYUUJI, ERES UNO DE LOS PARTICIPANTES, ¿VERDAD?
ME PREGUNTO SI PREPARARON UNA REUNIÓN PARA MAÑANA...
閒雜人等
不得進入

¿EH?
¿RETIRO?
SÍ, DE LAS 28 ESCUELAS, SÓLO QUEDAN USTEDES. LOS OTROS 20 SE HAN RETIRADO
¿PERO POR QUÉ?
¿CUÁL ES LA RAZÓN?
PARECE QUE VIERON LOS EN-CUENTROS DE KEN-ZAKI, SHINATORA, TSUJIMOTO Y TAKANE
Y CREEN QUE NO HAY FORMA PARA QUE PUEDAN GANAR EL TORNEO INDIVIDUAL DE CUAL-QUIER FORMA
UH...
UGH...
JEJEJE, VAYA PERDE-DORES...
POR ESO, PARA EL TORNEO DE MAÑANA, NOS GUSTARÍA HACER UN UN SORTEO MÁS
BUENO, ENTONCES ...

ASÍ QUE VAMOS A COMBATIR SIN PROTECCIÓN EN LA CABEZA
¿QUÉ ES?
JEJE, TODOS SABEMOS QUE EL TORNEO DE MAÑANA NO ES UNA BROMA
UHM... QUIERO PEDIRLE UN FAVOR PARA LA COMPETENCIA INDIVIDUAL DE MAÑANA
¿SIN PROTEC-CIÓN
Q... ¿QUÉ?
Q... ¿QUÉ?
PERO ESO NO SIGNIFICA QUE TENGAS ÉXITO
DEFINITI-VAMENTE ESTAS MAL DEL CEREBRO
JE, NO CREO QUE NECESITEN SORPREN-DERSE TANTO. TODO LO QUE QUEDA EN ESTE TORNEO SON LOS FUERTES. ¿QUÉ OPINAS, KENZAKI?
FUH
COMO SEA. DESDE AHORA ESTOY PREPARADO PARA CUALQUIER COSA
JE

¿QUÉ?
¿QUÉ HAY CON EL RESTO? ¿ESTÁIS ASUSTADOS?
NOSOTROS NO NECESITAMOS LA PROTECCIÓN DE TODOS MODOS
LO HAREMOS
COMO QUIERAS
NO... ¡NO PODEMOS PERMITÍRSELO! PODRÍAMOS DARLES UN PERMISO SI SON ESTUDIANTES DE PREPARATORIA, ¡PERO TODAVÍA ESTÁN EN LA ESCUELA SECUNDARIA! ¿CÓMO PODRÍAMOS DEJAR QUE HAGAN ESO TAN PELIGROSO?
NO ME IMPORTA
KE... KENZAKI-KUN
MI PADRE ES MIEMBRO DE LA COMISIÓN DE BOXEO. SI ALGO TE PREOCUPA, PUEDO PEDIRLE A MI PADRE QUE RESUELVA TODO.
UGH...
EL... EL PADRE DE KENZAKI-KUN...
YA NO PODREMOS PROTEGERNOS LA CABEZA...

¡ESTO VA A SER UN COMBATE DE VERDAD!

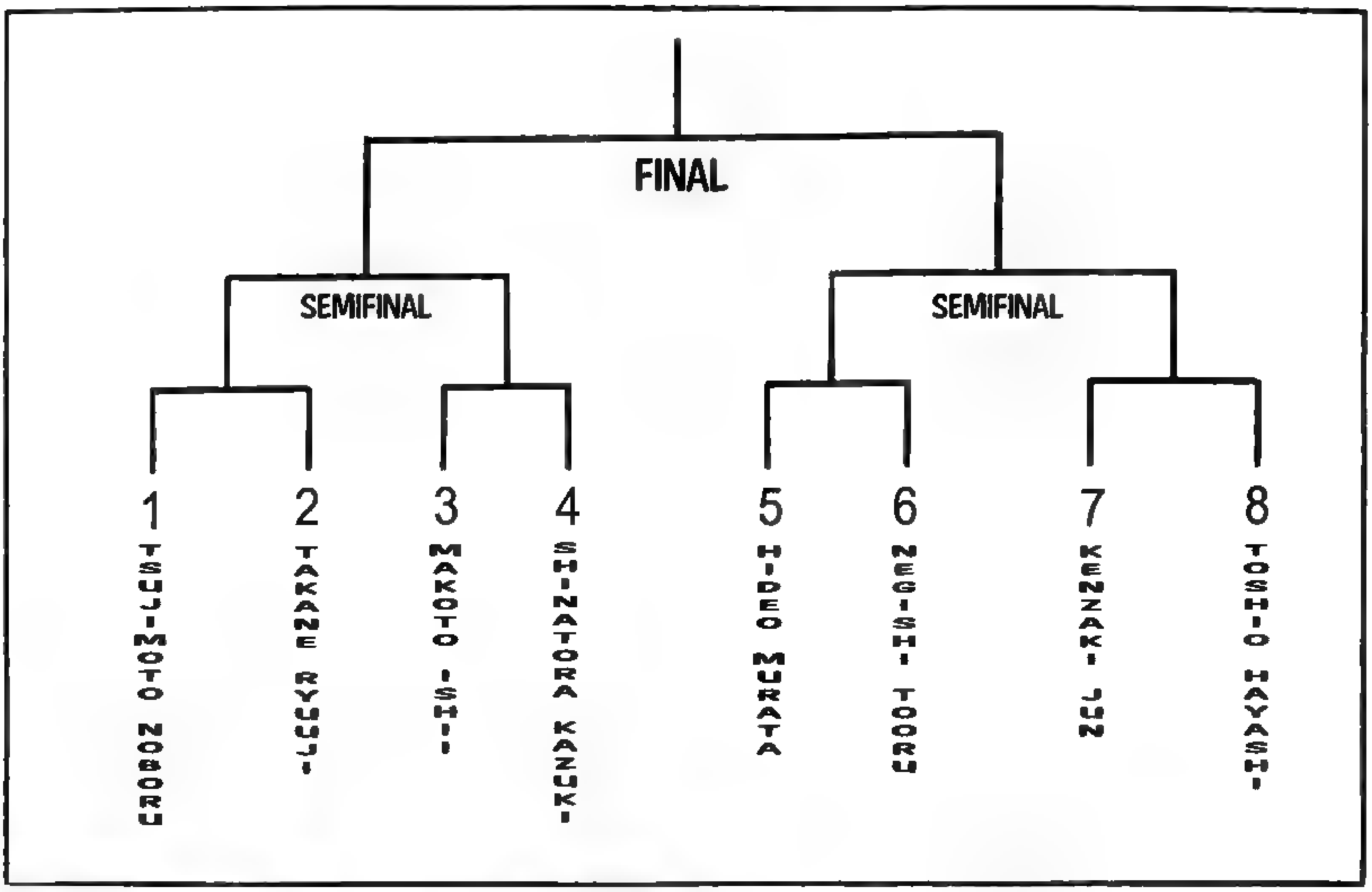
結城
KA

NEGISHI-KUN, NÚMERO 6
A CONTINUACIÓN, ¡TAKANE-KUN DE TSUKISHIMA!
PERO ME PREGUNTO... QUIEN VA A SER MI PRIMER OPONENTE...
SÓLO HAY 8 PERSONAS QUE SE QUEDARON. NO VA A PASAR MUCHO TIEMPO ANTES DE QUE PUEDA ENFRENTARME A KENZAKI Y LOS DEMÁS
SÍ

¡O SHINATORA!
TSUJIMOTO...
KENZAKI...
¡TSUJIMOTO-KUN!
DEJA YA LA GOMA DE MASCAR
ESTAMOS EN MEDIO DE UN SORTEO
GREEN-GUM

UH...
BUENO, TAKANE-KUN, DÉJAME VERLO
AH, SÍ... SÍ
¡TAKANE-KUN, EL NÚMERO 2!
Y SU OPONENTE EN EL PRIMER COMBATE ES...

1
本昇
2
高嶺龍兒
LA SECUNDARIA KYOUEI
¡TSUJIMOTO-KUN!
UGH
MI PRIMER COMBATE ES CONTRA TSUJIMOTO


FINAL
SEMIFINAL
SEMIFINAL
1 TSUJIMOTO NOBORU
2 TAKANE RYUUJI
3 MAKOTO ISHII
4 SHINATORA KAZUKI
5 HIDEO MURATA
6 NEGISHI TOORU
7 KENZAKI JUN
8 TOSHIO HAYASHI

POR CIERTO, VOY A APROBAR SU DECISIÓN DE NO LLEVAR PROTECCIÓN EN LA CABEZA POR LO MENOS HASTA LAS FINALES
PERO SI LES PASA ALGO PELIGROSO... VOY A PEDIR QUE LAS USEN INMEDIATAMENTE
BUENO, ENTONCES, LES DESEO A TODOS BUENA SUERTE PARA EL TORNEO DE MAÑANA. POR FAVOR, PELEEN CON TODAS SUS FUERZAS.

AH, YA HAN TERMINADO
¡RYUU-CHAN, POR AQUÍ! DATE PRISA Y VÁMONOS A CASA
¡AH!
HEY, RYUU, ¿QUIÉN ES TU OPONENTE PARA MAÑANA?
¿QUIÉN ES? ¿QUIÉN ES?
U... UHM...

UGH
JEJE, ESPERO QUE MAÑANA PELEES COMO LO HAS HECHO HASTA AHORA
QU...
Q... ¿QUÉ HAS HECHO, IDIOTA?
CÓMO TE ATREVES A MANCHAR EL PUÑO DE ORO DE RYUU CON TU ASQUEROSO CHICLE
E... ESPERA, SENPAI
HAZLO DE NUEVO UNA VEZ MÁS
Y TE MATAREMOS, IDIOTA

JEJEJE, ¿PUÑO DE ORO?
TU PUÑO ES COMO UN MALVAVISCO
¡IDIOTA! ¿NO HAS VISTO EL GOLPE DE RYUU?
EL PODER DEL POWER WRIST
¡TIENEN RAZÓN! SU PUÑO ES DIFERENTE AL DE LOS DEMÁS
SÍ, CLARO. EL STRAIGHT ES EL ÚNICO GOLPE QUE SABE
NO ESTOY SEGURO SI ÉL TIENE OPORTUNIDAD DE SER MI OPONENTE
OH, BUENO, LO ENTENDERÁS MAÑANA
QU...
E... ESPERA UN SEGUNDO
IDIOTA
OUCH

OW OWOW
AH, LO SIENTO, LO SIENTO
POR FAVOR DEVUÉLVENOS LA PELOTA
ESTE IDIOTA
TSUJI-MOTO
¡AH! ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO?
¡CUIDADO!
¡MIRA! ASÍ ES SU STRAIGHT

¡AH!

QUÉ PODEROSO ABDOMEN TIENE
SU EXPRESIÓN NO CAMBIÓ NI SIQUIERA UN POCO. ¿ES ESTA LA VERDADERA FUERZA DE TSUJIMOTO?
HAZLO UNA VEZ MÁS, RYUU
TE DIJE QUE TU STRAIGHT NO FUNCIONARÁ CONTRA MÍ, ¿VERDAD?
AQUÍ ESTÁ TU PELOTA, CERDITO
UGH

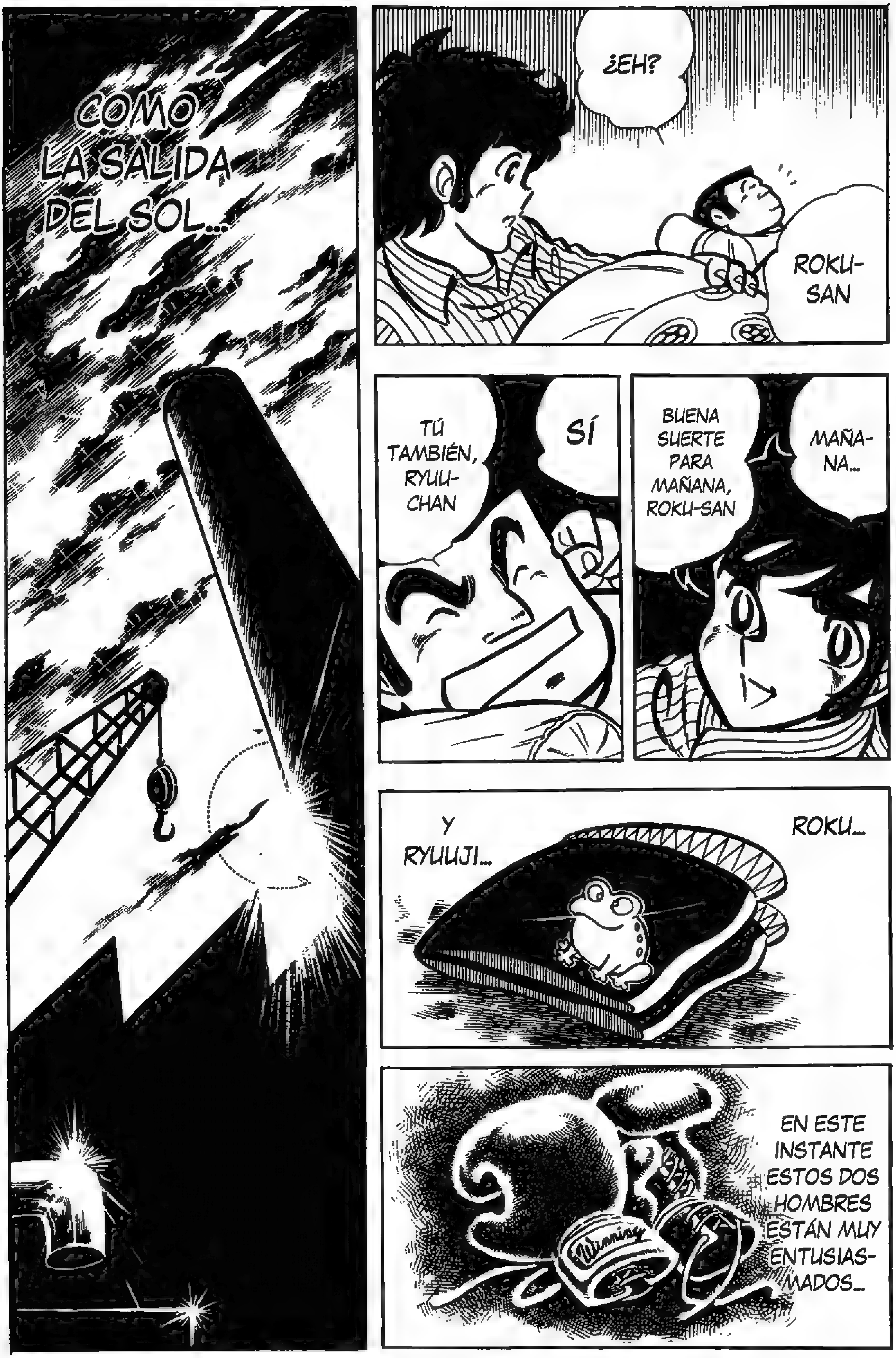
TAKANE...
EL PRIMER COMBATE DE MAÑANA...
ÉL VA A PERDER
AL MENOS SU STRAIGHT PODRÁ
DERECHA
SU STRAIGHT, ¿EH?
MI... STRAIGHT...
¿NO FUNCIONARÁ CONTRA TSUJIMOTO?
¡MALDITA SEA! ¡RYUUJI! ¡TIENES QUE DERROTAR A ESE IDIOTA MAÑANA SIN IMPORTAR COMO!
E... ¡ES CIERTO! TIENES QUE HACERLO LO MEJOR POSIBLE, RYUU-CHAN
NOSOTROS CONTAMOS CONTIGO, RYUU

WOW
AH... RYUU-CHAN, ¿PODEMOS PARAR AHORA?
S... SÍ...
PERO RYUU-CHAN
TU JUEGO DE PIES REALMENTE FUNCIONA, ¿VERDAD? TE DA UNA BUENA COORDI-NACIÓN
PANT
PANT
¡HAHA! TÚ TAMBIÉN, ROKU-SAN. NO TE VES CANSADO EN LO ABSOLUTO A PESAR DE TU DIETA
PANT
PANT
PARECE QUE FINALMENTE TE ESTÁS ACOSTUM-BRANDO A ELLA
NO ES DEBIDO A SU DIETA, RYUU-CHAN
MIRA SU PANTALONES. SON DIFERENTES
¿QUIÉN TE LOS DIÓ ROKU?
NO TE ATREVAS A OCULTÁRNOSLO

RYUUJI, NO SE TE PERMITE USAR PROTECCIÓN MAÑANA, ¿VERDAD?
LO ESCUCHÉ DE SECCHAN Y LOS DEMÁS
¿POR QUÉ TE PREOCUPAS?
¿NO ME DIGAS QUE TIENES MIEDO DE LUCHAR SIN PROTECCIÓN?
SÍ... SÍ
ESE TIPO DEFINITIVAMENTE ES DURO, TENIENDO EN CUENTA QUE ES SÓLO UN ESTUDIANTE DE SECUNDARIA
HERMANA, ¿HAY ALGÚN OPONENTE QUE NO PUEDA DERROTAR CON MI STRAIGHT?
¿QUÉ?
FUH
TSUJIMOTO, ¿EH?

VOY A TENER QUE HUIR DEL RING MAÑANA
NO SÉ CÓMO HACER ALGÚN GOLPE, APARTE DEL STRAIGHT...
ESO ES CIERTO. ÉL ES EL QUE SUGIRIÓ QUE EL RESTO NO USARA PROTECCIÓN
SI BIEN ES CIERTO QUE MI STRAIGHT NO FUNCIONARÁ EN SU CONTRA...
ESTÁ MUY SEGURO DE QUE NO LO VAN A LASTIMAR A PESAR DE QUE SEA GOLPEADO
¡DEBES CREER EN TU FUERZA! HAS LLEGADO TAN LEJOS DESPUÉS DE TODO
VAS A ESTAR BIEN, RYUUJI. TE LO DIJE, ¿NO? NO ES NECESARIO NINGÚN OTRO GOLPE SI TIENES EL STRAIGHT
PE... PERO SU CUERPO RECHAZÓ UNA PELOTA DE BÉISBOL HOY...
FUH, NO CREO QUE HAYA UN CUERPO QUE PUEDA RESISTIR EL STRAIGHT SI ES GOLPEADO UN MILLÓN DE VECES
Y CONFÍA EN LA POTENCIA DEL POWER WRIST Y POWER ANKLE
¡VOY A SER TU MANAGER MAÑANA! CONFÍA EN MÍ

NECESITAMOS CORAJE PARA EL ENTRENAMIENTO
PERO NECESITAMOS VALOR PARA EL COMBATE REAL
¿EH?
JEJEJE, ESO ES LO QUE DIJO WAJIMA
POR ALGUNA RAZÓN... AHORA PUEDO ENTENDERLO...
NECESITAMOS CORAJE PARA EL ENTRENAMIENTO... ¡PERO NECESITAMOS VALOR PARA EL COMBATE REAL!
¡CORAJE! ¡ESO ES CIERTO! AL IGUAL QUE LO QUE DIJO MI HERMANA, ¡TENGO QUE CONFIAR EN MIS PROPIAS FUERZAS!
¡YO CREO EN MI STRAIGHT!


ROKU-SAN
¿EH?
MAÑANA...
BUENA SUERTE PARA MAÑANA, ROKU-SAN
SÍ
TÚ TAMBIÉN, RYUU-CHAN
ROKU...
Y RYUUJI...
EN ESTE INSTANTE ESTOS DOS HOMBRES ESTÁN MUY ENTUSIASMADOS...
COMO LA SALIDA DEL SOL...

¡CHICO DURO! TSUJIMOTO NOBORU.
FINALMENTE, EL TORNEO INDIVIDUAL HA COMENZADO.
EN ESTE TORNEO, PODREMOS VER LA VERDADERA FUERZA DE CADA BOXEADOR.
AHORA, LES PRESENTAMOS A LOS BOXEADORES QUE SE ENFRENTARAN EN ESTE PRIMER ENCUENTRO INAUGURAL.
TAKANE RYUUJI-KUN, UN ESTUDIANTE DE PRIMER AÑO DE LA SECUNDARIA TSUKISHIMA.
CONTRA UN COMBA-TIENTE MUY VALIENTE, TSUJIMOTO NOBORU-KUN, UN ESTUDIANTE DE SEGUNDO AÑO DE LA SECUN-DARIA KYOUEI.

EL GONG SONARÁ PRONTO. EN ESTE MOMENTO, AMBOS LUCHADORES SE ESTÁN ACERCANDO EL UNO AL OTRO.
EL COMBATE SE CELEBRARÁ EN EL ESTADIO ESPECIAL DE TOKYO.
JEJEJE, LO SIENTO RYUU, TU VIDA COMO BOXEADOR TERMINARÁ HOY.
¿EH?

¿EH?
¡REFEREE! TSUJIMOTO ESTÁ COMIENDO ALGO, SE LO ADVIERTO.
JE JE JE
¿ES ESO CIERTO? ¿TIENES ALGO EN LA BOCA? DILO DE UNA VEZ.
EH...
GYAA
¿CHI-CLE?
RE... REPUGNANTE... ¡ESE IDIOTA! TODAVÍA COME CHICLE, INCLUSO CUANDO ESTÁ EN EL RING.
GEE, ESE HOMBRE ES UN SUCIO. SIEMPRE MAS-TICA CHICLE EN CUALQUIER LUGAR.
¿SIEM-PRE?
ASÍ ES. ÉL SIEMPRE HACE ESE SONIDO MOLESTO AL MASTICAR.
CHICLE, ¿EH?

JEJEJE, ME ASEGURARÉ DE QUE TU HERMANA TE OIGA LLORAR Y GRITAR A PARTIR DE AHORA.
PRIMERA-MENTE ELLA NO DEBIÓ HABER VENIDO AQUÍ.
BUENO, TERMINO CON LAS INSTRUCCIONES.
VOY A HACER SONAR EL GONG AHORA.
¡VAS A ESTAR BIEN, RYUU!
SIEMPRE Y CUANDO TENGAS EL JUEGO DE PIES Y EL STRAIGHT, NUNCA PODRÁS PERDER.
¡SÍ!
LO HARÉ, HERMANA.

AMBOS BOXEADORES ESTÁN LISTOS PARA LUCHAR.
PERO NINGUNO DE ELLOS HA LANZADO NINGÚN GOLPE TODAVÍA.
PARECE QUE AMBOS ESTÁN INVESTIGANDO A SU OPONENTE CON CUIDADO.
ESTÁN INVESTIGANDO LA ACTITUD DEL OTRO.
ESE TIPO TSUJIMOTO... PARECE MUY CONFIADO, ADEMÁS SE RÍE DE ESO.
MI HERMANA ME DIJO QUE MIENTRAS TENGA LO BÁSICO ES DECIR LA IZQUIERDA Y EL RIGHT STRAIGHT, NO NECESITO NINGÚN OTRO GOLPE, PERO...
ME PREGUNTO SI HAY ALGÚN OPONENTE QUE NO PUEDA SER DERROTADO CON EL STRAIGHT.

¡NO PIENSES DEMASIADO Y SIMPLEMENTE HAZLO! UNO DOS, UNO DOS,
RYUUJI, HAZLO YA.
UH...
MUÉS-TRAME TU MEJOR STRAIGHT.
JEJEJE, ¿QUÉ PASA? VEN PÉGAME YA.
OH
O... OK
JE
UGH
JE JE...
HE...
PERO TSUJIMOTO LO EVITÓ BIEN.
OH, TAKANE LANZÓ SU PRIMER JAB.

¡UNO!
OH
UGH
BIEN.
AHORA LA DERE-CHA.
¡DOS!
A... AHÍ ESTÁ.
EL FAMOSO DERECHAZO.

CENTRO DE BOXEO, KOURAKUEN HALL.
後楽園ホール
SE CUELGAN ENCIMA DE LA ENTRADA.
ESTÁ LLENO DE FOTOS DE LOS CAMPEONES JAPONESES.
入口No2BNT 南席
Y DESDE LEJOS...
HAY UNA LUZ BLANCA QUE MUESTRA EL RING DE CUATRO ESQUINAS.

DURANTE 37 AÑOS, HA HABIDO UN MONTÓN DE COMBATES CON GENTE QUE GANA Y PIERDE TODOS LOS DÍAS AQUÍ.
INCLUSO FIGHTING HARADA NACIÓ EN ESTE RING. ESTE ES EL LUGAR DONDE LOS AFICIONADOS PUEDEN ENFADARSE Y PONERSE COMO LOCOS, ANIMANDO A SU BOXEADOR FAVORITO. HAY APROXIMADAMENTE 1.700 ASIENTOS ALREDEDOR DEL RING.
AQUÍ NACIERON MUCHOS NOMBRES FAMOSOS...
PERO TAMBIÉN HAY UNA GRAN CANTIDAD DE BOXEADORES QUE SE HAN IDO SIN SER NOTADOS...
SU SANGRE, SUDOR Y LÁGRIMAS...
SE ENCUENTRAN CONTINUAMENTE EN ESTE RING.
藍角休息室
② 宇田川久(〃)
③ 下・助六(大村)
④ 上杉昌史(埼拳)
⑤ 斉藤国彦(山田)

¿ENTIENDES, ROKU? ESTE ES TU DEBUT, NO LO ARRUINES.
......
PIENSA EN ELLO COMO UN COMBATE DE PRÁCTICA Y RELÁJATE.
¿SEGURO QUE NO QUIERES MEAR, ROKU?
SIEMPRE LO HACES ANTES DEL ENTRENA-MIENTO, ¿VERDAD?
OYE, PARECE QUE ESTÁS UN POCO NERVIOSO.
¿ESTÁN LOS VENDAJES MUY APRETADOS?
PIENSAS DEMASIADO. SÓLO RELÁJATE.
NO... ESTÁN BIEN.
......
SÍ... SÍ...

DE TODOS MODOS, ESTOY PREOCUPADO DE QUE TU DIETA VAYA A AFECTAR TU RESISTENCIA, ASÍ QUE ES MEJOR QUE GANES ESTE ENCUENTRO LO MÁS RÁPIDO POSIBLE.
JAJA, VOY A ESTAR BIEN. EN COMPARACIÓN A ESA LARGA Y DOLOROSA DIETA QUE HE PASADO, ESTE ENCUENTRO DE 4 ROUNDS NO ES NADA.
NO TE VES COMO EL ROKU HABITUAL. ¿POR QUÉ ESTÁS TAN CALMADO...
...Y SÚPER ENÉRGICO HOY?
HA HA
PORQUE MIRA... ESTOS SON LOS PANTALONES QUE HIZO SECCHAN.
MIRA, MIRA, INCLUSO TIENEN UNA IMAGEN DE UNA RANA EN ELLOS.
SI ME PONGO ESTOS PANTALONES, YO ME SIENTO COMO SI NO FUESE A PERDER.
A... ASÍ QUE ES ESO...
TSK... ANTES, SE AVERGONZABA DE UNA RANA, PERO AHORA... ÉL ES UNA PERSONA NORMAL, ¿NO TE PARECE, YOSHIDA-SAN?
POR CIERTO, USTEDES DOS SE VEN NERVIOSOS DESDE QUE VENIMOS AQUÍ. ¿PODRÍA SER QUE USTEDES DOS SON LOS QUE NECESITAN MEAR?
AH
BUENO, DATE PRISA Y HAZLO ANTES DE QUE COMIENCE EL COMBATE.
SIMPLEMENTE DÉJAME TODO LO DEMÁS A MÍ.
AH...
TSK, EL ROKU HABITUAL ESTARÍA NERVIOSO Y ASUSTADO A MUERTE ANTES DEL COMBATE, PERO...
AHORA, NI SIQUIERA SÉ QUIÉN ES ÉL, YOSHIDA -SAN.
JAJA, PERO ES MEJOR ASÍ, ¿VERDAD?

ME PREGUNTO SI SECCHAN YA VINO A VERME.
EH...
HAHA, EN ESTOS MOMENTOS RYUU-CHAN DEBE ESTAR EN SU COMBATE.
VOY A DAR LO MEJOR DE MÍ TAMBIÉN, RYUU-CHAN.
HOLA.
¡AH!
JEJEJE, ESTÁS MUY TRANQUILO, ¿VERDAD?
¡AH!
SIENTES QUE PUEDES GANAR EL ENCUENTRO, ¿VERDAD?
EN MI CASO, HE GANADO 3 VECES DESDE MI DEBUT.
AH... QUIERO QUE LLEGUE PRONTO MI TURNO.
HOY SIENTO QUE TAMBIÉN PUEDO GANAR POR K.O.
JEJEJE, MIRA A LOS DEMÁS... ESTÁN NERVIOSOS HAS-TA EL LÍMITE.
SE PARECEN A UNA VACA QUE LLEVAN AL MATADERO.

SÍ.
¿QUÉ? ¿HOY ES TU DEBUT?
SE TE VE MUY RELAJADO, POR LO QUE PENSÉ QUE ESTO LO HABÍAS HECHO UN MILLÓN DE VECES.
¿EH?
UHM, YO...
M... ¿MORIR? Q... QUE...
VAS A MORIR.
¿EH?
ESTO NO ES BUENO.
ESTABAN EN SU DEBUT COMO TU.
4 PERSONAS.
ERAN 4 PERSONAS.
Y TRES DE ELLOS...

DE... ¡DEJA DE BROMEAR YA! HE ESTADO HACIENDO UNA DIETA ESTRICTA. NO HAY NADA MÁS ATERRADOR QUE ESO.
DE TODOS MODOS ESOS 4 NUNCA PENSARON QUE IBAN A LLEGAR HASTA EL FINAL.
NO SÉ POR QUÉ ESTÁS CABREADO POR ESO.
PERO TE SUGIERO QUE TENGAS CUIDADO.
UGH
HEY, UDAGAWA. ¿QUÉ ESTÁS HACIENDO? ES TU TURNO AHORA.
AH... SÍ...
H... HEY...
DE TODAS FORMAS, NO TE PREOCUPES DEMASIADO POR ELLO.
MÁS IMPORTANTE QUE ESO ES QUE YO ESTOY APUNTANDO A LA VICTORIA POR K.O. JEJE
¿EH?
HEY, ROKU, ¿QUÉ PASA? EL SIGUIENTE ES TU TURNO.

ドキッ
ピクッ
ピクッ
¡HEY, UDAGAWA! QUÉ IDIOTA. POR ESO TE DIJE QUE NO MENOSPRECIARAS A TU OPONENTE.
ÉL ESTABA COMPLE-TAMENTE ANULADO...
ESTO NO ESTÁ BIEN JEFE. PARECE QUE SE LE ROMPIÓ LA CARA CUANDO SE CAYÓ.
¡ESTO ES PEOR DE LO QUE PENSABA! DATE PRISA Y LLAMA A UNA AMBULANCIA.
SI... ¡SÍ!
YO... YOSHIDA-SAN.
¿EH?
YO...
NECESITO MEAR.

TSU... TSUJIMOTO EN LA LONA.
ESTO SUCEDIÓ A CAUSA DEL RÁPIDO RIGHT STRAIGHT DE TAKANE.
L... LO HICE.
TAL COMO DIJO MI HERMANA. MI RIGHT STRAIGHT PUEDE INCLUSO DERRIBAR A TSUJIMOTO.
¿VES AHORA?
EL STRAIGHT ES MÁS QUE SUFICIENTE PARA QUE DERROTES A TSUJIMOTO.

¡UNO!
¡DOS!
¡TRES!
¡CUA-
TRO!
¿EH?
Q...
¿QUÉ?

JE...
JE JE JE

Q... ¿QUÉ? ¿QUÉ PASA CON ESE TIPO TSUJIMOTO?
SE... SE ESTÁ RIENDO...
¿RIEN-DO?
ESE TIPO FUE RECHAZADO POR EL STRAIGHT DE RYUU, ¿NO CREES QUE SEA RARO?
JE, JE JE...
HEHEHE... HIHIHI...
¿ACASO TSUJIMOTO NO ESTÁ EN EL SUELO, ÁRBITRO?
¡COMO SEA! SÓLO SIGA LA CUENTA, RÉFEREE.
¡CIN-CO!
¡SEIS!
HI... HIHI...
¡SIETE!
¡OCHO!
HI... HIHI...

¿ESTÁS BIEN? ¿PUEDES SEGUIR?
¿EH?
JE, REFEREE, ¿CREE QUE YO ESTOY CANSADO HOY?
¿VE ALGÚN DAÑO EN MI CUERPO? JEJEJE...
¡NUEVE!
¡BOXEEN!

COMO SE ESPERABA DE TAKANE-KUN, LANZÓ SU ESPLÉNDIDA TÉCNICA DEL UNO-DOS AL PRINCIPIO DEL PRIMER ROUND.
POR LO GENERAL, LOS QUE RECIBEN EL DERECHAZO DE TAKANE-KUN PIERDEN POR KO INSTANTÁNEAMENTE.
PERO SORPRENDENTEMENTE, TSUJIMOTO-KUN NI SIQUIERA RECIBIÓ DAÑO ALGUNO.
SÍ... ESO ES PORQUE TSUJIMOTO-KUN ES UN BOXEADOR FUERTE.
PERO ESTO ES RARO. POR LO GENERAL, LANZA SU PODEROSO GOLPE EN LOS PRIMEROS 10 SEGUNDOS DEL COMBATE.
PERO SE DEJÓ SER GOLPEADO POR EL PODEROSO STRAIGHT DE TAKANE-KUN.
Y PENSAR QUE ÉL NO TIENE DAÑO ALGUNO, INCLUSO SIN LLEVAR UN CASCO...
O LA FUERZA DE TSUJIMOTO-KUN ES NATURAL O ES CAUSA DE SU DESESPERACIÓN.
JEJEJE... PENSÉ QUE YA TODO EL MUNDO ESTABA HACIENDO UN GRAN ALBOROTO POR TU RIGHT STRAIGHT, YA QUE PENSÉ QUE IBA A SER MUY FUERTE, PERO...
PERO YO NO SENTÍ NADA, JEJE...
UH...

ADELANTE. MUÉSTRAME TU GOLPE.
UGH...
NO SE PUEDE ESPERAR QUE TODO EL MUNDO PIENSE QUE EL GOLPE ES FUERTE. NO SON MÁS QUE PERDEDORES DESPUÉS DE TODO.
KUKUKU... VAMOS, GOLPÉAME UNA VEZ MÁS.
UH...
RYUU, ¿QUÉ PASA? SIMPLEMENTE DALE LO QUE ÉL PIDE.
SI NO QUIERES GOLPEARME, YO IRÉ Y TE DARÉ UN GOLPE A TI.
EH

¡UNO!
¡DOS!
AH
UOOO
OH, LO HIZO DE NUEVO.

Q...
¿QUÉ?

¡UN PUÑETAZO COMPLETO!
PERO ¿POR QUÉ NO...
...SE PROTEGIÓ POR COMPLETO?
¡ES UN GOLPE CONTINUO DE TAKANE-KUN!
ACORRALÓ COMPLETAMENTE A SU OPONENTE EN LAS CUERDAS. ¿ACASO EL REFEREE NO VA A DECIR NADA ANTE ESTO?

EH
UGH
AH
KYAA, ES PELIGROSO.

JE...

UOOO. ESO LO VA A NOQUEAR.
¡ACABA CON ÉL! ¡ACABA CON ÉL! SERÁ MEJOR QUE LO HAGAS RÁPIDO, RYUU.
HASTA AHORA, PARA MÍ ÉL ES UN BOXEADOR MEDIOCRE.
¿QUÉ SE SUPONE QUE SIGNIFICA ESTO?
¿TSUJIMOTO PELEARÁ EN SERIO?
NO ME HA GOLPEADO NI UNA VEZ...
Y SU DEFENSA TAMPOCO ES BUENA.

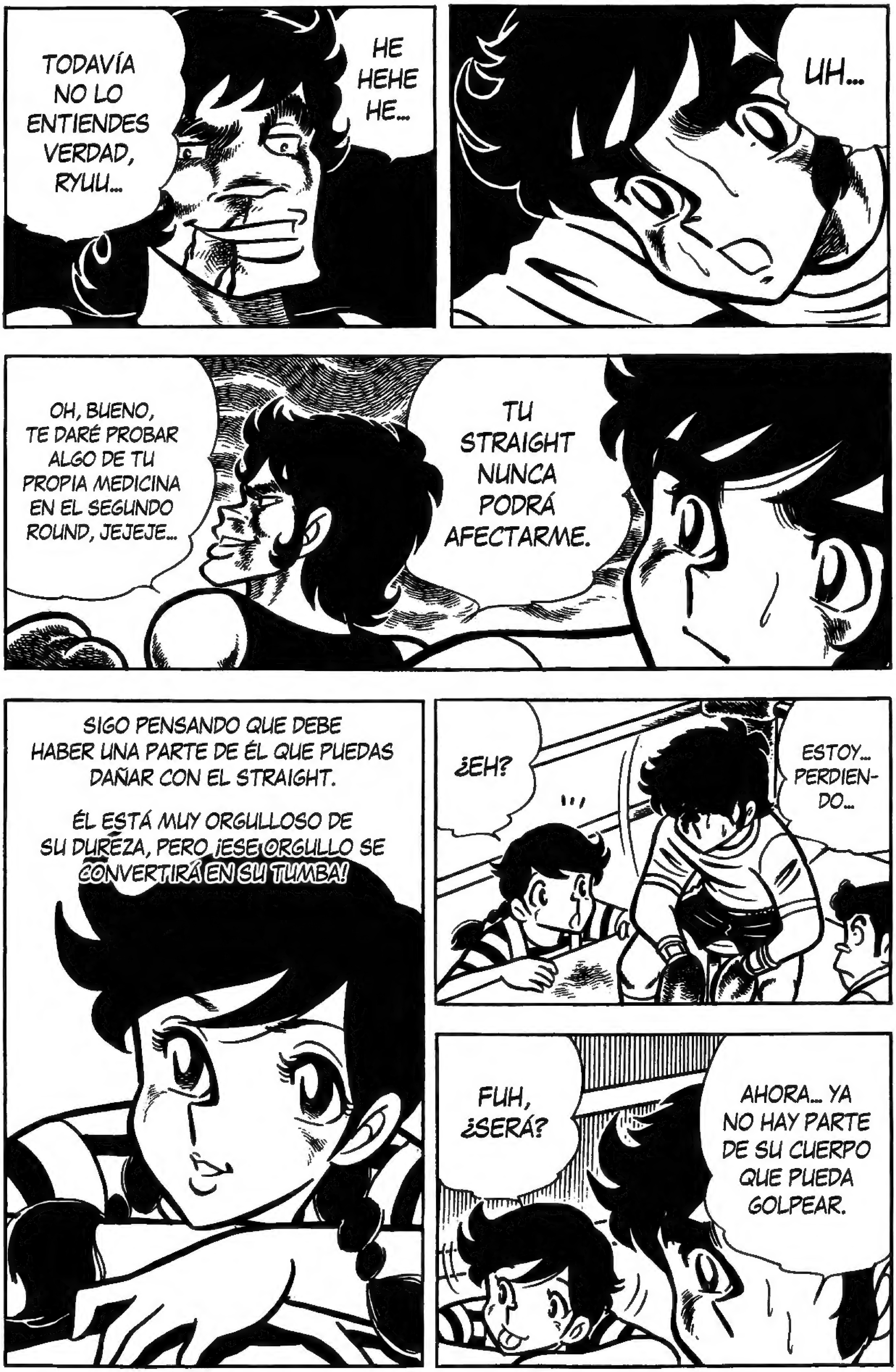
TSUJIMOTO DEFINITIVAMENTE NO ES UN BUEN BOXEADOR. SU ÚNICA VENTAJA ES SU CUERPO DURO.
PERO ESE CUERPO DURO PUEDE HACER MUCHAS COSAS. AQUELLOS QUE NO CONOCEN ESA VIRTUD ESTARÁN
AL FINAL, TÚ SERÁS EL ÚNICO QUE PIERDA POR K.O. RYUU.
¿QUÉ PASA, RYUU? ESTÁS JADEANDO MUCHO. ¿YA TE HAS CANSADO?
PARECE QUE ES HORA QUE TE DE UN GOLPE, ¿EH? JEJE...
JE...
JE JEJE...
PANT
PANT
PANT
UGH
PANT
PANT
PANT

VAMOS, GOLPÉAME, GOLPÉAME, GOLPÉAME.
¿Y? ¿ME VAS A PEGAR O NO?
UH...
N... ¿NO LE AFECTÓ EN ABSOLUTO? ¿ESOS UNO-DOS NO LE AFECTARON? ¡TIENE QUE ESTAR BROMEANDO!
NO PARECE TENER UN DAÑO GRAVE A PESAR DE QUE RYUU-CHAN LE HA GOLPEADO UN MILLÓN DE VECES.
PARECE QUE TSUJIMOTO ES DURO.
¡GOLPÉALO, GOLPÉALO! PUEDES NOQUEARLO PRONTO.
¿QUÉ PASA, TAKANE? ¿POR QUÉ TE DISTRAES?
LE DIÓ UN PUÑETAZO EN EL LUGAR DONDE PODRÍA SER NOQUEADO.
FUH... ÉL DEBIÓ...
HERMANA, NO PUEDO DARLE UN PUÑETAZO EN SU CUERPO.
AYER, ÉL NO SINTIÓ NADA CUANDO UNA PELOTA LE GOLPEÓ EN EL ESTÓMAGO.
SU CUERPO, ¡RYUUJI!
DALE UN PUÑETAZO EN SU CUERPO.

ASÍ ES. SI LE PEGAS EN OTRAS PARTES DE SU CUERPO, SE RECUPERARÁ RÁPIDO.
PERO SI LO GOLPEAS EN EL CORAZÓN, PODRÍA DARLE UN SHOCK. CUANDO ESO SUCEDE, ¡PUEDES APROVECHAR LA OPORTUNIDAD PARA PEGARLE OTRA VEZ!
CO... ¿¡CORAZÓN!?
N... NO SÉ DÓNDE MÁS PUEDO DARLE UN PUÑETAZO.
CO... CORAZÓN... SI NO LE AFECTA DE NUEVO... YO...
NO TE DISTRÁIGAS, RYUU.
¡CUIDADO!
AH
UGH

AH
EH
TSU... TSUJIMOTO ES MUY DURO...
ÉL NO SE VE AFECTADO POR CUALQUIER CLASE DE GOLPE QUE LE PUEDA LANZAR.
Y AHORA... VA A EMPEZAR A PEGARME.
HEY, ¿POR QUÉ DUDAS?
VEN Y PELEA YA.
UGH

¡UNO!
¡DOS!
カァァァ ァー…ッ



FIN DEL TOMO 3

SHADOW SCANLATIONS
CREDITOS:
TRADUCCION JAP-ING: KAORI.CHAN
TRADUCCION ING-ESP: AJ SDSANTANDER
CLEANER: GUERRERA JAGUAR (A.I)
TYPESETTING: ARESA MIKI
CORRECCION: BRIAN LOJA / RAU7TALAVERILLA